Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ACC

10000/143/474
(VOL. I)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10000/143/474
(VOL. I)

DISCIPLINE, POLISH TROOPS
MAY 1945 – NOV. 1946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Thro' D.

To Local Government Section.

Please see 34A. for any action you may deem necessary.

Ext. 361.
7/8/46

(B) Letter regarding removal of toilets &c. in Macerata area.

for Secretary of State for Dominion Affairs

PS S/C.

7 Parcels. Ref. my despatch (3) — thank you, am still handling this. Fos. 34 & 34A returned to me file accordingly.

Sept. 645. Sen. Col. 73

C. C. Price-Johnson
Major
for Director, L.G. S/C

1500

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

NMIH

Please see 27th. Ot is not proposed to raise any objection unless you anticipate trouble with Italian troops.

Handwritten on trial.

28th.
Sent 30 S.

From time to time lists of incidents between Italians and Poles have been forwarded to AFHQ.

Bearing in mind that the FOLGORE Div are in the FLORENCE area and that the NEMBO Regt whose characteristics are well known, one part of FOLGORE Div it is most strongly recommended that no POLISH unit should be established in FLORENCE.

If this advice is not accepted it is the opinion of AMGOT that these will inevitably be serious incidents between Italian Boys and Brits.

Seen. 29th Nov 12 hrs

H.F. Gillmore Lt Col
AAG

0266

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Flight

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Division
APO 794

AG/1403Q1/2/PS 21 November 1946

SUBJECT : Conduct of Troops.

TO : G-5 Section, A.F.H.Q.
APO 512.

I forward herewith for information and such action as you deem necessary translation of a report received from the Commanding General of the Carabinieri, regard of an incident in which a Polish soldier was concerned at Parma in the 14th instant.

FOR THE CHIEF COMMISSIONER,

E.

for E. J. RYN, Colonel
Director.

PSG/ae

encl. I. 107/106 RP dated 17.11.46.

449.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0767

79ª

Translation by M.B.

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 18/11/46

Nr. 107/109.1 R.P.

FEB NOV 1946 14050 1/2 US

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission
ROME

SUBJECT : PORTORECANATI (Macerata District). Incident caused by Polish soldiers.

At PORTORECANATI (Macerata P.), on the 12th inst., at about 10 p.m., some Polish soldiers of the local Gendarmery landed over to the CC.RR.'s two Italian prostitutes contended for by some other Polish soldiers.

Shortly after, a Polish U.C.O., who had in vain requested the CC.RR.'s to release the women, returned to the Army Barracks together with other 6 Poles armed with mitras. They discharged mitra showers for intimidation purpose.

The CC.RR.'s, in co-operation with some elements of the Polish Gendarmery, succeeded in disarming the s/m soldiers and arresting them.

The General Commander

sgd/ S.BRUNETTI

Tranel. 20/11/46 mb.

0268

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Seb.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 107/109. di prot. R.P. *Roma, li* 18 novembre 1946

Risposta al *del* *Allegati n*

OGGETTO: Portorecanati (Macerata) - Aggressione ad opera di militari polacchi.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S. R O M A

"""""""""""""

In Portorecanati (Macerata), verso le ore 22 del 12 corrente, alcuni militari polacchi della locale gendarmeria consegnarono ai carabinieri due prostitute italiane contese da altri militari polacchi.

Poco dopo un sottufficiale polacco a cui era stata negata la liberazione delle donne, si presentò alla caserma dell'Arma con altri otto commilitoni armati di mitra, taluni dei quali spararono delle raffiche a scopo d'intimidazione.

I carabinieri, coadiuvati da elementi della gendarmeria polacca, riuscirono a disarmare i responsabili e ad arrestarli.

4490

IL COMANDANTE GENERALE
= Brunetto Brunetti =

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

6269

C

948

Translation by M.B.

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 18/11/45

Nr. 107/107-1 R.I.

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission
ROME

14030/0/2

SUBJECT : PORTOFERMANTI (Macerata). Two Poles arrested.

At PORTOFERMANTI (Macerata District), on the 11th inst., at about 2 p.m., the CC.RR.'s arrested the Polish soldiers ZARNIUK Stefan, a deserter from the 1st Art. Btl., and CHOTNSKI Jan, formerly belonging to the 6th Batt. Armoured Cars and escaped from the British Concentration-camp of Afragola (Naples), where he was awaiting to be embarked. The two Poles had been caught while trying to steal the car of a Polish N.C.O.

The General Commander

sgd/ B. BRUNETTI

Transl. 20/11/45 mb.

449

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Fg. [redacted]

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N 107/107-1 di prot. R.P. Roma, li 18 novembre 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Portorecanati (Macerata) - Arresto di due polacchi.=

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
ROMA

****

In Portorecanati (Macerata), verso le ore 2 dell'11 corrente, i carabinieri arrestarono i militari polacchi CZERNIUK Stefan, disertore del I° Battaglione Artiglieria, e CHOTNSKI Jan, già appartenente al 6° Battaglione Carri Armati, ed evaso dal campo di concentramento inglese di Afragola(Napoli), ove era in attesa di imbarco, sorpresi nel tentativo di rubare un'autovettura di proprietà di un sottufficiale polacco.=

IL COMANDANTE GENERALE
- Brunetto Brunetti -

[redacted]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation by M.B.

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 17/11/45

Nr. 107/106 R.P.

20 NOV 1946
140301/1/2

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission
R O M E

SUBJECT : PARMA. An Italian civilian wounded by a Polish soldier.

At PARMA, on the 11th inst., at about 1,30 a.m. the Polish soldiers MEKAN Michat N. Army 71/W/1919/111 N D R and MAKOWSKU Stefan N.Army 21127 A P compelled the proprietor of a Cafè situated at Piazza Garibaldi, to bring them some alcoholic drinks.

Later on, MEKAN, slightly drunk, asked the barman to show him to the W.C., wherefrom he discharged a pistol shot towards the door, thus wounding the barman who stood there.

The barman was recovered at the local Hospital, where his state was found serious.

P.S. Agents held up the two Poles, but later on released them following insistent requests by their Officer, Polish Lt. ZADROZNY Stanislaw N.Army 1243/45 K Q.

The two Poles were on transit.

The General Commander

sgd/ B.BRUNETTI

Transl. 20/11/46 mh.

449a

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

da. [redacted]

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 107/106 di prot. R.P. Roma, li 17 novembre 1945

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Parma - ferimento di un civile italiano ad opera di un militare polacco.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^

In Parma, verso le ore 1,30 dell'11 corrente, i militari polacchi WEKAN Michat N° army 71/W/1919/III N B R e MAKOXSHU Stefan N° army 21127 A P imposero al proprietario di un caffè di piazza Garibaldi di somministrare loro bevande alcooliche.-

Successivamente il WEKAN, alquanto brillo, si fece accompagnare dal garzone del caffè in un gabinetto di decenza ed ivi sparò dall'interno, in direzione della porta, un colpo di pistola che raggiunse il garzone stesso che era rimasto dall'altra parte.-

Il ferito fu ricoverato in ospedale e giudicato con prognosi riservata.-

Agenti di P.S. fermarono i due militari polacchi, ma in un secondo tempo li rilasciarono in seguito ad insistente richiesta del loro ufficiale, tenente polacco ZADROWZNY Stanislw N° army 1232/45 K O.-

I militari erano di transito.-

IL COMANDANTE GENERALE
- Brunetto Brunetti -

4491

0273

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

CG. XX. CORPS

18 NOV 1946

IN 030/1/2

Y6A

N. 963/2

12 November 1946.

SUBJECT : S.Cesareo (Rome) - Arrest of two Poles responsible of theft.

TO : Public Safety Division.

In the vicinities of S.Cesareo (Rome) at about 21.00 hrs of the 7th inst. the CC.RR. on duty at the road block summoned a jeep to stop. On this jeep were travelling three Poles in civilian clothes and an Italian.

The vehicle, which at first had tried to continue its course, stopped owing to the military's decided action.

Meanwhile another "Dodge" vehicle arrived driven by a civilian pole having on board two Italians.

In the search made 4 automatic pistols and a machine-gun 'Tam' besides a complete tyre taken shortly before from a truck property of the Ricardo brothers, were confiscated.

During the control and for the confusion arisen owing to the arrival of other travellers, 5 of these persons held up managed to escape being favoured by the darkness.

The other two, identified as the Poles Minynski Padeusz and Dal Stanislao, were accompanied to the foreigners office of the Rome Questura.

Commanding General
/s/ Zannetti.

Translation ac/

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Fg.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 963/2 di prot. Roma, li 12 novembre 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: S.Cesareo (Roma) - Arresto di due polacchi responsabili di furto.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

ROMA

Nelle vicinanze dell'abitato di S.Cesareo(Roma), verso le ore 21 del 7 corrente, i carabinieri in servizio di blocco stradale, intimarono il fermo ad una jeep, sulla quale viaggiavano tre civili polacchi e un italiano.-

L'automezzo, che in un primo tempo aveva tentato di proseguire, si fermò per la decisa azione dei militari.-

Nel frattempo sopraggiunse un altro automezzo "DODGE", pilotato da un civile polacco, con a bordo due italiani.

Nella perquisizione eseguita furono sequestrate 4 pistole automatiche e una pistola mitragliatrice "TOMS" con due caricatori, nonchè una ruota completa sottratta poco prima ad un autocarro di proprietà di Fratello Riccardo.-

Durante il controllo e per la confusione verificatasi per l'arrivo di altri viaggiatori, 5 dei fermati riuscirono ad eclissarsi favoriti dall'oscurità.-

./.....

4483

0275

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Gli altri due, identificati per i polacchi MINYNSKI Fadeusz e DUL Stanislao, furono accompagnati all'ufficio stranieri della Questura di Roma.=

IL COMANDANTE GENERALE

- Brunetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0216

759

Translation by M.E.

8 - NOV 1946
14030 1/2

U.S.S.R. GENERAL STAFF
Service and Situation Office

Rome, 6/11/45

Nr. 107/102-1 R.P.

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission

R O M E

SUBJECT : ANCONA. Robbery.

At "Posatore" (Ancona), on the 26th October, two unknown civilians, presumably Poles, having discharged, without any consequences, various pistol shots, robbed the Polish Lieutenant KRUSTKIEWICZ of his "Mercedes" car registered 5934523, on board of which they left towards Fabriano.

The General Commander

sgd/ B.BENNETT

Receiv. and Transl. 7/11/45 mb.

4450

0277

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SCA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 107/102-1di prot. R.P. Roma, li 6 novembre 1946

Risposta al del n. Allegati n

OGGETTO: Ancona - Rapina.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la P.S.-

R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^

In Ancona, località "Posatore", verso le ore 1.30 del 26 ottobre scorso, due civili, sconosciuti, presumibilmente polacchi, dopo di aver esploso diversi colpi di pistola, senza conseguenze, rapinarono al tenente polacco Crustkiewier l'autovettura "Mercedes" targata 5934523, allontanandosi in direzione di Fabriano.

IL COMANDANTE GENERALE
- Brunetto Brunetti -

4481

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

74 A

Translation by L.S.

8-AFW MIS 14030 1/2

U.S.F.E. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 6/11/45

Nr. 167/101-1 R.F.

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission

R O M E

SUBJECT : BOLOGNA. A Polish soldier killed.

On the 29th October, at about 4 p.m., P.S. Brigadiere Palazzo Ettore and 4 P.S. agents, caught the Polish soldier KOWALESKI Stanislao while he was attempting to sell, at BOLOGNA, some automatic weapons.

The soldier tried to escape on his jeep, but was hit by some pistol shots discharged against him by the Police and, having lost the control on the vehicle, crashed against a wall.

He died shortly after at the local Hospital.

The General Commander

sgd/ B.BRUNETTI

Receiv. and Transl. 7/11/46 mb.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SCA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 107/101-1 di prot. R.P. Roma, li 6 novembre 1946

Risposta al del Allegati

OGGETTO: Bologna - Uccisione di un soldato polacco.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA -Sottocommissione P.S.-

R O M A

^^^^^^^^^

Verso le ore 16 del 29 ottobre scorso,in Bologna, il brigadiere di P.S.Palazzo Ettore e quattro agenti sorpresero il soldato polacco Komaleski Stanislao nell'atto di trattare la vendita di armi da guerra automatiche.

Il polacco tentò la fuga coll'autovettura jeep ma fu raggiunto da alcuni colpi di pistola sparati contro di lui dagli agenti,per cui,perso il controllo dell'automezzo,andò a cozzare contro un muro.

Trasportato all'ospedale,decedette poco dopo.

IL COMANDANTE GENERALE
- Brunetto Brunetti -

645

0280

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

73A

Translation by M.P.

SS.AA. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

14030/1/2 ad

Rome, 1/11/45

Nr. 107/56 R.P.

To : ALLIED COMMISSION
F.S. Sub Commission

R O M E

SUBJECT : PERMO (Ascoli Piceno). Incidents among Polish soldiers.

At "Campiglione" di Permo (Ascoli Piceno), on the evening of the 30th October last, the Polish soldier ORLANDICZ Vittorio was found wounded on the head. He stated to have been victim of 10 shots. Like by his country-men, allegedly Communists, who discharged against him some pistol shots.

On the 31st October, the Command of the local Polish Refugees Centre, informed us that the Polish soldier BRZEZINSKI Francesco had been recovered at that First Aid because wounded on the head. He had stated that, while being in company of another Pole, two unknown individuals had robbed Him of 700 lire, and then ill-treated him and thrown him into the canal of the Tenna river.

He furthermore stated that his fellow had been probably killed by the same individuals.

From the first investigations, no Italian subjects appear to be implied in the cases.

The General Commander

sgd/ B.BRUNETTI

Receiv. 4/11/45
Transl. 5/11/45 mb.

445

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SCA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 107/98 di prot. R.P. Roma, li 1° novembre 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Fermo (Ascoli Piceno) - Incidenti fra militari polacchi.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA

- Sottocommissione per la P.S.-

R O M A

In contrada "Campiglione" di Fermo (Ascoli Piceno),verso le ore 21 del 20 ottobre scorso,fu trovato ferito d'arma da fuoco il soldato polacco Ornatwicz Vittorio,che dichiarò di essere stato rapinato di 10 mila lire da suoi connazionali -a suo dire comunisti- i quali spararono contro di lui alcuni colpi di pistola.

Alle ore 1 del 21 ottobre detto,il comando del locale campo profughi croati informò i carabinieri che era stato ricoverato nell'infermeria del campo stesso il soldato polacco Gliszezinski Francesco,per ferite alla testa prodotte da corpo contundente. 4480

Lo Gliszezinski dichiarò che,mentre si trovava in compagnia di un suo connazionale,era stato rapinato da due sconosciuti di 700 lire e quindi percosso e buttato nel canale del fiume "Tenna".

Aggiunge che il suo compagno era stato probabilmente uc-

./...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ciso a colpi di pistola sparati dagli sconosciuti.

Dalle prime indagini non risulta che vi siano implicati cittadini italiani.

IL COMANDANTE GENERALE
- Primetto Primetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

3184 Brit. Legation 72 A

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

14030/1/Pol

G-5 : 943.74

1 November 1945

SUBJECT : Conduct of Polish Troops

TO : Chief Commissioner,
Allied Commission,
APO 794.

62 A

Reference your AC/14030/1/2/PS of 13 September w/incl Ministry of Interior letter No. 442/I4426 of 7 September.

1. This case is still under investigation and you will be advised of the result at the earliest possible date.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MORGAN:

A.L. HAMILTON
Colonel, G.S.C.
Assistant Chief of Staff, G-5

DPS

4485

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

G-5 : 943.74 / November 1946

SUBJECT : Conduct of Polish Troops

TO : Chief Commissioner,
Allied Commission,
APO 794

Reference your AC/14030/1/2/PS of 13 September w/inol Ministry of Interior letter NR. 442/I4426 of 7 September.

1. This case is still under investigation and you will be advised of the result at the earliest possible date.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MORGAN:

for A.L. HAMBLEN
Colonel, G.S.C.
Assistant Chief of Staff, G-5

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

71 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Division
APO 794

AC/14030/1/2/PS

5 November 1946

SUBJECT : Conduct of Allied Troops.

TO : AMHQ, G-5 Section.

1. The attached copy letter from the Ministry of Interior is forwarded for your information and such action as you may deem appropriate.

FOR THE CHIEF COMMISSIONER:

E. J. BYE, Colonel
Director.

EJB/ao

1 encl.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Rec'd 4/11/46

MINISTRY OF THE INTERIOR
P.S. General Direction.

N. 442/19472.

DPS 11030/1/2 ac

28 October 45.

SUBJECT : Incidents caused by Polish military.

TO : Public Safety S/C A.C.

For your information and for whatever action your Commission may deem necessary so as to avoid the repeating of such incidents, transcribed herewith is the following letter of the Prefettura of Ascoli Piceno dated 7th inst. n.3632.

" On the 27th Sept. at about 19.45 hrs, 7 Polish soldiers of the 2nd Guard Btn. 3601, stationed at Pedaso, went to the wine-shop of Agostini Bruno di Raffaele age 33, where they drank 2 litres of wine and ate one etto of mortadella, given to them by Agostini himself. Having finished the 2 litres of wine, they asked for another litre which Agostini did not wish to give them owing to their apparent drunkness.

In the a/m shop there were two Sgt/Majors of the Polish army one of these advised Agostini not to give in to their request, they being drunk, but they insisted for wine without Agostini adhering, though being threatened.

As soon as the two sgt/majors left the shop at about 20.15 hrs the afore-mentioned soldiers assaulted Agostini by punching him, kicking and striking him with a chair. Following the shouts for help of the aggressed person, Basili Raffaele fu Pasquale age 49, Capocasa Giulio fu Emidio age 41, fisherman, run to his help, who, as soon as they appeared at the door, were also aggressed and badly beaten by the same soldiers, Basili getting the worst of it, falling on the ground.

The scoundrels desisted following the intervention of other Polish soldiers of the neighbouring corps who run to rescue, as soon as they heard of the fact.

Agostini was wounded and judged curable in 15 days, while Capocasa was uninjured.

The assailants were identified by their respective company commanders, the same evening and locked up in the prisons of the corps.

The action committed by the a/m soldiers, has given rise to unfavourable comments and has impressed the population which, moreover has always given hospitality to the Polish troops with dutiful and sincere cordiality."

For the Minister
/s/ Ferrari.

Translation ac/
recd 4/11/46.

Mod. 812

Gl

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma, 28 ottobre 1946 /9

ricev. 4/11/46.

Al la COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la
P.S. ROMA

Divisione A.G.R. Sez. 2a
Prot. N.° 142/19472 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO = Incidenti provocati da militari polacchi.=

Per conoscenza e per quell'intervento che codesta Commissione riterrà opportuno per far evitare il ripetersi di incidenti del genere, si trascrive la seguente lettera della Prefettura di Ascoli Piceno in data 7 corrente n.3632:

"" Il 27 settembre scorso verso le ore 19,45, sette militari polacchi appartenenti al 2° Battaglione Guardie 3601 di stanza a Pedaso, si portavano nell'esercizio di vendita vino di Agostini Bruno, di Raffaele, di anni 33, ove consumarono due litri di vino ed un etto di mortadella, fornita dello stesso Agostini. Esauriti i due litri di vino, chiesero altro litro che l'esercente Agostini non volle somministrare a causa del loro stato di manifesta ubriachezza.

Nel predetto esercizio si trovavano due marescialli dell'esercito polacco, uno dei quali consigliò l'Agostini di non aderire alla loro richiesta perchè ubriachi, ma essi insistettero nella richiesta del vino, senza che l'Agostini vi aderisse quantunque fosse stato fatto segno a minacce.

Appena i due marescialli abbandonarono l'esercizio, avvenuto ciò alle ore 20,15, i predetti militari aggredirono l'Agostini colpendolo con pugni, calci e colpi di seggiola. In seguito alle grida di soccorso del-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

P.S. ROMA

Direzione A.G.R. Sez. 2a
Prot. N.° 442/19472 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO = Incidenti provocati da militari polacchi.=

Per conoscenza e per quell'intervento che codesta Commissione riterrà opportuno per far evitare il ripetersi di incidenti del genere, si trascrive la seguente lettera della Prefettura di Ascoli Piceno in data 7 corrente n.3632:

"" Il 27 settembre scorso verso le ore 19,45,sette militari polacchi appartenenti al 2° Battaglione Guardie 3601 di stanza a Pedaso,si portavano nell'esercizio di vendita vino di Agostini Bruno,di Raffaele,di anni 33,ove consumarono due litri di vino ed un etto di mortadella,fornita dello stesso Agostini.Esauriti i due litri di vino,chiesero altro litro che l'esercente Agostini non volle somministrare a causa del loro stato di manifesta ubriachezza.

Nel predetto esercizio si trovavano due marescialli dell'esercito polacco,uno dei quali consigliò l'Agostini di non aderire alla loro richiesta perchè ubriachi,ma essi insistettero nella richiesta del vino,senza che l'Agostini vi aderisse quantunque fosse stato fatto segno a minacce.

Appena i due marescialli abbandonarono l'esercizio, avvenuto verso le ore 20,15,i predetti militari aggredirono l'Agostini colpendolo con pugni,calci e colpi di seggiola.In seguito alle grida di soccorso dell'aggredito accorsero in suo aiuto,i nominati Basili Raffaele,fu Pasquale di anni 49,bracciante e Cenocasa Giulio,fu Emidio,di anni 41,pescatore, i quali appena apparirono sulla soglia della porta dell'esercizio furono aggrediti a loro volta dai detti militari e percossi in malo modo con pugni -calci e colpi di sedia,riducendo in malo modo il Basili che cadde a terra.

::/::

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Gli energumeni desistettero in seguito all'intervento di alcuni altri militari polacchi del vicino corpo di guardia accorsi sul posto appena venuti a conoscenza del fatto.

L'Agostini in seguito alle percosse ricevute, riportò lesioni giudicate guaribili in giorni 15, salvo complicazioni, mentre il Capocasa rimase illeso.

Gli aggressori la sera stessa furono identificati a cura dei rispettivi comandanti di compagnia e rinchiusi nelle prigioni del corpo.

L'azione commessa dei predetti militari, ha prodotto sfavorevoli commenti ed ha impressionata la popolazione che, peraltro, ha sempre ospitato con doverosa e sincera cordialità le truppe polacche.""

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0295

69

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Division
APO 794

AG/14030/1/2/23 2 November 45.

SUBJECT : Incidents caused by Polish Troops.

TO : APMG: G-5.

The attached copy letter received from the Ministry of the Interior, Direction General of P.S., is forwarded for your information and appropriate action please.

FOR THE CHIEF OF SECTION

R. A. MC: Colonel
Director.

1 encl - ref. 442/20329 of 25/10/46. — 68

4470

ac/

0291

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

68 A

Translation by L.B.

11 c30/1/2 all
Copy Rec. AW
AFHQ

DPS AB

MINISTRY OF INTERIOR
P.S. General Direction

A.G.R. Div. 2nd Sec.

Nr. 442/20029

Rome, 25/X/45

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission.

R O M E

SUBJECT : Incidents caused by Polish soldiers.

Transcribed herewith is a note here received on the 14th October last from the MACERATA Prefecture :

" On the evening of the 7th inst., some Polish soldiers quarrelled, for futile reasons, with a group of Italian civilians who were staying near to the local school, where 180 Italian women married to polish soldiers are lodging.

As one of the soldiers was lightly bruised, the other four Poles, armed with muskets and pistols, went to a cafe, ill-treating their a FERINI Francesco, aged 50, whom they hurt casually, and damaged the furnitures of the shop.

In the meanwhile, some 30 Polish soldiers gathered at the main square, discharging mitra-e owers in the air, and thus causing a deep panic among the population, who was coming out the nearby movie-house.

Owing to the prompt intervention of the C.C.R.R.'s and Polish M.P.'s, the Polish soldiers were ordered to return to their barracks.

A few persons were bruised. "

Forwarded for your information, please.

For the Minister
sgn/ illegible

Receiv. 29/10/45
Receiv. by Transl. 31/10/45
Translated 31/10/45 mb.

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Trasm. Rcvd 29/10

Roma, 25 ottobre 1945

MINISTERO GUERRA -Gabinetto-
PRESIDENZA CONSIGLIO MINISTRI
COMMISSIONE ALLEATA-S.C.per la
P.S.- ROMA
G.S.INTERNO-DEL MINISTRO SEDE

Divisione A.G.R. Sez. 2a
Prot. N.° 442/20029 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO = Incidenti provocati da militari polacchi. =

Per opportuna notizia si trascrive la seguente lettera della Prefettura di Macerata in data 14 ottobre c.a. n. 0255:

"" La sera del 7 corrente, in Portocivitanova, alcuni militari polacchi venivano a vie di fatto, per futili motivi, con un gruppo di borghesi che sostavano presso le scuole, dove alloggiavano 450 italiane sposate di militari polacchi.

Essendo uno dei militari rimasto contuso, i tre quattro armati di moschetto e rivoltella si recavano in un caffè, malmenavano un tal Perini Francesco di anni 50 che avevano incontrato occasionalmente, quindi afferrate delle sedie producevano danni al mobilio del locale.

Contemporaneamente, una trentina di altri militari si adunavano nella piazza principale, e sparavano raffiche di mitra in aria, provocando largo panico fra la popolazione in uscita dal cinematografo.

Intervenuti carabinieri e gendarmi polacchi i militari furono fatti rientrare nei loro accantonamenti.

Si hanno da lamentare pochi contusi.""

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Divisione A.G.R. Sez 2a
Prot. N.° 412/20029 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO = Incidenti provocati da militari polacchi. =

Per opportuna notizia si trascrive la seguente lettera della Prefettura di Macerata in data 14 ottobre c.c. n. 0259:

"Le sera del 7 corrente, in Fortecivitanova, alcuni militari polacchi venivano a vie di fatto, per futili motivi, con un gruppo di borghesi che sostavano presso le scuole, dove alloggiavano 180 italiane spose di militari polacchi.

Essendo uno dei militari rimasto contuso, altri quattro armati di moschetto e rivoltella si recavano in un caffè, malmenavano un tal Perini Francesco di anni 50 che avevano incontrato occasionalmente, quindi afferrate delle sedie producevano danni al mobilio del locale.

Contemporaneamente, una trentina di altri militari si adunavano nella piazza principale, e sparavano raffiche di mitra in aria, provocando largo panico fra la popolazione in uscita dal cinematografo.

Intervenuti carabinieri e gendarmi polacchi i militari furono fatti rientrare nei loro accantonamenti.

Si hanno da lamentare pochi contusi."

PEL. MINISTRO

1473

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

CC.RR. GENERAL COMMAND

67A

N.155/46-1 26 Oct.46.

14.030 1/26

SUBJECT : Fiano Romano (Rome) - Arrest of Italian civilians and a Polish soldier for illicit traffic of wheat.

TO : Public Safety S/C A.C.

In Fiano Romano (Rome) at 3 hrs of the 24th inst. the CC.RR. stopped the Polish corporal RUDKOWSKI Wladjsatw, who was carrying on an Allied military vehicle 31.22 qls of wheat, destined for the black market.

The wheat had been sold by Alissandroni Alessandro assisted by Simonetti Antonio and Ferindi Ottorino, all denounced under arrest.

The Polish soldier, who was armed with a mitra of 1400 shots was handed over to the Polish Police of Rome.

1474

The Commanding General
/s/ Brunetti.

Translation ac/

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 155/46-4li prot. Roma, li 26 ottobre 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Fiano Romano (Roma) - Arresto di civili italiani e di un militare polacco per traffico illecito di grano.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

R O M A

Il fatto

In Fiano Romano (Roma), alle ore 3 del 24 corrente, i carabinieri fermarono il caporale polacco RUDKOWSKI Wladyslaw, che trasportava su di un autocarro militare alleato 31,22 quintali di grano, destinato al mercato nero.

Il grano era stato venduto da ALESSANDRONI Alessandro col concorso di Simonetti Antonio e Ferindi Ettorino, tutti denunciati in istato d'arresto.

Il militare polacco, che era armato di mitra con 1400 colpi, fu consegnato alla polizia polacca di Roma.

IL COMANDANTE GENERALE
« Brunetto Brunetti »

4473

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COMMANDING GENERAL CC.RR.

66A

N.76/246-1 14030/1/2 23 Oct.46.

SUBJECT : Imola (Bologna) - Arrest of would be Polish soldiers responsible of theft.

TO : Public Safety S/C A.C.

DPS

In Imola (Bologna), during the night of the 16th inst. the CC.RR. arrested the Polish subjects Kolman Zkgnunt and Grzyb Roman, would-be military stationed at Porto Recanati, responsible of thefts of various material, taken from vehicles on transit.

Three packages of leather were confiscated together with three sacks of flour and a sack of manure.

Commanding General
/s/ Brunetti

6472

Translation ac/

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SCA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 76/246-1 di prot. Roma, li 23 ottobre 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Imola (Bologna) - Arresto di sedicenti militari polacchi responsabili di furto.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
-Sottocommissione per la P.S.-
_R_O_M_A_

^^^^^^^^^^^^^^^^

In Imola (Bologna), nella notte sul 16 corrente, i carabinieri arrestarono i sudditi polacchi Kolman Zygmunt e Grzyb Roman, sedicenti militari di stanza a Porto Recanati, responsabili di furti di materiale vario, asportato da automezzi di transito.

Sequestrati tre colli di pellami, tre sacchi di farina e un sacco di concime agricolo.

IL COMANDANTE GENERALE
- Brunetto Brunetti -

4473

0245

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

65A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 794

AG/11030/1/0/PS

17 October 1946

SUBJECT : Polish Troops.

TO : AFHQ, G-5.

65 13 C

The attached copies of letters received from the Commanding General Carabinieri are forwarded for your information and appropriate action.

FOR THE CHIEF COMMISSIONER,

E. C. BIS, Colonel
Acting Director.

EB/ao

2 encls.

447c

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

6513

TRANSLATION

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 12/10/46

Nr. 152/71-1

To: Allied Commission
P.S. Sub-Commission
Rome.

SUBJECT : Posta (Rieti Province). A Polish soldier wounded.

At the 154th Km. on the Salaria Road, near to POSTA (Rieti), on the 7th inst. the Polish soldier WISNIEWKI Leon of the 3. Benedetto del Tronto (Ancoli Piceno) Polish H.Q., travelling on a jeep, was heavily wounded by a shot discharged against him by Zurmer CARMINE Giulio, because he had run over two sheep.

WISNIEWKI is presently recovered at the AMATRICE (Rieti) Hospital.

The General Commander
sgd/ Brunetto Brunetti

6454

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

65 C.

TRANSLATION

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 13/10/45

Nr. 107/21/RF

TO ALLIED COMMISSION
P.S. SEC
ROME

SUBJECT : Portocivitanova (Macerata district) - Incidents caused by Polish soldiers.

At Portocivitanova (Macerata district), on the 7th inst; some Polish soldiers quarreled in a bar with several civilians for jealousy reasons. Afterwards, the same Poles broke into the "Rossini" Cinema, frightening the spectators.

They also discharged some fire-arm shots, without any consequences.

The same Poles caused other incidents on the day after. The order was re-established owing to the timely intervention of the local CC.RR.

The General Commander
sgd/ Brunetto Brunetti.

460

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

OBC 64A

Translation by M.B.

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

ADPS

Rome, 13/10/46

Nr. 107/37/RP

14030/8/2

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission
R O M E

SUBJECT : PORTOCIVITANOVA (Macerata district). Incidents caused by Polish soldiers.

At Portocivitanova (Macerata district), on the 7th inst., some Polish soldiers quarelled in a bar with several civilians for jealousy reasons. Afterwards, the same Poles broke into the "Rossini" Cinema, frightening the spectators.

They also discharged some fire-arm shots, without any consequences.

The same Poles caused other incidents on the day after. The order was re-established owing to the timely intervention of the local CC.RR.'s.

The General Commander

sgd/ B.BRUNETTI

4467

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

n.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 107/37 di prot. R.P. Roma, li 13 ottobre 1946

Risposta al del n. Allegati n

OGGETTO: Portocivitanova (Macerata) - Incidenti provocati da militari polacchi.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la P.S.-
R O M A

In Portocivitanova (Macerata), verso le ore 21 del 7 corrente, per gelosia di donne, alcuni militari polacchi vennero a vie di fatto con dei civili del luogo, provocando un vivace tafferuglio in un caffé. Successivamente gli stessi militari, in numero di 30 circa, penetrarono nel cinema "Rossini" e determinarono il panico fra gli spettatori.-

Nella circostanza spararono alcuni colpi di arma da fuoco, senza conseguenze.-

Altri disordini provocati dai polacchi medesimi il giorno successivo, furono prontamente sedati in seguito all'intervento dei carabinieri.-

IL COMANDANTE GENERALE
-Brunetto Brunetti-

446

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Translation M.B.)

634

R. QUESTURA OF ROME

No. 01175 - Cabinet

1430 1/2

Rome, I5/9/46

To : ALLIED POLICE COMMAND
R O M E

SUBJECT : Incidents between Allied soldiers and members of the Italian Police.

Yesterday, at about II p.m., a Polish soldier, later on identified as SOKOLOWSKI Franciozek 784/111/1124/, drunk, attempted to enter into the brodel-house placed at Via Cimarra.

The P.S. Guard ROSOLINO Mario, in force at the Ist Reparto Celere, intervened and, qualifying himself, invited the soldier to leave. The latter, although having been shewn the Agent's papers, uttered outrageous words against the Italian Police and tried to hit the Agent.

ROSOLINO and other Agents accompanied the soldier to the Barracks of the Ist Reparto Celere, wherefrom he was transported and put at the disposal of the Polish Police Command.

Forwarded for your information, please.

The QUESTORE
sgd/ Ciro VERDIANI

Receiv. by Transl. I6/9
Translated I6/9 mb.

644

N. 63 d'ordine P. S.

Mod. P
(Servizio anagrafico)

Recd 16/9 DR

R. QUESTURA DI ROMA

N. 01175 Div. Gab. Categ. E.3.

Risposta a nota N. _____

del _____ 194_

Addì 15 Settembre 1946

OGGETTO: Incidenti tra militari Alleati e componenti delle Forze di Polizia italiani.

Al

AL COMANDO DELLA POLIZIA ALLEATA

1405-1/1/2

ROMA

Ieri sera, alle ore 23 circa, un militare polacco, identificato poi per Sokolowski Franciozek - 784/III/1124, ubriaco, tentava di accedere nell'interno della casa di tolleranza di via Cimarra.

La Guardia di P.S. Rosolino Marino, in forza al I° Reparto Celere, intervenuta e qualificatasi, mostrando la propria tessera personale, invitava il militare ad allontanarsi. Costui, però, quantunque avesse esaminato il documento, non volle riconoscere l'Agente, pronunziando frase oltraggiosa nei riguardi della polizia italiana e cercando di colluttare con la Guardia.

Ridotto all'impotenza dalla Guardia Rosolino

Stamp. Fascio Roma - ord. 10 - 9-10-45 c. 100.000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

N° 01175 Div. Gab. Categ. E.3.

Risposta a nota N. _____

del _____ 194_

Addì 15 Settembre 1946

OGGETTO: Incidenti tra militari Alleati e componenti delle Forze di Polizia italiani.

Al

AL COMANDO DELLA POLIZIA ALLEATA

1140 5-1/1/2

ROMA

Ieri sera, alle ore 23 circa, un militare polacco, identificato poi per Sokolowski Franciozek - 784/III/1124, ubriaco, tentava di accedere nell'interno della casa di tolleranza di via Cimarra.

La Guardia di P.S. Rosolino Marino, in forza al I° Reparto Celere, intervenuto e qualificatosi, mostrando la propria tessera personale, invitava il militare ad allontanarsi. Costui, però, quantunque avesse esaminato il documento, non volle riconoscere l'Agente, pronunziando frase oltraggiosa nei riguardi della polizia italiana e cercando di colluttare con la Guardia.

Ridotto all'impotenza dalla Guardia Rosolino e da altri Agenti, il militare polacco veniva accompagnato alla Caserma del I° Reparto Celere e da quì trasportato e messo a disposizione del Comando della polizia polacca.

Tanto per opportuna conoscenza.-

IL QUESTORE
(Ciro Verdiani)

Stamp Pacific Area - ord. 101 - 9-10-45 c. 300,000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 794

AC/14030/1/2/PS

13 September 46.

SUBJECT : Incident caused by Polish soldier.

TO : G-5, A.F.H.Q.

The attached copy of a letter received from the Ministry of Interior is forwarded for your information.

E.J. BYE Colonel
Acting Director.

Copy to : Ministry of Interior
(your AGR Div 2nd Sec. 442/14426 of 7/9/46 refers).

EJB/ac

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

see 61 A

(Translation M.B.)

Capt Ellis

MINISTRY OF INTERIOR
P.S. General Direction

A.G.R. Div. 2nd Sec.

Rome, 7/9/46

Nr. 442/I4426

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission

ROME

SUBJECT : Incidents caused by Polish soldiers.

For your information, we beg to communicate that on the 30th June last, at about 5,30 p.m., shortly after the arrival of the goods-train 8044 at the Monte S.Biagio (Latina) Railway station, a boy, a certain RIZZI Romolo son of Antonio, who was trying to cross the rails near to the train, was wounded by one of the Polish soldiers on escort to the same train with a mitra shower.

The boy, immediately transported by the Railway personnel in service to the FONDI Civil Hospital, died on the day after owing to the serious wounds he had received.

It seems that the Polish soldier shot against the boy in the belief that he tried to remove the seals from a waggon, but owing to the perfect sight conditions and to the fact that the boy was quite near to the soldier, the latter cannot have mistaken the intention of the boy, who only wanted to cross the rails.

It was not possible to proceed to the interrogatory of any of the Polish soldiers, who, being all armed, did not allow anybody to come near to the train. But it was anyway possible to find out that they belong to the military escort of the I97th Camp at AVERSA.

The Allied Police of FORMIA, requested to intervene by wire, refused to take any step.

The muredr has regularly been denounced to the Judicial Authority.

For the Minister
sgd/ illegible

Receiv. by Transl. I2/9
Translated I2/9 mb.

see 62 A

dent

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma, 7 settembre 1946 *19*

Al MINISTERO DELLA GUERRA
Gabinetto - ROMA
Alla PRESIDENZA DEL CONSIGLIO
dei Ministri SEDE
Alla COMMISSIONE ALLEATA
S.Comm.ne P.S. ROMA

Persone A.C.R. *Sez.* II^
Prot. N° 442/I4426 *Allegati*

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N°*

OGGETTO Incidenti provocati da militari polacchi.

Per opportuna conoscenza si comunica che il 30 giugno u.s., verso le ore I7,30, subito dopo l'arrivo nella scalo di Monte S.Biagio (Latina) del treno merci 8044, scortato da militari polacchi, il ragazzo RIZZI Romolo di Antonio, che cercava di attraversare il binario sul quale si era fermato il merci stesso, veniva colpito da una scarica di mitra sparata da uno dei militari di scorta.

Il Rizzi, trasportato dal personale di servizio all'Ospedale Civile di Fondi, vi decedeva il giorno dopo per gravi ferite riportate all'addome.

Sembra che il soldato polacco abbia sparato contro il ragazzo per il presunto sospetto che questi volesse sabotare il carro I53744, presso il quale si trovava. Ma data la vicinanza del militare e le perfette condizioni di visibilità, non era concepibile alcun dubbio sulla intenzione del ragazzo, che era quella di attraversare il binario.

Non fu possibile procedere all'interrogazione dei militari polacchi perchè questi, armati di mitra, non permisero ad alcuno di avvicinarsi al treno. Si è potuto però accertare che essi appartengono alla scorta militare del Campo n.I97 di Aversa.

La Polizia Alleata di Formia, avvertita telegraficamente, rifiutò il suo intervento.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. I85016

All'COMMISSIONE ALLEATA
S.Comm.ne P.S. ROMA

Direzione A.G.R. Sez. II^
Prot. N° 442/I4426 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N°

OGGETTO: Incidenti provocati da militari polacchi.

Per opportuna conoscenza si comunica che il 30 giugno u.s., verso le ore 17,30, subito dopo l'arrivo nello scalo di Monte S.Biagio (Latina) del treno merci 8044, scortato da militari polacchi, il ragazzo RIZZI Romolo di Antonio, che cercava di attraversare il binario sul quale si era fermato il merci stesso, veniva colpito da una scarica di mitra sparata da uno dei militari di scorta.

Il Rizzi, trasportato dal personale di servizio all'Ospedale Civile di Fondi, vi decedeva il giorno dopo per gravi ferite riportate all'addome.

Sembra che il soldato polacco abbia sparato contro il ragazzo per il presunto sospetto che questi volesse spiombare il carro I53744, presso il quale si trovava. Ma data la vicinanza del militare e le perfette condizioni di visibilità, non era concepibile alcun dubbio sulla intenzione del ragazzo, che era quella di attraversare il binario.

Non fu possibile procedere all'interrogazione dei militari polacchi perchè questi, armati di mitra, non permisero ad alcuno di avvicinarsi al treno. Si è potuto però accertare che essi appartengono alla scorta militare del Campo n.197 di Aversa.

La Polizia Alleata di Formia, avvertita telegraficamente, rifiutò il suo intervento.

Dell'omicidio è stata fatta regolare denuncia all'Autorità Giudiziaria.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

4 September 1946

G-5 : 943.72

SUBJECT : Conduct of British Troops

TO : Chief Commissioner,
Allied Commission, APO 794,
(Attn: Public Safety Sub Commission)

Reference AC/14030/1/2 PS 1 Aug 46 and letter CC.RR 35/26 R.P. 27 July 46.

1. The matter reported by the Commanding General CCRR in his letter 35/26 dated 27 July 46 had already been reported to HQ 217 Area on 13 July 46 by The Legione Territoriale dei Carabinieri di Bologna, Gruppo di Forli. Investigation was made and report forwarded to the Carabinieri on 16 August 46. Copy of this report is attached.

2. Steps have been taken to prevent a recurrence.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MORGAN:

A. L. HAMBLEN
Colonel GSC
Assistant Chief of Staff, G-5.

Incl: Ltr. HQ 217 Area, CMF,
A 1650 16 Aug 46.

446

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

C
O
P
Y

SUBJECT : Reports against PW.

HQ 217 Area, CMF

A 1650

16 Aug 46

Comando Militare Territoriale
BOLOGNA

Further to my A 1650 of 6 Aug.

1. Investigations have been completed and the report submitted has been found to be substantially correct.

2. From reports made by PW and Italians relative to the incident tempers were heated on both sides thus causing the disturbance.

3. The Polish Guards were wrong to put civilians into one of the cages. It has however proved impossible to find the guards in question to ascertain the reason for their action.

4. Medical attention were given to the injured Italins by a British Medical unit and this continued for several days after.

5. Disciplinary action has been taken against the PW concerned and an order has been issued forbidding PW to use farm tracks and fields for movement.

6. The incident is regretted and it is hoped that measures taken will prevent a recurrence of such incidents.

/s/ D. S. ROBERTSON Major
for Brig.
Comd.
217 Area.

DSR/MPL

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION M.C.

594

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office
No.297/1-1

Rome - 3 Sept. 1945

To: Allied Commission
Public Safety S.C.
ROME

SUBJECT: Verona - Incident between Italian and Polish soldiers.

In Verona, at about 9 PM of 28 Aug. last, Pvt. Addis Domenico, in the company of four of his comrades, all of the 198th "Friuli" Regg., had an altercation with a few Poles because they were in the company of his fiancèe.

The Poles, after firing a few shots into the air with their revolvers, went off . - But overtaken by the Italian soldiers and civilians, were taken to the Questura. The questura handed them over to the Polish Police.

For the Vice-Commander
General of Division
Carlo Baggi

Recd. 5/9
" by translator 6/9
Trans. 6/9

AAPS

0313

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

IRC

Fg.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 297/1-1 di prot. Roma, li 6 sett. 1946

Risposta al del n. Allegati n. 5/9 Recd.

OGGETTO: Verona - Incidente tra militari italiani e polacchi.=

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

R O M A

"""""

In Verona, verso le ore 21 del 28 agosto u.s., il soldato ADDIS Domenico, che era in compagnia di altri 4 militari, tutti del 135° Rgt. "Friuli", alterco con alcuni soldati polacchi, avendo notato che la propria fidanzata passeggiava con essi.-

I polacchi, dopo aver sparato alcuni colpi di pistola in aria, si allontanarono.-

Ma, raggiunti dai militari italiani e da gruppi di civili, furono fermati e accompagnati alla Questura,

e/.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

CONFIDENTIAL.

GHQ CMF.
4369/4/A.3.
23 Aug 46.

HQ Allied Commission,
Public Safety Sub Commission,
APO 794.

SUBJECT : Road Discipline - 2 Polish Corps.

Reference your AC/14030/1/2/PS of 17 Jul 46.

1. The contents of the Prefect of Ancona's letter have been noted. It is agreed that in the past, instances of bad road discipline by personnel of 2 Polish Corps have caused several serious accidents.

2. HQ 2 Polish Corps have now instituted a "road safety campaign" and a considerable improvement in the standard of driving has been achieved.

A.D.P.S

W.B. Brooke
Brig,
IC Adm.

/br.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

57 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 794

AD/11.030/1/2/PS

Tel: 489031-502

15 August 1946

SUBJECT : COnduct of Allied Troops.

TO : APHQ, G-5 Section.

The attached copy letter received from the Commanding General CC.AR. is forwarded for your information.

E. J. HIL, Colonel
Acting Director.

Encl:- Commanding General CC.AR.
Service and Situation Office
(Your 105/18 R.P. dated 9 Aug.46 refers).

1 encl.

4433

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION M.C.

3-M.
56A

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office
No.795/8

Rome - 11 Aug. 1946

14030/1/2

To: Allied Commission
Public Safety S.C.
ROME

52A

SUBJECT: Salerno - Incident caused by Allied soldiers.

Follows report 795/6 of 3rd inst.-

In Salerno, at 11 A.M. of 27 July last, the funeral of Avallone Guido took place, who died of wounds received in fatal accident which occured on the 23rd last. The funeral expences were borne by the Communal Administration.

No incident occured.

For the General Commander
The General of Division
Carlo Baggi

Recd. 12/8
" by translator 13/8
Trans. 13/8

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LAB. & REG.		
PERSONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4454

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Cip.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 795/8 di prot. Roma, li 11 agosto 1946

Risposta al del n. Allegati n°

OGGETTO: Salerno - Incidenti provocati da militari alleati.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
-Sottocommissione per la P.S. -
R O M A

****

Fa seguito al foglio n.795/6 del 3 corrente.-

In Salerno, alle ore 11 del 27 luglio u.s., a spese dell'Amministrazione comunale, si svolsero i funerali di AVALLONE Guido, deceduto il 26 detto in seguito alle gravi ferite riportate nei luttuosi incidenti del giorno 23.-

Nessun incidente.-

P. IL COMANDANTE GENERALE
IL GENERALE DI DIVISIONE
-Carlo Basei-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION M.C.

Pol. Com. O.P.
55A

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office
No. 105/18-R.P.

Rome - 9 Aug. 1946

12330/1/2

To: Allied Commission
Public Safety S.C.
ROME

SUBJECT: Fermo (Ascoli Piceno) - Trouble between Polish soldiers and Italian civilians.

At Fermo (Ascoli Piceno), around 10 P.M. of 21 July last, two drunk Polish soldiers had a dispute with the wine-seller Roselli Lino, because he refused to sell them more drink.

The Poles started to shoot and made attempts to break down the door of the wine-shop.

The Carabinieri, who soon appeared, were stoned by same. One of the Carabinieri was lightly wounded.

It was only when the Carabinieri, to frighten them, began firing into the air with their mitres, that the Poles withdrew.

For the !General Commander
The General of Division
Carlo Baggi

Recd. 12/8
" by translator
Trans. 12/8

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

1/2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 103/18 di prot. R.P. Roma, li 9 agosto 1946
vedi - 12/8/46

Risposta al del Allegati n.

OGGETTO: Fermo (Ascoli Piceno) - Incidente fra militari polacchi e civili italiani.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la P.S.-
R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

In Fermo (Ascoli Piceno), verso le ore 22 del 21 luglio scorso, due militari polacchi ubriachi venero a diverbio con l'oste Roselli Lino, che si era rifiutato di somministrare lo ro altro vino.-

I militari polacchi spararono alcuni colpi di pistola a scopo di intimidazione e tentarono di sfondare la porta dell'osteria.-

I carabinieri, prontamente intervenuti, furono fatti segno a lancio di sassi. Uno di essi riportò lesioni di lieve entità.-

I carabinieri reagirono con raffiche di mitra sparate in aria e i polacchi si dileguarono.-

p. IL COMANDANTE GENERALE
IL GENERALE DI DIVISIONE
-Carlo Rossi-

4451

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

54A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 794

Tel.: 409031-502

AC/14.030/1/2/P3

13 August 1946

SUBJECT : Conduct of Allied Troops.

TO : APO, G-5 Section.

54B

The attached copy letter received from the Ministry of Interior is forwarded for your information.

K. J. HOE, Colonel
Acting Director.

HR/he

Copy to Ministry of Interior,
P.S. General Direction
(Your 443/35045 dated 8-8-46 refers).

53A

1 encl.

64,0

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

54 B

TRANSLATION

MINISTRY OF INTERIOR
P.S. General Direction
A.G.R. Div. 3rd Sec.

Rome, 8/8/46

To Allied Commission
F.S. S/C
ROME

SUBJECT : A Polish soldier and a Yugoslav civilian held up.

For due information, we beg to transcribe the following communication have received on the 6th July last from the Terni C.C.R.R. Legion:

"On the 6th inst. at Terni, the local C.C.Rl.'s and P/S Agents arrested the Polish soldier WASZKIELAS UNIONSKY (Nr. 403/II/1924/VIII) because, being drunk, he was discharging pistol shots in the neighbourhood of the local Ammunition factory placed at Viale Benedetto Brin.

His pistol, a German cal. 7,65 loaded with one shot, was forfeited.

As the soldier was wounded on the head, the soldiers transported him to the Local Civil Hospital, where the Doctor in service has considered him as liable to recover within 10 days save complications.

To-day, at 1,30 p.m., the Terni Questura held up a certain ZIVIO BAKOVIC, Yugoslav (born at Bajerace), who is also responsible of having taken part to the shooting together with the Polish soldier.

He admitted to have escaped from the AVERSA Concentration camp. Investigations are in course in order to ascertain eventual responsibilities".

Per the Minister

/s/ Perrari.

4 5 3

0322

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Letter to Polish Command 534

(Translation F.O.)

MINISTRY OF INTERIOR
P.S. General Direction
A.G.P., Div. 3rd one.

Rome, 8/8/46

Pr. 443/56045

1403/1/2

SUBJECT : A Polish soldier and a Yugoslav civilian kept pr.

For due information, we beg to transcribe the following communication here received on the 6th July last from the TERNI CC.RR. Legion :

"" On the 6th inst. at Narni, the local CC.RR.'s and P/S Agents arrested the Polish soldier WAWRZECIK WINCENTY (Pr. 402/M/1924/III°) because, being drunk, he was discharging pistol shots in the neighbourhood of the local Ammunition factory placed at Viale Benedetto Brin.

His pistol, a German cal. 7,65 loaded with one shot, was forfeited.

As the soldier was wounded on the head, the soldiers transported him to the local Civil Hospital, where the Doctor in service has considered him as liable to recover within 10 days save complications.

To-day, at 1,30 p.m., the terni Questure held up a certain ZIVIC BOROVIC, Yugoslav (born at Bajersca), was in fact responsible of having taken part to the shooting together with the Polish soldier.

He omitted to have escaped from the Allied Concentration-camp. Investigations are in course in order to ascertain eventual responsibilities. ""

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR	EJB	11/8
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
OPS & INTEL.		
FINANCE		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
FILES CLERK		

For the Minister
sgd/ STRANI

Receiv. 10/8
Transl. 10/8

PC.

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma, 8 agosto 1946

1014

Al LA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

Divisione A.G.R. Sez. 3°
Prot. N° 443/56045 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N°

OGGETTO Fermo di un militare polacco e di un civile iugoslavo.

Per opportuna notizia si trascrive la seguente segnalazione 6 luglio u.s.,del Comando Legione Carabinieri di Terni:

"""Ore 12,30 oggi in Terni è stato fermato da militari dell'Arma ed agenti di P.S. il soldato polacco WAWEZECLE WIHCENTY,numero di matricola e classe 408/W/1924/III,poichè in evidente stato di ubbriachezza esplodeva colpi di pistola nei pressi della locale fabbrica d'armi in Viale Benedetto Brin.

Al militare è stata sequestrata una pistola tipo tedesca calibro 7,65 con nel caricatore una pallottola.

Poichè il militare presentava ferita alla testa è stato a cura di questo Comando accompagnato al pronto soccorso del locale ospedale civile ove il sanitario di servizio gli ha riscontrato ferita lacera contusa alla regione parietale sinistra,contusioni multiple al viso,giudicandolo guaribile in gg.10 s.c.-

Alle ore 13,30 di oggi veniva pure fermato dalla Questura di Terni certo ZIHIC BARDVEIC,di nazionalità iugoslava (Bajeraco) perchè implicato col militare polacco di cui sopra nella sparatoria di Viale Brin.

Il Zihic ha ammesso di essere evaso dal Campo di smistamento di Aver-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Divisione A.G.R. Sez. 3ª
Prot. N. 443/56045 Allegati

Risposta al foglio del
Div. Sez. N.

LA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

OGGETTO Fermo di un militare polacco e di un civile iugoslavo.

Per opportuna notizia si trascrive la seguente segnalazione 6 luglio u.s.,del Comando Legione Carabinieri di Terni:

"""Ore 12,30 oggi in Terni è stato fermato da militari dell'Arma ed agenti di P.S. il soldato polacco WAWSZECLE WIHCENTY,numero di matricola e classe 408/W/1924/III,poichè in evidente stato di ubbriachezza esplodeva colpi di pistola nei pressi della locale fabbrica d'armi in Viale Benedetto Brin.

Al militare è stata sequestrata una pistola tipo tedesca calibro 7,65 con nel caricatore una pallottola.

Poichè il militare presentava ferita alla testa è stato a cura di questo Comando accompagnato al pronto soccorso del locale ospedale civile ove il sanitario di servizio gli ha riscontrato ferita lacera contusa alla regione parietale sinistra,contusioni multiple al viso,giudicandolo guaribile in gg.10 s.c.-

Alle ore 13,30 di oggi veniva pure fermato dalla Questura di Terni certo ZIHIC BARDVEIC,di nazionalità iugoslava (Bajeraco) perchè implicato col militare polacco di cui sopra nella sparatoria di Viale Brin.

Il Zihic ha ammesso di essere evaso dal Campo di smistamento di Aversa (Napoli).- Attive indagini sono in corso per stabilire le relative responsabilità."""

PEL M I N I S T R O

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0325

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

50A

(Grenzlobien . . .)

CC.HQ. CENTRAL COMMAND
Service and Liberation Office

Berl., 2/8/45

Nr. 1857/8

re : ALLIED CONTROL COMMISSION
U.S. Sub-Commission

14030/1/2

4/4A

SUBJECT : Soldiers. Incidents caused by Allied soldiers.

Enclosed note Nr. 1857/8 dated 28th July last.

In Coburg, on the afternoon of the 25th July, the 16 years old student Brigitte Hammerich, who was killed during the incidents of the 23rd July, was already buried.

As the procession broke up, a crowd of war veterans and former members of the Hitler forces, cried "Away with Communism!" The immediate intervention of the police averted further consequences.

We bring to your attention the fact that the initial responsibility of the mentioned incidents must be attributed to a group of 12 Polish and 3 British soldiers, who, on the night of the 23rd July last, being drunk, started to throw empty champagne bottles and stones in an Allied club, some of the bottles not , through an open window, on the street, wounding three passers-by.

The population immediately got excited to prevent repetition such behaviour. Consequently, the responsible soldiers called their departments asking for reinforces. Vehicles carrying Polish soldiers crossed i mmediately after the town, also firing shots and later showers against the crowd. The consequences of the tragic incident were : 1 person killed and 17 wounded, 4 of them heavily.

The population wants the immediate departure of the Polish troops from the town. Especially the Soviet-Germanic element in this mind, because the Poles, the numbers of which is never I them., are members of Gen. ANDERS troops.

The departure of the Polish army troops stationed in Kronach is as well wanted. The Poles have been known for their anti-Communist attitude

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
C.C. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

the General Commander
o/ Brigade Group

Recip. o/c
Trans. o/c

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

2R

Rud 6/8

SGA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 795/6 di prot. Roma, li 3 agosto 1946

Risposta al ... del ... n. ... Allegati n. ...

OGGETTO: **Salerno - Incidenti provocati da militari alleati.**

14050/1/1

ALLA COMMISSIONE ALLEATA

- Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza -

R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^

Fa seguito al foglio n.795/4 del 28 luglio scorso.

In Salerno, alle ore 18 del 25 luglio, a spese dell'amministrazione comunale, si svolsero i funerali della studentessa sedicenne Gargiulo Nunziata, vittima dei luttuosi incidenti del giorno 23.

All'atto dello scioglimento del corteo, da parte di un gruppo di reduci e di ex combattenti fu lanciato il grido: "fuori lo straniero". Il pronto intervento degli organi di polizia evitò ulteriori incidenti.

Ciò premesso, giova precisare che la responsabilità iniziale dei fatti deploratisi è da attribuire ad un gruppo di dodici militari polacchi e tre inglesi i quali, la sera del 23 luglio u.s., nella sede di un circolo alleato, in preda ad ebbrezza alcoolica, cominciarono a lanciarsi vicendevolmente bicchieri, bottiglie e stoviglie.

./...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

S1A

(STRICTLY CONFIDENTIAL)

DIRECTOR
F.B.I. (General Investigative
Intelligence Office

DATE: 5/5/43

No. 100-3404

FROM : SPECIAL AGENT IN CHARGE

SUBJECT : CAPTAIN VIRGIL EARLE CORE, JR.
ESPIONAGE

1403011/2

Reference is made to the report of Special Agent [redacted] dated April 27, 1943, at Miami, Florida, in the above entitled matter.

[redacted] advised that he had been informed by [redacted] that Captain Virgil Earle Core, Jr., was the subject of a Top Secret investigation by the Military Intelligence Division of the War Department and that Captain Core was under the impression that he was being investigated by the F.B.I. as a result of his association with [redacted] who was arrested by the F.B.I. as a German espionage agent.

[redacted] stated that Captain Core had been informed by the Military Intelligence Division that he was not to discuss the matter with anyone and that he was under the impression that he was being followed by the F.B.I. [redacted] stated that Captain Core was very much disturbed over the matter and was of the opinion that he was being followed by the F.B.I. as a result of his association with [redacted].

[redacted] stated that Captain Core had been informed

Ga

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA
UFFICIO ESPLOSIVI

Divisione ____ Sez. ____
Prot. N. 10/01404 Allegati ____
V.F.

Roma 3 Agosto 46

Recd 6/8

All'ON. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

Risposta al Foglio del
Div. ____ Sez. ____ N.°

OGGETTO Cesena- Decesso di Viroli Emilia durante processione-

Il Prefetto di Forlì ha comunicato che la nominata Viroli Emilia fu Giovanni di anni 35 mentre seguiva con tre nipotini la processione indetta dalle forze armate polacche di Cesena la sera del 20 aprile scorso,giunta in quella Piazza del Popolo,veniva colpita alla testa da un razzo luminoso lanciato dagli stessi polacchi in segno di giubilo.Veniva subito raccolta dalla locale Croce Rossa e trasportata in quell'Ospedale S.Anna,ove giungeva cadavere.

Dagli accertamenti fatti esperire è risultato che il razzo d'artificio non si era aperto,e,caduto da un'enorme altezza,colpiva mortalmente la Viroli.

Non è stato possibile identificare i militari autori del lancio del razzo.

Si segnala quanto sopra per l'eventualità che codesta On/le Commissione intenda richiamare l'attenzione del Comando Militare competente sulla grave imprudenza dei soldati polacchi.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

UFFICIO ESPLOSIVI

Sottocommissione per la R.S.

R O M A

Divisione ____ Sez. ____

Prot. N. 10/01404 V.F. Allegati ____

Risposta al Foglio del ____ Div. ____ Sez. ____ N. ____

OGGETTO Cesena- Decesso di Viroli Emilia durante processione-

Il Prefetto di Forlì ha comunicato che la nominata Viroli Emilia fu Giovanni di anni 35 mentre seguiva con tre nipotini la processione indetta dalle forze armate polacche di Cesena la sera del 20 aprile scorso,giunta in quella Piazza del Popolo,veniva colpita alla testa da un razzo luminoso lanciato dagli stessi polacchi in segno di giubilo.Veniva subito raccolta dalla locale Croce Rossa e trasportata in quell'Ospedale S.Anna,ove giungeva cadavere.

Dagli accertamenti fatti esperire è risultato che il razzo d'artificio non si era aperto,e,caduto da un'enorme altezza,colpiva mortalmente la Viroli.

Non è stato possibile identificare i militari autori del lancio del razzo.

Si segnala quanto sopra per l'eventualità che codesta On/le Commissione intenda richiamare l'attenzione del Comando Militare competente sulla grave imprudenza dei soldati polacchi.

IL CAPO DELLA POLIZIA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785 Cle

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

50 A

(Translation E.F.)

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 1/8/46

Nr. 105/15

To : ALLIED COMMISSION
F.M. Sub Commission
- U . S -

SUBJECT : SERVIGLIANO (Ascoli Piceno). Incident between Polish soldiers and Slovenian refugees.

At SERVIGLIANO (Ascoli Piceno district), on the 21st inst., the following Slovenian interned refugees : KORSAR Francesco and HAUPEK Giovanni, both drunk, had a quarrel with some Polish soldiers for trifling reasons.

During the quarrel, KORSAR and a C.C.R.R. who had intervened together with some soldiers of the Polish Army, were lightly wounded.

The two Slovenians were arrested.

The General Commander

Recd. 8/8
Trans. 8/8

TO	INIT	DATE
DIRECTOR +		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE +		
I/C & REG.		
PRISONS		
ADM. F.		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4416

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0351

21c

P.S.

Rec'd 6/8 -

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 105/16 di prot. R.P. Roma, li 1° Agosto 1946

Riparto n. del n. Allegati n.

OGGETTO: Serviglisno (Ascoli Piceno) - Incidente fra militari polacchi e profughi sloveni.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

R O M A

^ ^ ^ ^ ^

In Serviglisno (Ascoli Piceno), verso le ore 21,30 del 21 luglio u.s., i profughi sloveni internati : KORBAR Francesco e KAIHER Giovanni, ubriachi, per futili motivi, vennero a diverbio con alcuni militari polacchi.

Nella rissa che ne seguì il KORBAR e un sottufficiale dell'Arma, che era intervenuto unitamente a militari della polizia polacca, rimasero leggermente feriti.

I due sloveni furono arrestati.-

IL COMANDANTE GENERALE
-Brunetto Brunetti-

1444

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

file 49ca

Q 3 3 2

ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 794

Ref: AG/14030-365

AG/14030/1/2/PS

1 August 1946

SUBJECT : Conduct of Allied Troops.

TO : AFHQ, G-5.

48A

1. The attached copy letter received from the Commanding General U.S.F.A. is forwarded for your information.

F. J. [illegible], Colonel
Acting Director.

FJ/ac

Copy to Commanding General U.S.F.A.
Your 35/2682 dated 27 July refers.

48A

Encl.

649

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION N.°.

ADS PoC

U.S.A.

G.R.R. GENERAL COMMAND
Service and Situation office
No.35/26 R.P.

Rome - 27 July 1946

To: Allied Commission
Public Safety S.°.
ROME

Subject: Miramare di Rimini (Forlì) - Assault of Italian peasants by German prisoners of war.

At Miramare di Rimini (Forlì), at about 5P.M. of 10th inst., the farmers Bruno and Mario Rinaldi, were compelled by threats and force by two Polish sentries to follow them to the local concentration camp.

The Rinaldi brothers, a short time before, had caught two German P.O.W.s stealing fruit from their orchards - a common occurance - the Germans at the sight of the farmers started firing stones and they in return beat their foes with a stick.

At the concentration camp, the Rinaldi brothers, in the presence of an officer , German prisoners and Italian internees, were assaulted, beaten with a leather strap, thrown against the barbed wire fences and made to run races.

The intervention of a British N.C.O. put an end to the scene and had both men, who were seriously wounded, treated at the Camp Dispensary.

Later, a British Captain, commander of the Camp, gathered the Germans and placed them face to face with the Rinaldis, in order to identify culprits. Both men were sent home by car.

On the evening of 11th inst., a British Colonel went personally to visit the Rinaldis at their home and apologised for what had taken place.

The incident gave rise to high indignation among local inhabitants.

We beg to point out that the incident is of common occurance as the German prisoners are permitted to circulate freely inthat zone.

The General Commander
Brunetto Brunetti

Recd. 30/7
" by translator 30/7
Trans. 31/7

0334

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Reed 30/7

n.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri [redacted]

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 35/26 di prot. R.P. Roma, li 27 luglio 1946

Risposta al del Allegati n.

OGGETTO: Miramare di Rimini (Forlì)- Aggressione da parte di prigionieri tedeschi a contadini italiani.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
-Sottocommissione per la P.S.-

R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

In Miramare di Rimini (Forlì), verso le ore 17 del 10 corrente, i coloni fratelli Bruno e Mario RINALDI, con violenza e minacce, furono obbligati da due sentinelle polacche a seguirle nel locale campo di concentramento.-

I fratelli Rinaldi, poco prima, avevano sorpreso due prigionieri tedeschi a rubare della frutta nel loro campo - come si era verificato altre volte - e, fatti segno ad una fitta sassaiuola da parte di essi, li avevano colpiti con un bastone alle gambe.-

Nel campo di concentramento, alla presenza di un ufficiale e di prigionieri tedeschi, e di un gruppo di internati civili italiani, i fratelli Rinaldi furono rapati, percossi con cinghie di cuoio, malmenati, gettati contro il reticolato e costretti a fare vari giri di corsa.-

Intervenuto un sottufficiale inglese, i Rinaldi, che

./...

0335

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

avevano riportato gravi ferite, furono accompagnati all'infermeria del campo.-

Successivamente, il capitano inglese comandante del campo, fatti adunare i prigionieri tedeschi, si fece indicare dai Rinaldi i responsabili delle violenze, che furono identificati. Quindi fece accompagnare i Rinaldi, con automezzo, nella loro abitazione.-

Nel pomeriggio dell'11 corrente, un colonnello inglese si recò nella casa dei Rinaldi a porgere le proprie scuse per quanto si era verificato.-

Il fatto ha ingenerato profondo sdegno nella popolazione locale.-

Viene rilevato che simili incidenti si verificano sovente perchè i prigionieri tedeschi sono lasciati circolare liberamente nella zona.-

IL COMANDANTE GENERALE
-Brunetto Brunetti-

0336

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION N.°.

47A

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office
No.795/4

ROME - 28 July 1946

To: Allied Commission
Public Safety S.C.
ROME

1/10 30/12

SYBJECT: Salerno - Incidents caused by Polish military.

46A

Follows report No.795/2 of 25 July 1946.

In Salerno, public order is normal although signs of unrest are evident after noted incidents provoked by the Poles.

Some days back Allied Authorities from Naples held a meeting when it was agreed with provincial Authorities, that Polish soldiers have no permission to visit the town in question until the 29th inst.

The Prefect, following request by political party leaders in that area, forwarded a telegram of protest to central authorities requesting the removal elsewhere of disturbers.

The General Commander
Brunetto Brunetti

Recd. by translator 29/7
trans. 29/7

TO	INIT	DATE
DIRECTOR A		
DEPUTY DIRECTOR		
[illegible]		
[illegible] A		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
SECRETARY		
CLASS CLERK		

4431

0337

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

S.P.C

dg.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 795/4 di prot. Roma, li 28 luglio 1946

Risposta al foglio del n. Allegati n.

OGGETTO: **Salerno - Incidenti provocati da militari polacchi.-**

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

****

Fa seguito al foglio n.795/2 del 25 luglio 1946.-

In Salerno,l'ordine pubblico è normale quantunque gli animi siano alquanto eccitati per i noti incidenti provocati dai militari polacchi.-

Giorni addietro vi si recarono,da Napoli,autorità alleate che tennero una riunione con le autorità provinciali stabilendo di vietare l'accesso di truppe polacche in quella città fino al 29 corrente.-

Il Prefetto,per richiesta dei rappresentanti dei locali partiti politici,inviò alle autorità centrali un telegramma in cui si protesta per i luttuosi incidenti e si chiede l'allontanamento delle truppe responsabili.-

4430

IL COMANDANTE GENERALE
- Brunetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

C.C.

ROME 25/7/46

CC.RR. GENERAL COMMAND

N. 795/2

14830/1/2

TO : ALLIED COMMISSION
P/S Sub-Commission ROME

SUBJECT : INCIDENTS PROVOKED BY POLISH SOLDIERS AT SALERNO.

In Salerno, about IO p.m. of the 23rd July ult.,intox=icated Polish soldiers threw furniture and dishes from the bal=cony of the local Allied Club in Via Roma hitting passers-by.

Soon afterwards a mob of about 3000 tried to invade the club without succeeding for the prompt intervention of the police.

Meantime some lads started throwing stones at veih=cles having on board Polish soldiers who in answer fired numerous pistol and mitra shots against the population.

Is deplored one killed and I6 injured of whom four injured badly.

THE GENERAL COMMANDER
/s/ Brunetti.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR	GHB	31
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		12
POLAD		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4430

0339

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ris. 25.7 3952

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 795/2 di prot. Roma, li 25 luglio 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Salerno - Incidenti provocati da militari polacchi-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

****

In Salerno, verso le ore 22 del 23 corrente, dai balconi del locale circolo alleato, soldati polacchi ubriachi gettarono sulla via Roma sedie e stoviglie colpendo i passanti.

Subito dopo, circa tre mila persone tentarono d'invadere la sede del circolo, senza riuscirvi per il pronto intervento della forza pubblica.

Nel frattempo alcuni ragazzi lanciarono qualche sasso contro automezzi sui quali viaggiavano militari polacchi che spararono numerosi colpi di pistola e di fucile mitragliatore contro la popolazione.

Si deplorano un morto e 16 feriti, di cui quattro in grave stato.

4434

IL COMANDANTE GENERALE
-Brunetto Brunetti-

Subject: Penal proceedings against BORYSIUCK ALEXANDER, a Polish soldier charged with murder.

Rec'd 27/7 D. Giustizia

11030/1/2.

and for information:
To the Liaison Office, Cabinet, Rome.

11513

The Ministry of Pardon and Justice for-
wards on the 13th July 1946 to this Legal S/C
copy of letter, dated 25th June 1946, with which
the Procurator Generale of Naples has informed
them about the killing of Marescialls of Carabi-
nieri GALIANO COSIMO by the above mentio-
ned Polish Soldier.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

murder.

and for information:
To the Liaison Office, Cabinet, Rome

The Ministry of Pardon and Justice for-
wards on the 13th July 1946 to this Legal S/C
copy of letter, dated 25th June 1946, with which
the Procuratore Generale of Naples has informed
them about the killing of Marescialle of Carabi-
nieri GALIANO COSIMO by the above mentio-
ned Polish Soldier.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Procura Generale, Court of Appeal, Naples.

The 25th June 1946.

To the Ministry of Pardon and Justice
General Direction of Penal Affairs, Office N° I.
Rome

Subject: Penal proceeding against BORYSIUK ALEXANDER, a Polish soldier charged with murder.

The P.M. of the Campobasso Court has informed us, that on the 20th inst, at 22.30 hours, the Maresciallo of Carabinieri of Baranello Station, named GALIANO COSIMO, son of the late Francesco and of the late Corriere Vita, born on the 14th September 1894 at Francavilla Fontana, was searching for, together with a carabiniere and a guard, some disbanded

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

To the Ministry of Pardon and Justice

General Direction of Penal Affairs, Office N° I.

Rome

Subject: Penal proceeding against BORYSIUK ALEXANDER, a Polish soldier charged with murder.

The P.M. of the Campobasso Court has informed us, that on the 20th inst, at 22.30 hours, the Maresciallo of Carabinieri of Baranello Station, named GALIANO COSIMO, son of the late Francesco and of the late Cocciero Vita, born on the 14th September 1894 at Francavilla Fontana, was searching for, together with a carabiniere and a guard, some disbanded Polish soldiers, associated with a gang of robbers, which has operated in the territory

t.o.p.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

of the Commune of Castel di Sangro

Upon arrival at a place called Valle, in the neighbourhood of a small house, a Polish dressed in civilian clothes, a certain Borysiuk Alexander, born on the 14th May 1922 at Drohicz and pretending to be a second lieutenant, fired a shot from a very short distance against Maresciallo Galiano. The bullet pierced Galiano's heart. Death occurred immediately.

Said P.M. went to the above named locality and has proceeded to genereical ascertainments.

The persons responsible of homicide is still a fugitive. A warrant of arrest has been issued against him

A summary proceeding is being initiated against him for crimes under article 575, 61, N° 6 e 9, P. C.

Procuratore Generale 1431

Declassified E.O. 12356 section 3.3/NND No. 785016

in civilian clothes, a certain Borysiuk Alexander, born on the 14th May 1922 at Drohiczyn and pretending to be a second lieutenant, fired a shot from a very short distance against Maresciallo Galiano. The bullet pierced Galiano's heart. Death occurred immediately.

Said P.M. went to the above named locality and has proceeded to generical ascertainments.

The persons responsible of homicide is still a fugitive. A warrant of arrest has been issued against him

A Summary proceeding is being instituted against him for crimes under Article 575, 61, N° 6 e 9, P. C.

Procuratore Generale 4431

Signature illegible.

Photographed by O. 1233 Section 3.3/NND No. 185016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

FR

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE DEGLI AFFARI PENALI
DELLE GRAZIE E DEL CASELLARIO

Roma, 13 luglio 194

Al LA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Legale
ROMA

Ufficio 1° A.P.

Prot. N. 136 tris. 20/2146

Risposta al foglio
Del Div. N.

OGGETTO Procedimento penale a carico del polacco BORYSIUCK Alexxander per omicidio.

e per notizia:
All'UFFICIO DI COLLEGAMENTO - Gabinetto
SEDE

Per opportuna conoscenza, si trasmette copia della nota n.894/46 con la quale, in data 25.6.946 il Procuratore Generale in Napoli ha segnalato l'omicidio commesso dal polacco in oggetto nella persona del maresciallo dei carabinieri GALLANO Cosimo.

d'ordine del MINISTRO

4430

fm
COPIA

PROCURA GENERALE PRESSO LA CORTE D'APPELLO DI NAPOLI

Div.II n.894/46

Napoli, 25 giugno 1946

AL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
Direzione Generale Affari Penali - Uff.I°

ROMA

OGGETTO: Procedimento penale a carico del polacco BORYSIUK Alexander per omicidio.

Si comunica che, come riferisce il P.M.presso il Tribunale di Campobasso, la sera del 20 c.m., alle ore 22,30,il maresciallo dei carabinieri della stazione di Baranello, GALIANO Cosimo fu Francesco e fu Corrieri Vita nato il 14 settembre 1894 a Francaville Fontana, insieme ad un carabiniere ed a una guardia era alla ricerca di militari sbandati polacchi, componenti una banda di rapinatori che avevano operato nel territorio del comune di Castel di Sangro.

Raggiunta la località Valle, dell'agro di Vinchiaturo, in prossimità di un casolare, un polacco in abito civile e che pare debba identificarsi nel sedicente sottotenente BORYSIUK Alexrander, nato il 14.5.922 a Drehier, che era in agguato, sparò a brevissima distanza un colpo di pistola contro il maresciallo GALIANO, che, colpito al cuore, cadde cadavere allo istante.

Il detto P.M. ha acceduto nella località citata ed ha proceduto agli accertamenti generici.

Il responsabile dell'omicidio è latitante e contro di lui è stato 4423
emesso ordine di cattura.

Si procede, per ora, con rito sommario per il delitto e per quelli

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

[illegible], 29 giugno 1946

AL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
Direzione Generale Affari Penali - Uff.Io
ROMA

OGGETTO: Procedimento penale a carico del polacco BORYSIUK Alexander per omicidio.

Si comunica che, come riferisce il P.M.presso il Tribunale di Campobasso, la sera del 20 c.m., alle ore 22,30,il maresciallo dei carabinieri della stazione di Baranello, GALIANO Cosimo fu Francesco e fu Corrieri Vita nato il 14 settembre 1894 a Francavilla Fontana, insieme ad un carabiniere ed a una guardia era alla ricerca di militari sbandati polacchi, componenti una banda di rapinatori che avevano operato nel territorio del comune di Castel di Sangro.

Raggiunta la località Valle, dell'agro di Vinchiaturo, in prossimità di un casolare, un polacco in abito civile e che pare debba identificarsi nel sedicente sottotenente BORYSIUK Alexxander, nato il 14.5.922 a Drohier, che era in agguato, sparò a brevissima distanza un colpo di pistola contro il maresciallo GALIANO, che, colpito al cuore, cadde cadavere all'istante.

Il detto P.M. ha acceduto nella località citata ed ha proceduto agli accertamenti generici.

Il responsabile dell'omicidio è latitante e contro di lui è stato emesso ordine di cattura.

Si procede, per ora, con rito sommario per il delitto p.e p. dagli art.575, 61 n.6 e 9 C.P.

IL PROCURATORE GENERALE
f.to illeggibile

MINISTERO GIUASTIZIA
Direzione Generale Affari Penali - Uff.Io A.P.
PER COPIA CONFORME
Roma, lì 10 luglio 1946
IL DIRETTORE CAPO DELL'UFFICIO Io A.P.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COMMANDING GENERAL CC.RR.

HHA
Sec 42A

N. 105/14-2 15 July 46.

SUBJECT : Ancona - Road accidents caused by Polish soldiers.

TO : Public Safety S/C A.C.

HHA

Following our letter 105/14 R.P. of the 5th inst.

In Ancona, on the 3rd inst. the Prefect of the Province, accompanied by a commission made up of the civil authorities, went to the commander of the 2nd Polish Corps - general Anders, to point out the feelings of the population, owing to the continuous road accidents caused by the imprudence of the Polish drivers.

Gen. Anders expressed his regret and assured his energetic intervention in avoiding further accidents.

In the afternoon of the same day, the secretary of the Chamber of Commerce of Ancona spoke to the people inviting them to keep calm.

The funerals of the victims of the 2nd inst. took place in an orderly manner.

Instead, on the following evening 4th, a Polish soldier was stabbed. For this crime, 5 young men were arrested.

At the moment, the situation in Ancona is normal, but it is noticed that while the authorities and representatives of the parties are effecting a propaganda for the maintenance of peace, some torbid elements, a few identified, are aiming at exciting the people against the Poles, in order to provoke their departure.

Nevertheless, the energetic intervention of the Allied Military Command would be necessary in order to avoid the repetition of such accidents, imposing severe disciplinary measures to the drivers.

TO	DATE	INITIAL
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
ADJ. & CIO.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

NFH.

Particulars G-2 AFHQ
See 42A.

Commanding General
/s/ Brunetti.

Translation

0350

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SCA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 105/14-2 di prot R.P. Roma, li 15 luglio 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: **Ancona - Incidenti stradali provocati da militari polacchi.**

ALTA COMMISSIONE ALLEATA

Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza

R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^

Fa seguito al foglio 105/14 R.P.del 5 corrente.

In Ancona,il 3 corrente,il Prefetto della provincia,accompagnato da una commissione composta dalle autorità cittadine, si recò dal comandante del 2° corpo polacco -generale Anders- per far presente lo stato d'animo della popolazione,in seguito al ripetersi dei gravi incidenti stradali dovuti ad imprudenza degli autisti polacchi.

Il generale Anders espresse il proprio rammarico e assicurò il più energico intervento per evitare gl'incidenti.

Nel pomeriggio dello stesso giorno,il segretario della camera del lavoro di Ancona parlò alle maestranze riunite invitandole alla calma.

Successivamente si svolsero ordinatamente i solenni funerali delle vittime del 2 corrente.

La sera del successivo giorno 4,invece,fu accoltellato un

./...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0351

ˌldato polacco. Per questo delitto furono fermati cinque giovani,sui quali gravano seri indizi.

La situazione in Ancona é per ora normale; ma si rileva che,mentre le autorità e i rappresentanti dei partiti svolgono opera di pacificazione,alcuni elementi torbidi,in parte identificati,mirano ad eccitare gli animi contro la guarnigione polacca,allo scopo di provocarne l'allontanamento.

Comunque,sarebbe opportuno un energico intervento da parte del comando militare alleato per evitare il ripetersi,con tanta frequenza,degli incidenti stradali finora lamentati,imponendo una severa disciplina agli autisti.

IL COMANDANTE GENERALE
- Brunetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Translation F.S.)

43A

CC./FF. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 5/7/46

Nr. 105/14 S.F.

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission

ANCONA

SUBJECT : ANCONA. Road accidents caused by Polish soldiers.

At ANCONA, during the afternoon of the 2nd inst., following some road accidents caused by Polish soldiers, two persons died, and further 18 casualties - 10 of whom seriously wounded - were recovered at the local Civil Hospital.

The population, indignant owing to the frequency of such accidents, mostly caused by the carelessness of the Polish drivers, made a demonstration of protest during which some Polish soldiers were ill-treated.

The quick intervention of the Prefect and of Italian and Polish Police organs, succeded in re-establishing the order.

By order of the General Commander

[illegible]

[illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 105/14 di prot. R.P. Roma, li 5 luglio 1946

Risposta al foglio del n. Allegati n.

OGGETTO: Ancona - Incidenti stradali provocati da militari polacchi.-

AlLA COMMISSIONE ALLEATA - Sottocommissione per la P.S.-

ROMA

****

In Ancona, nel pomeriggio del 2 corrente, in seguito ad incidenti stradali provocati da militari polacchi, decedettero due persone e altre 18 rimasero ferite - di cui dieci in stato grave - furono ricoverate nel locale ospedale civile.-

La popolazione, indignata per il ripetersi di incidenti del genere, dovuti a imprudenza degli ubriachi polacchi, improvvisò una dimostrazione di protesta durante la quale fu malmenato qualche militare polacco.-

Il pronto intervento del Prefetto e degli organi di polizia italiana e polacca ristabilì l'ordine.-

IL COMANDANTE GENERALE
-Brunetto Brunetti-

4420

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

12 A

[illegible]

[illegible]
Public Safety (b)-Standard.
[illegible]

Tel: 485021-365

Q/14030/1/A/23 1st July 1946

Subject : Discipline of Police Troops.

DO : [illegible] G-3.

1. The attached copy letter from the Ministry of Interior and Protect of Aracan are forwarded for your information and such action as is possible, please, to prevent further cause for complaint.

MJ/as

for J. [illegible], Colonel
Acting Director.

Copy to:- Director of P.S.,
Ministry of Interior
(Your No. [illegible] dated 9 July 1946).

2 Trans.

12 A

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

C.C.

ROME 9/7/46

MINISTRY OF THE INTERIOR
442/12692

TO : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub-Commission ROME

SUBJECT : Incidents caused by Polish soldiers.

We are transmitting a copy of the inclosed telegram dated 2/7/46 sent by the Prefecture of Ancona, concerning collisions verified with alarming frequency in that Province by Polish soldiers.

We beg for your attention and kindly take the necessary measures to insure the care of the Polish Command.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
[illegible] OFFICER		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

For the Minister
/s/ illegible

4423

0356

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

C.C.

COPY ANCONA 2/7/46

MINISTRY OF THE INTERIOR

"Omissis"

800 Gab.

With reference to preceding reports, there is now a much more frequency of deadly collisions arisen from the excess of speed of Polish vehicles on roads of intense traffic.

I have repeatedly sollecited the care of the 2nd Polish Corps and also acquainted the Liaison Officer with an Official report.

In the afternoon a serious collision occurred with passengers on board an "Autobus" which caused the death of one person, badly injuring seven and slightly injuring numerous others, while last night a Polish vehicle crushed a woman to death and badly injuring the husband.

The indignation is justified and with pain I succeeded in stopping the grave manifestation of hostility towards the Polish Command, from which it is exspected a strong intervention with the purpose to impose the necessary prudence to the drivers. Such frequent incidents are believed to be done purposely.

While reporting to that Ministry I beg for an urgent intervention of the Central Command signifying the necessity of a decided assurance in order to calm the population.

/s/ Prefect Mormile.

4424

0357

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 877

0/

Roma 9 luglio 1946

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Divisione A.G.R. Sez. 2ª
Telegramma 7442/12692 Allegati

Risposta al foglio del
Div. Sez. N°

Alla COMMISSIONE ALLEATA- S.Comm. per la P.S.
ROMA

OGGETTO Incidenti provocati da militari polacchi.

URGENTE

Con preghiera di benevola attenzione e di compiacersi svolgere l'azione che si riterrà più opportuna presso il competente Comando Polacco, si trasmette in copia l'accluso telegramma in data 2 corrente pervenuto dalla Prefettura di Ancona, concernente investimenti che con allarmante frequenza si verificano in quella Provincia ad opera di militari polacchi.

PEL MINISTRO

442

Mod. 624

COPIA

Ministero dell'Interno

"Omissis"

Da Ancona 2.7.1946

800 Gab.Riferimento precorse segnalazioni verificansi con sempre maggiore frequenza investimenti gravi con casi mortali provocati da automezzi polacchi per eccesso di velocità per strade intenso traffico. Ho ripetutamente rivolto premura al Comando II Corpo Polacco ed ho interessato in apposita relazione ufficiale collegamento alleato. At pomeriggio grave investimento autobus passeggeri ha provocato un morto sette feriti gravissimi et numerosi altri feriti leggeri mentre decorsa notte altro automezzo polacco uccideva donna et feriva gravemente marito. Giustificata indignazione et a stento sono riuscito fermare manifestazione grave ostilità verso Comando Polacco dal quale si richiede energico intervento at scopo conseguire necessaria prudenza parte conducenti. Frequenza incidenti ha fatto sorgere dubbio che vi possa essere deliberato proposito. Nel riferire codesto Ministero prego urgente autorevole intervento presso Comando Centrale significando necessità assicurazione concreta at far rientrare calma.

F.to
Prefetto Mormile

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Da Ancona 2.7.1946

800 Gab.Riferimento precorse segnalazioni verificansi con sempre maggiore frequenza investimenti gravi con casi mortali provocati da automezzi polacchi per eccesso di velocità per strade intenso traffico. Ho ripetutamente rivolto premura al Comando II Corpo Polacco ed ho interessato in apposita relazione ufficiale collegamento alleato. At pomeriggio grave investimento autobus passeggeri ha provocato un morto sette feriti gravissimi et numerosi altri feriti leggeri mentre decorsa notte altro automezzo polacco uccideva donna et feriva gravemente marito. Giustificata indignazione et a stento sono riuscito fermare manifestazione grave ostilità verso Comando Polacco dal quale si richiede energico intervento at scopo conseguire necessaria prudenza parte conducenti. Frequenza incidenti ha fatto sorgere dubbio che vi possa essere deliberato proposito. Nel riferire codesto Ministero prego urgente autorevole intervento presso Comando Centrale significando necessità assicurazione concreta at far rientrare calma.

F.to
Prefetto Mormile

4420

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

FM 40 A

TRANSLATION M.C.

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office
No.I05/9-2 R.P.

Rome - I7 June I946

To: Allied Commission
Public Safety S.C.
ROME

SUBJECT: Movement of Jugoslav and Polish troops.

Follows report No.I05/9 R.P. of 5 Feb. I946.

On 2nd inst., about 3000 Poles, who were dislocated in two camps in the territory of Cervinara (Avellino), were convoyed to Naples, apparently directed to the various British Dominions.

On the same day, and to the aforesaid camps, about I50 Jugoslavs replaced the Poles. The first lot is supposed to reach the number of 3000 by further arrivals.

The General Commander
Brunetto Brunetti

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
G-1		
G-2 & SEC.		
G-3		
G-4 & SEC.		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4413

0361

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell' Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 105/9-2 di prot. R.P. Roma, li 17 giugno 1946.

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Cervinara (Avellino) - Movimento di truppe polacche e jugoslave.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.-
R O M A

****

Fa seguito al foglio n.105/9 R.P. del 5 febbraio 1946.

Il 2 corrente, circa 3.000 polacchi, dislocati in due campi dell'agro di Cervinara (Avellino), furono convogliati a Napoli, sembra diretti nei vari Dominions Britannici.

Sotto la stessa data furono inviati nei precitati campi circa 150 militari jugoslavi, i quali dovrebbero essere seguiti da altri fino a raggiungere il numero complessivo di circa 3.000 unità.-

IL COMANDANTE GENERALE
-Brunetto Brunetti-

4410

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION C.C.

CC.RR GENERAL COMMAND
Service and Situation Office.

9 May 46

N.650/3

TO : ALLIED COMMISSION
Public Safety S/C.
R O M E

SUBJECT : Murder attributed to Polish soldiers.

The news published by the "Il Giornale del Mattino" n. 76 dated March 30, stating that a buried body was discovered during a fight between two dogs, results to be untrue.

The episode should be reconstructed as follows:

On March 7, in the outskirts of the town of S. Giovanni Rotondo (Foggia), a farmer noticed a dog biting the bones of a corpse partially covered which appeared to be that of a woman.

The farmer notified the CC.RR which afterwards conducted an investigation.

The body was identified for that of Mrs. Sileoni Matilde Orsolina widow Pennacchioni, born in Argentina 30/12/1903 and residing in Norravalle (Macerata).

It results that Sileoni, on Feb. 28 ult., had left the town of Norravalle to visit a religious man famed for his sanctity.

She travelled with an Allied lorry and the driver of which was a Pole named Mariano. Both lodged in same house.

On the same lorry travelled two other Poles and a woman. None of them are yet identified.

The Polish driver returned to Norravalle on the 4th or 5th of March and reported to have left Sileoni at Foggia, from where she might find means to proceed to S. Giovanni Rotondo.

The investigations which have been carried out up to the present excludes Sileoni to have reached S. Giovanni Rotondo or to have lodged there.

The investigation continues.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
L&L & REG.		
PRISONS		
AIPA OFFICER		
SECURITY		
U.S. CLERK		

THE GENERAL COMMANDER
Brunetti

4417

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION C.C.

COPY

The "Giornale del Mattino"n.76 dated 30/3/46 Foggia, 28.

An horrible murder has been discovered by means of two fighting dogs.
The buried body of a woman horribly mutilated has been found in a camp near S. Giovanni Rotondo. The murder appears to be attributed to two Polish soldiers.
A country man working in his farm noticed two dogs fighting over a spot of the ground where there appeared to be something to eat. After driving away the beasts, the farmer removed the earth and found the body of a woman orribly mutilated.
The CC.RR have ascertained that the corpse is that of Mrs.Matilde Orsolina Sileoni, widow Pennacchioni residing in Morovalle prov. of Macerata.
Further investigations have revealed that Sileoni, from her native town, left for S. Giovanni Rotondo to meet the thaumaturgist Father Pio at the convent where he is staying as guest, in the hope to sollecit his miracolous intervention to cure one of her daughters from a very serious break-down in health.
Not finding any means of transport, she arrived at S. Giovanni Rotondo on board a Polish military lorry.
As already mentioned the news gathered are many and contradictory. It semms however that between Sileoni and the Poles ran honest cordially. The woman related her intentions and was full of hope about the efficaciousness of Father Pio's intervention upon the health of her daughter. " I'm sure - she said - that that holy man will save her".
When Sileoni arrived at S. Giovanni Rotondo she went to the convent. As Father Pio was absent and she wanted to wait on his return, she took lodgings in the town. It was here that Sileoni received the visits of the same Poles with whom she had travelled on the military lorry, and was seen walking with in the town and outskirts.
According to a more reliable report which is deducted from traces found on the body, Sileoni suffered violence before being killed and was therefore buried by the same soldiers after stealing the money in his possession.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SCR

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 650/3 di prot. Roma, li 9 maggio 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Omicidio attribuito a militari polacchi.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza
R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^

Le notizie riferite dall'articolo:"Un orribile delitto scoperto per una zuffa fra due cani",pubblicato nel n. 76 de "Il Giornale del Mattino" del 30 marzo scorso,sono inesatte.

L'episodio deve così ricostruirsi:

Il 7 marzo scorso,nelle campagne di S.Giovanni Rotondo (Foggia),un contadino notò un cane che addentava le vesti del cadavere,semisepolto,di una donna sconosciuta.

Il contadino avvertì della scoperta i carabinieri,i quali iniziarono subito le indagini.

Il cadavere fu identificato per quello della signora Silvoni Matilde Orsolina -vedova Pennacchioni- nata in Argentina il 30 dicembre 1903 e residente a Morrovalle (Macerata).

Risultò che la Silvoni,il 28 febbraio u/s.,era partita da Morrovalle diretta a S.Giovanni Rotondo per visitare un religioso in fama di santità.

2419

./...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Viaggiava su di un autocarro alleato guidato da un autista polacco,a nome Mariano,il quale alloggiava nell'abitazione di lei.

Sulla stessa macchina si trovavano anche due altri militari polacchi e una donna,finora non identificati.

L'autiere polacco rientrò a Morravalle il 4 o il 5 marzo u/s. e riferì di aver lasciato a Foggia la Silconi,che avrebbe proseguito per S.Giovanni Rotondo con mezzi di fortuna.

Le indagini finora svolte escludono che la Silconi abbia raggiunto S.Giovanni Rotondo,o vi abbia soggiornato.

Le investigazioni continuano.

Si unisce copia dell'articolo.-

IL COMANDANTE GENERALE
- Bernetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

I.0224

Da "IL GIORNALE DEL LAZIO" n.76 in data 30 marzo 1946.

UN ORRENDO DELITTO SCOPERTO PRESSO UNA TRUPPA FRA DUE CANI.

Il corpo di una donna orrendamente mutilato rinvenuto in un campo presso S.Giovanni Rotondo.

Foggia, 28. - Un orrendo delitto che sembra debba attribuirsi a militari polacchi, è stato scoperto in un campo presso S. Giovanni Rotondo.

Un contadino lavorando in un podere aveva notato che due cani si azzuffavano perchè scavando la terra nello stesso punto, vi rinvenivano qualche cosa da rosicchiare.

Cacciate le due bestie il contadino andò a rimuovere il terreno e vi rinvenne il cadavere di una donna orrendamente mutilato.

Le indagini dei carabinieri hanno permesso di accertare che il cadavere è quello della signora Matilde Orsolina Silvani, vedova Pannocchioni residente a Morovalle in provincia di Macerata.

Da ulteriori accertamenti si è potuto apprendere che la Silvani, dal suo paese natio, si era recata a San Giovanni Rotondo richiamata dalla sua fede religiosa presso il convento che ospita il famoso padre Pio dal quale aveva sperato ottenere un miracoloso intervento per scongiurare una grave malattia di cui è affetta una sua figliola. Non avendo i mezzi necessari, essa sarebbe giunta a S.Giovanni Rotondo ospitata a bordo di un autocarro di militari polacchi.

Come abbiamo detto, la notizia che si sono potuti fino ad ora raccogliere sull'efferato delitto sono assai vaghe ed imprecise.

Sembra, ad ogni modo, che, durante il viaggio, tra la Silvani e i polacchi si fossero stabiliti dei rapporti di onesta cordialità. La donna aveva raccontato quale era lo scopo della sua gita a S.Giovanni Rotondo dichiarandosi piena di speranza nella efficacia che l'intervento di padre Pio avrebbe avuto sulla malattia della figliola. "Sono certa -aveva detto- che quel santuomo la salverà".

I polacchi, d'altra parte le avevano ripetutamente espresso il desiderio di sapere quale sarebbe stata l'accoglienza che avrebbe avuto da padre Pio.

Giunta a S.Giovanni Rotondo la Silvani si recò al convento. Ma padre Pio era assente ed essa -per attenderne il ritorno - prese alloggio in un'abitazione del paese. Fu poi che [illegible]

./...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ni ricevette,a quanto pare,la visita di alcuni dei polacchi che l'avevano ospitata sull'autocarro e insieme ai quali sarebbe stata veduta per le vie del paese e nei dintorni.

Secondo la versione più attendibile,desotta anche dalle tracce rinvenute sul cadavere,la poveretta sarebbe stata violentata e uccisa e quindi sotterrata dai militari i quali l'avrebbero rapinata anche del piccolo peculio di cui disponeva.

ZZZZZZZZZZZZZ

0368

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

with 288

TRANSLATION CC

CC.RR GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

N.3/46 R.P. 25 April 1946

TO : ALLIED COMMISSION
Public Safety S/C
R O M E

SUBJECT : Ancona : Incidents between civilians and Polish soldiers.

14030/1/2

In Ancona, at 7.30 p.m. of the 14th ult. a fight issued in the restaurant of D'OTTAVI Emilio between 4 communists and five Polish soldiers. The soldiers belong to the 23rd Comp. Transport - Plotone C - stationed in Ancona.

The communists were ill-treated and slightly wounded. Witnesses present attributed the cause to the 4 civilians, because, as they entered the restaurant they begun to assume a provoking attitude against the Poles, singing "red flag" and by using unpolite words to a girl present named GRILLI Arduina who is a fiancee to the Polish soldier KAZOCH Fraciszek.

Although supporting the provoking attitude of the four communists, the Poles invited them to desist from mentioning the name of the girl; but as the civilians did not adhere to the invitation, the Poles came to the determination to leave the place. While trying to take leave, one of the civilians struck with his fist one of the Poles, thus starting the scram already described. The intervention of the Polish Police restaured order.

DIRECTOR	4/10	30/4
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
FINANCE		
OP. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4/10

THE GENERAL COMMANDER
Sgd. Brunetti

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 3/46 di prot. R.P. Roma, li 25 aprile 1946.-

Risposta al foglio del Allegati n.

OGGETTO: Ancona - Incidenti fra civili e militari polacchi.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S. -

R O M A

****

Ad Ancona, il 14 corrente, verso le ore 19,30, nella trattoria di Ottavi Emilio, si verificò una lite fra 5 militari polacchi dalla 2)° Compagnia Trasporti -Plotone C- di stanza in Ancona e 4 giovani comunisti.

I comunisti furono malmenati e rimasero feriti non gravemente.

I testimoni presenti al fatto attribuiscono le cause della lite ai 4 civili che, appena entrati nell'esercizio, assunsero subito un atteggiamento provocatorio nei confronti dei polacchi, cantando bandiere rossa e profferendo frasi offensive all'indirizzo della giovane Gilli Arduina fidanzata del soldato polacco KAZUCH Franciszek.

Benchè risentiti per l'atteggiamento dei quattro giovani, i polacchi si limitarono ad invitarli a non importunare la giovane, ma poichè i comunisti non aderirono all'invito, i polacchi vennero nella determinazione di abbandonare il locale.

4 1 5

./...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Senonchè, mentre si accingevano a farlo, uno dei giovani colpì con un pugno un polacco, dando così origine alla lite, con le conseguenze già descritte.

L'intervento della polizia polacca pose termine alla incidente.

IL COMANDANTE GENERALE
-Giuseppe Amantini-

Ministero degli Affari Esteri

P.S. 7c

CA Sez

6/1685/708

3 7a

Ital. Cel

MEMORANDUM FOR THE ALLIED COMMISSION

APR 15 1946
15 APR 1946

14030/1/2

SUBJECT; Crimes committed by members of the Allied Forces in January and February 1946.

Herewith enclosed, for information of the Allied Commission, a report from the Ministry of Interior (Police Force Department) concerning crimes committed in January and February 1946 by members of the Allied Forces in Italy against civilians and Italian military personnel.

Rome, April 12th, 1946.

ENCL.

4411

1520

ECDIST - 15 apr

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MEMORANDUM FOR THE ALLIED COMMISSION

APR 15 1946
15 APR 1946

14030/1/2

SUBJECT: Crimes committed by members of the Allied Forces in January and February 1946.

Herewith enclosed, for information of the Allied Commission, a report from the Ministry of Interior (Police Force Department) concerning crimes committed in January and February 1946 by members of the Allied Forces in Italy against civilians and Italian military personnel.

Rome, April 12th, 1946.

ENCL.

1520

1411

ECDIST - 15 Apr

ACTION - CA Sec

INFO - EC.

Jean Gillespie
17 V

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COPIA

MINISTERO DELL' INTERNO

Direzione Generale P.S. 1 Divisione A.G.R. 1 Sezione IIª

Atti di violenza compiuti da militari alleati suddistinti in base alla nazionalità ai danni di militari e civili italiani durante il mese di febbraio 1946 (secondo le segnalazioni pervenute a tutto il mese di febbraio 1946).

NAZIONALITA'	Omicidio	Ferimenti	Rapina	Tentato furto	Aggressioni	Danneggiamenti	Furto		INVESTIMENTI	
									Morti	feriti
AMERICANI		I					I			3
INGLESI	2		I	I	2	2				I
POLACCHI	2	15	7		2	I			4	2
JUGOSLAVI			I				I			
FRANCESI	I	6								
DI COLORE		2								
NON IDENTIFICATI		I	7		I		I		I	I
TOTALE	5	25	I6	I	5	3	4		5	6

4410

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Atti di violenza compiuti da militari alleati suddistinti in base alla nazionalità ai danni di militari e civili italiani durante il mese di febbraio I946 (secondo le segnalazioni pervenute e tutto il mese di febbraio I946).

NAZIONALITA'	Omicidio	Perimen	Rapina	tentato furto	aggressioni	danneggiamenti	furto		INVESTIMENTI	
									Morti	feriti
AMERICANI		I					I			3
INGLESI	2		I	I	2	2				I
POLACCHI	2	15	7		2	I			4	2
JUGOSLAVI			I				I			
FRANCESI	I	6								
DI COLORE		2								
NON IDENTIFICATI		I	7		I		I		I	I
TOTALE	5	25	I6	I	5	3	4		5	5

441

1590

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 775016

COPIA

M I N I S T E R O DELL' I N T E R N O

DIREZIONE GENERALE P.S. = DIVISIONE A.G.R. SEZIONE 2°

Atti di violenza compiuti da militari alleati suddistinti in base alla nazionalità in danno di militari e civili italiani durante il mese di Gennaio 1946.

Essi non sono stati compresi nel precedente prospetto in quanto le relative segnalazioni come pervenute in ritardo.

NAZIONALITA'	Omicidio	Ferimenti	Tentato furto	Rapina	Tentata rapina	Furto	Aggressioni	Danneggiamenti	INVESTITI M.	INVESTITI F.
AMERICANI				I			4		2	I
INGLESI				I	5	I	I	I		3
POLACCHI		2	I	4				I	2	I
FRANCESI										
JUGOSLAVI										
DI COLORE				3	I		3			
NON IDENTIFICATI	I	2		II	I	2	I		17	34
TOTALE	I	4	I	24	7	3	9	2	21	39

440

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Atti di violenza compiuti da militari alleati suddistinti in base alla nazionalità in danno di militari e civili italiani durante il mese di Gennaio 1945.

Essi non sono stati compresi nel precedente prospetto in quanto le relative segnalazioni come pervenute in ritardo.

NAZIONALITA'	Omicidio	Ferimenti	Tentato furto	Rapina	Tentata rapina	Furto	Aggressioni	Danneggiamenti	INVESTIMENTI Morti	Fer.
AMERICANI				I						
INGLESI				I			4		2	I
POLACCHI		2	I	4	5	I	I	I		3
FRANCESI								I	2	I
JUGOSLAVI										
DI COLORE				3	I		3			
NON IDENTIFICATI	1	2		II	I	2	I		17	34
TOTALE	I	4	I	24	7	3	9	2	21	39

440

1520

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

seguito del Telegramma N.°

COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CARABINIERI REALI
Ufficio Servizio e Situazione

N. 112/4 di prot. R.F. Roma, li 15 marzo 1946

Oggetto: Incidenti provocati da militari alleati.

AL SIG. MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI ROMA
AL SIG. MINISTRO DELL'INTERNO ROMA
AL SIG. SOTTOSEGRETARIO DI STATO PER L'INTERNO ROMA
e per conoscenza:
ALLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI ROMA

DELITTI CONTRO LA PERSONA

GROTTAGLIE (Taranto) - La sera del 30 gennaio scorso, i carbonai Basile Michele e Galliano Luca, nell'attraversare con un traino il passaggio a livello della ferrovia, furono aggrediti, senza alcun apparente motivo, con pugni e calci da parte di militari alleati. Una locomotiva sopraggiunta investì il veicolo danneggiandolo gravemente.

SAN GIOVANNI ROTONDO (Foggia) - Il 31 gennaio scorso, nascosto in un pagliaio, fu rinvenuto il cadavere di certa Di Mauro Maria uccisa circa quindici giorni prima, da militari alleati o prigionieri tedeschi del vicino accampamento. In corso indagini.

MANFREDONIA (Foggia) - La sera del 7 febbraio scorso, un soldato alleato, per motivi non accertati, ferì non gravemente, con un colpo di pistola, il Sergente pilota Rinaldi Leonardo che attendeva, alla periferia del paese, un mezzo di fortuna per fare ritorno al comune [illegible]. La sera del 18 febbraio scorso, un militare alleato percosse,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

N. 112/4 di prot. R.P. Roma, lì 15 marzo 1946

Oggetto: Incidenti provocati da militari alleati.

AL SIG. MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI ROMA
AL SIG. MINISTRO DELL'INTERNO ROMA
AL SIG. SOTTOSEGRETARIO DI STATO PER L'INTERNO ROMA

e per conoscenza:

ALLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI ROMA

DELITTI CONTRO LA PERSONA

GROTTAGLIE (Taranto) - La sera del 30 gennaio scorso, i carbonai Basile Michele e Galliano Luca, nell'attraversare con un traino il passaggio a livello della ferrovia, furono aggrediti, senza alcun apparente motivo, con pugni e calci da parte di militari alleati. Una locomotiva sopraggiunta investì il veicolo danneggiandolo gravemente.

SAN GIOVANNI ROTONDO (Foggia) - Il 31 gennaio scorso, nascosto in un pagliaio, fu rinvenuto il cadavere di certa Di Mauro Maria uccisa circa quindici giorni prima, da militari alleati o prigionieri tedeschi del vicino accampamento. In corso indagini.

MANFREDONIA (Foggia) - La sera del 7 febbraio scorso, un soldato alleato, per motivi non accertati, ferì non gravemente, con un colpo di pistola, il Sergente pilota Rinaldi Leonardo che attendeva, alla periferia del paese, un mezzo di fortuna per fare rientro al comando.

FIRENZE - La sera del '8 febbraio scorso, un militare alleato percosse, causandogli ferite guaribili in giorni 30, il vetturino Giovannoni reo di aver osato che si era rifiutato di trasportarlo gratuitamente.

LIVORNO - La sera dell'8 febbraio scorso, l'Ufficiale americano Lloyd Hemblej sparò alcuni colpi di pistola contro Nocella Francesco mentre questi, assieme con altri due civili, tentava di rubargli una camionet-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ta. Il Novelle rimase sulle gambe dopo alcuni giorni.

MONTEGIORGIANO (Ascoli Piceno)- Il mattino del 10 febbraio scorso, cinque militari polacchi, sorpresi certo Bernardi Antonio e Nardi Angeloto ad affiggere manifesti, reagirono i quali furono costretti a ritirarsi. Si verificarono momenti di panico tra i civili, che il pronto intervento di carabinieri sottrasse a più gravi conseguenze. Nell'incidente, rimase ferito, da un colpo di coltello vibrato da un polacco, certo Rocchi Enzo, che si era avvicinato per curiosare, e il soldato polacco Poldeshi.

MONTEVARNE (Macerata) - La sera del 10 febbraio scorso, nel circolo E.N.A.L., quattro militari polacchi , per futili motivi, venivano a diverbio con alcuni civili. Il pronto intervento di un ufficiale polacco e di militari dell'Arma pose fine all'incidente, durante il quale rimasero feriti lievemente quattro civili.

FROSINONE - Il mattino dell'11 febbraio scorso, un militare inglese , non identificato, usò un coltello contro Archilletti Mario che gli aveva rubato un coltello. L'Archilletti rimase ferito,non gravemente, ad una gamba.

TORRE A MARE (Bari) - La sera dell'11 febbraio scorso, tre militari polacchi spararono alcune raffiche di mitra contro l'osteria di Montalvo Andrea il quale , data l'ora inoltrata, non aveva acconsentito loro del vino. Rimase gravemente ferito il minore Montalvo Nicola.

BARI - La sera dell'11 febbraio scorso, nel bar "Guarini",circa 20 militari polacchi, tra cui qualche ufficiale, aggredirono un civile che , riuscito a darsi alla fuga, venne inseguito dagli aggressori cui si unirono circa un centinaio di commilitoni che spararono raffiche di mitra causando panico tra la popolazione. Tre carabinieri intervenuti per sedare l'incidente furono aggrediti ed uno disarmato del moschetto.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

...militari polacchi e civili, che al pronto intervento di carabinieri sot-
...trasse a più gravi conseguenze. Nell'incidente, infatti, fu fatto, da un
colpo di coltello vibrato da un polacco, certo Recchi Edio, che si
era avvicinato per curiosare, a un soldato polacco Polkoski.

MONTEVARCHI (Arezzo) - La sera del 10 febbraio scorso, nel cir-
colo E.N.A.L., quattro militari polacchi, per futili motivi, vennero
a diverbio con alcuni civili. Il pronto intervento di un ufficiale
polacco e di militari dell'Arma pose fine all'incidente, durante il
quale rimasero feriti lievemente quattro civili.

TROSTICCO - Il mattino dell'11 febbraio scorso, un militare
inglese, non identificato, esplose un colpo di pistola contro Archilletti
Mario che gli aveva rubato un coltello. L'Archilletti rimase ferito, non
gravemente, ad una gamba.

TORRE A MARE (Bari) - La sera dell'11 febbraio scorso, tre militari
polacchi spararono alcune raffiche di mitra contro l'osteria di Monte-
calvo Andrea il quale, data l'ora inoltrata, non aveva corrisposto
loro del vino. Rimase gravemente ferito il signor Montecalvo Nicola.

BARI - La sera dell'11 febbraio scorso, nel bar "Carrieri", circa
20 militari polacchi, tra cui qualche ufficiale, aggredirono un civile
che, riuscito a darsi alla fuga, venne inseguito dagli aggressori ai
quali si unirono circa un centinaio di connazionali che spararono raffiche di
mitra causando panico tra la popolazione. Tre carabinieri intervenuti
per sedare l'incidente furono aggrediti ed uno disarmato del moschetto.
Nella colluttazione rimasero lievemente feriti un polacco e due cara-
binieri. La polizia polacca ristabilì l'ordine.

ROTONDI (Avellino) - La sera del 12 febbraio scorso, cinque sol-
dati polacchi, ubriachi, spararono alcuni colpi di fucile e di pistola nel
pubblico esercizio di Stellato Nicola, ferendo lievemente certo Gallo

./.

Pasquale. L- stesse sera, altri militari polacchi violarono i domicili di Comitale Antonio, Vernello Angelo e Mercadio Ersilio, usando violenze alle cose e arrecando danni piuttosto rilevanti. L- Vernello fu ferito non gravemente con corpo contundente.

OSIMO (Ancona) - La sezione C.Patrimonio,la sera del 12 febbraio scorso, i soldati polacchi Gwiazdik Ginesio, Liposti Waldislao e Kuniegli Michele, dalla loro dimora requisirono viveri, vestiario e coltivazione con Angeloni Gino, Angeloni Armando e Tubili Ottavani, producendosi numerose lesioni. Verso le ore 24 dello stesso giorno , dieci soldati polacchi armati, non identificati, si portarono nelle abitazioni dei predetti Angeloni e Tubili percuotendoli e producendo loro lesioni non gravi.

NAPOLI- La sera del 12 febbraio scorso, sorse un diverbio fra numerosi civili e dieci soldati alleati ubriachi , che videro ucciso, senza apparente motivo, un civile. Successivamente, gli alleati aggredirono quattro militari di finanza, intervenuti per sedare l'alterco,producendo all'agente Augusto Biagio ferite da arma da taglio e alle guardie Amendola Michele, Pappalardo Paolo e Severide Giovanni lievi contusioni.Un militare alleato reagì e che lui ferito alla testa per un colpo di bastone ricevuto da un civile non identificato. La polizia alleata poco tardò all'incidente facendo i militari alleati . Nella confusione gli agenti di finanza spararono a vuoto alcuni colpi di pistola.

CITTANOVA (Reggio) - Nella prima ora del 13 febbraio scorso, una sentinella polacca, di servizio alla caserma Serravalle, aprì un colpo d'arma da fuoco contro un militare polacco ubriaco, che si aggirava intorno ai veicoli, uccidendolo.

CESENA (Forlì) - La sera del 16 febbraio

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

OSIMO (Ancona) - In [illegible] S.Paolino, la sera del 12 febbraio scorso, i soldati polacchi Wiecslik Clemente, Ligoski Vadislao e Wujeski Michele, della 2^ Compagnia reggimento Ulani, ubriachi, venne_ro a colluttazione con Angeloni Nino, Angeloni Armando e Fabili Giovanni, procurandosi reciproche lesioni. Verso le ore 24 dello stesso giorno, dieci soldati polacchi armati, non identificati, si portarono nelle abitazioni dei predetti Angeloni e Fabili percuotendoli e producendo loro lesioni non gravi.

NAPOLI - La sera del 12 febbraio scorso, corso un diverbio fra quattro civili e dieci soldati alleati ubriachi, che avevano adocchiato, senza apparente motivo, un civile. Successivamente, gli alleati aggredirono quattro militari di Cinecittà, intervenuti per sedare l'alterco, procurando all'aggiunto Argento Biagio ferite non gravi di arma da taglio e alle guardie Amoriello Michele, Pappalardo Paolo e Cavarnia Giovanni lievi contusioni. Un militare alleato estraeva una bomba a mano che lui stesso alla testa per un colpo di baionetta ricevuto da un civile non identificato. La polizia alleata pose termine all'incidente fermando i militari alleati. Nella contingenza gli agenti di Cinecittà esplodevano a vuoto alcuni colpi di pistola.

CUNEAGLIA (Macerata) - Nelle prime ore del 13 febbraio scorso, una sentinella polacca, di servizio allo scalo ferroviario, sparò un colpo d'arma da fuoco contro un militare polacco ubriaco, che si aggirava intorno ai vagoni, uccidendolo. 4401

CESENA (Forlì) - La sera del 16 febbraio scorso, alcuni soldati polacchi, insieme con quattro civili e col direttore Vitello Giuseppe, si presentarono con un autocarro alleato davanti l'abitazione di Rossi Adelmo intimando di dovervi eseguire una perquisizione. Essendosi il Rossi rifiutato di aprire la porta, il Vitello sparò un colpo di pistola ferendo lievemente il Rossi che reagì con un colpo di fucile da caccia

./.

1520

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

seguito del Telegramma n.

provocando grave lesione all'aggressore.

SENIGALLIA (Ancona) - La sera del 27 febbraio scorso, due militari polacchi, che avevano bussato alla porta di casa di certa Silvestri Rosa, abitante in campagna, all'invito di allontanarsi, colpirono l'ospite con numerosi pugni procurandogli grave ferita alla testa, seguita da morte.

ETROLI (Salerno) - La sera del 18 febbraio scorso, uno sconosciuto fece un segno sul muro ad una finestra del locale campo di concentramento che, insieme con altri campi di obbiettivi, molestavano alcune donne. Poco dopo, gli finestrini andarono, senza conseguenze, colpiti da pistola in una stanza dell'abitato.

AREZZO (Lecce)- La sera del 20 febbraio scorso, nella piazza di Sotto, una pattuglia, mentre militari polacchi ubriachi, per futili motivi, provocarono una rissa con alcuni civili del luogo anch'essi ubriachi. Rimasero più o meno gravemente feriti, con arma da taglio, quattro civili. L'intervento di militari dell'Arma e della polizia polacca pose termine alla rissa.

RIVOLTO - La sera del 24 febbraio scorso, un militare alleato sconosciuto ferì gravemente Pitoli Giuseppe che si era rifiutato di somministrargli del vino. Alla vista e del padre dell'oste, altro soldato alleato sparò due colpi di pistola ferendo il Pitoli ad una gamba.

CESENA (Forlì) - La notte del 26 febbraio scorso, tre militari polacchi, di ritorno all'albergo ove alloggiano, ingaggiarono alcune risse e di altre contro alcuni civili che tentavano invano di mettere pace nei gruppi del reciato. Rimase ucciso certo Turci Giuseppe.

ANCONA - La sera del 3 corrente, quattro militari polacchi ubriachi ingaggiarono coi colpi di pistola contro un gruppo di giovanotti che avevano

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

per cercarvi donne, all'invito di allontanarsi, colpirono l'oliviero con pugni procurandogli grave ferita alla testa, seguita da morte.

EBOLI (Salerno) - La sera del 19 febbraio scorso, una sconosciuta rise un pugno sul viso ad uno avventore del locale dove si concentrarono tutte le, insieme con altri compagni ubriachi, molestavano alcune donne. Poco dopo, gli avventori udirono, senza distinguerne, cinque colpi di pistola in una stanza dell'albergo.

ALESSIO (Lecce)- La sera del 20 febbraio scorso, nella sede di Convento Cisterna, quattro militari polacchi ubriachi, per futili motivi, provocarono una rissa con alcuni civili del luogo anch'essi ubriachi. Rimasero più o meno gravemente feriti, con armi da taglio, quattro civili. L'intervento di militari dell'Arma e della polizia polacca pose termine alla rissa.

LIVORNO - La sera del 24 febbraio scorso, un militare alleato ed un italiano litigarono per una bottiglia di vino. Alla reazione del padre dell'oste, altro soldato alleato sparò tre colpi di pistola ferendo il Tripoli ad una gamba.

CESENA (Forlì) - La notte del 26 febbraio scorso, tre militari polacchi, di vigilanza all'ospizio ex alleato, operarono alcune molestie ed altre contro alcuni civili che trovavano in atteggiamento sospetto nei pressi del recinto. Rimase ucciso certo Turci Giuseppe.

ANCONA - La sera del 3 corrente, quattro militari polacchi ubriachi spararono sei colpi di pistola contro un gruppo di giovanotti che avevano partecipato a una festa ballante nella sede dell'A.N.P.I.- Rimase ferito gravemente certo Belardinelli Franco.

BOLOGNA - La notte del 3 corrente, il casellante ferroviario Martelli Raffaele, avendo udito dei rumori sospetti, uscì nel piazzale della ferrovia e fu colpito di striscio da diversi. Elementi della polizia alleata

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

credendolo un malvivente, spararono contro di lui alcune raffiche d'ar_ ma automatica, ferendolo gravemente.

LIVORNO - In località Lupi, la notte sul 4 corr., De Vito Giuseppe, men_ tre tentava di introdursi in un deposito alleato a fine di rubarvi delle gomme per auto, fu ferito gravemente da un colpo di moschetto sparato da una sentinella alleata.

DELITTI CONTRO IL PATRIMONIO

Fa seguito alla segnalazione inserta nel notiziario n.112/3 R.F. del 15 febbraio scorso.

La Polizia in Isae di Caserta ha testé arrestato gli autori del_ la rapina in danno del sacerdote Elisantonio Luigi, identificati nelle per_ sone di due disertori inglesi. La refurtiva è stata recuperata.

MERANO (Bolzano) La sera del 5 febbraio scorso, due soldati inglesi,non identificati, dopo averne rotti i cristalli delle vetrine, asportarono dai negozi di Bergman Irene e Bosetti Cornelio, vari oggetti per un valore di circa 120 mila lire.

BOLOGNA - La sera dell'8 febbraio scorso, tre militari alleati armati tentarono di rapinare la cassiera del bar di Raspadori Leo. Due cara_ binieri li arrestarono e li consegnarono alla polizia alleata.

SESTO SAN GIOVANNI (Milano). La sera del 10 febbraio u.s. sei militari alleati rapinarono il soldato autiere Mai Oleari Mario di una camionet_ ta militare della divisione di fanteria "Legnano" e di vari oggetti per- sonali.

REGGIO EMILIA - La sera del 12 febbraio u.s., in località Villa Masone, quattro sconosciuti indossanti divise militari alleate e viaggianti a bor_ do di una jeep, rapinarono Tocchi Ezio di un autocarro trasportante materiale vario di valore imprecisato.

4206

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

da una sentinella alleata.

DELITTI CONTRO IL PATRIMONIO

Fa seguito alla segnalazione inserta nel notiziario n.112/3 R.P. del 15 febbraio scorso.

La Polizia inglese di Caserta ha testé arrestato gli autori della rapina in danno del sacerdote Eliantonio Luigi, identificati nelle persone di due disertori inglesi. La refurtiva è stata recuperata.

MERANO (Bolzano) La sera del 5 febbraio scorso, due soldati inglesi, non identificati, dopo averne rotti i cristalli delle vetrine, asportarono dai negozi di Bergman Irene e Bosetti Cornelio, vari oggetti per un valore di circa 120 mila lire.

BOLOGNA - La sera dell'8 febbraio scorso, tre militari alleati armati tentarono di rapinare la cassiera del bar di Raspadori Leo. Due carabinieri li arrestarono e li consegnarono alla polizia alleata.

SESTO SAN GIOVANNI (Milano). La sera del 10 febbraio u.s. sei militari alleati rapinarono il soldato autiere Mai Olcari Mario di una camioncetta militare della divisione di fanteria "Legnano" e di vari oggetti personali.

REGGIO EMILIA - La sera del 12 febbraio u.s., in località Villa Masone, quattro sconosciuti indossanti divise militari alleate e viaggianti a bordo di una jeep, rapinarono Zocchi Ezio di un autocarro trasportante materiale vario di valore imprecisato.

BATTIPAGLIA (Salerno) in Località Castelluccio, la sera del 15 febbraio scorso, tre jugoslavi, non identificati, rapinarono Cerucci Giuseppe di 2.850 lire e di oggetti vari del valore di lire 10 mila.

1520

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

segue dal Telespresso N.°

CERVINARA (Avellino) - La sera del 17 febbraio scorso, sette soldati polacchi, non identificati, rapinarono Mazzillo Francesco e Silvestri Nicola di complessive 1300 lire.

MERANO (Bolzano) - La notte sul 18 febbraio scorso, una pattuglia di carabinieri sorprese due militari inglesi che rompevano la vetrina del fotografo Ratschiller Paolo e, assieme ai tre vigili urbani, procedettero al fermo dei responsabili, che, datisi poi alla fuga, si portarono nella loro caserma. Mentre la pattuglia dei carabinieri spiegava il fatto alla sentinella, fu fatto segno al lancio di un badile.

LIVORNO - La notte sul 21 febbraio scorso, due soldati alleati rapinarono Orsi Antonio di 8260 lire.

CASORIA (Napoli) - Il mattino del 24 febbraio scorso, due militari alleati, non identificati, rapinarono Balfiore Salvatore di una bicicletta del valore di circa 10 mila lire.

FRATTAMAGGIORE (Napoli) - La sera del 27 febbraio scorso, due militari alleati, non identificati, rapinarono Mocciia Domenico ed Ernesto Giuseppe di complessive 45 mila lire.

SARZOLO (Trento) - La sera del 1° corr. due militari alleati rubarono una bicicletta a tale Frizzera Tullio, subito recuperata da un sottufficiale dell'Ipma che la restituì al proprietario.

FAENZA (Ravenna) - La sera del 2 corr., in contrada Parrocchia Formellino, due sconosciuti indossanti divise militari alleate, rapinarono a domicilio dell'Oste Prima di 1200 lire. A presumibile opera degli stessi sconosciuti, fu poco dopo rapinato di 13.00 lire anche tale Veroli Angelo.

FAENZA (Ravenna) - In contrada Nocco, la sera del 2 corr., due soldati polacchi, rapinarono a domicilio Solaroli Angelo di ~~xx~~ 7.500 lire.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MERANO (Bolzano) - La notte sul 16 febbraio scorso, una pattuglia di carabinieri scorse due militari inglesi che rompevano le vetrine del fotografo Ratschiller Paolo e, assieme a tre vigili urbani, procedettero al fermo dei responsabili, che, datisi poi alla fuga, si rifugiarono nella loro caserma. Mentre la pattuglia dei carabinieri spiegava il fatto alla sentinella, fu fatta segno al lancio di un badile.

LIVORNO - La notte sul 21 febbraio scorso, due soldati alleati rapinarono Orsi Antonio di 8250 lire.

CASORIA (Napoli) - Il mattino del 24 febbraio scorso, due militari alleati, non identificati, rapinarono Belfiore Salvatore di una bicicletta del valore di circa 10 mila lire.

FRATTAMAGGIORE (Napoli) - La sera del 27 febbraio scorso, due militari alleati, non identificati, rapinarono Moccia Domenico ed Ermeno Giuseppe di complessive 45 mila lire.

CARBOLO (Trento) - La sera del 1° corr. due militari alleati rubarono una bicicletta a tale Frizzera Tullio, subito recuperata da un sottufficiale dell'Arma che la restituì al proprietario.

FAENZA (Ravenna) - La sera del 2 corr., in contrada Parrocchia Formellino, due sconosciuti indossanti divise militari alleate, rapinarono a domicilio dell'Osso Primo di 1100 lire. A presumibile opera degli stessi sconosciuti, fu poco dopo rapinato di 13.500 lire anche tale Veroli Angelo.

FAENZA (Ravenna) - In contrada Rocco, la sera del 2 corr., due soldati polacchi, rapinarono a domicilio Solaroli Angelo di ~~xx~~ 7.500 lire.

CASORIA (Napoli) Il 3 corr., due militari inglesi disertori rapinarono i fratelli Antonio e Raffaele Iettieri di un camioncino di proprietà di Bove Andrea. La polizia alleata identificò ed arrestò i responsabili, recuperando l'automezzo.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

RICCIONE (Forlì) La sera del 3 corr., due sconosciuti indossanti divise militari alleate, rapinarono a domicilio Poggi Aldo di 17 mila lire.

EBOLI (Salerno) La sera del 4 corr., in contrada Femmina Morta, tre jugoslavi, non identificati, rapinarono Morrone Mario di una giubba, di un paio di scarpe e di qualche lira.

DELITTI VARI

TIRRENIA (Pisa) Il 31 gennaio scorso cinque soldati americani iniziarono una fitta sparatoria, senza conseguenze, contro il soldato italiano De Leo Luigi del 702° Centro Alloggi che aveva percosso la prostituta Martini Carla. Il De Leo riuscì a fuggire. Intervennero quattro carabinieri che, dopo aver sparato alcuni colpi di moschetto a scopo di intimidazione, disarmarono i militari alleati accompagnandoli presso il comando centro alloggi. Il soldato De Leo, nel frattempo tornato sul posto armato di moschetto, sparò un colpo contro il soldato alleato P.F.C. Johan H.Smith - matricola 1103572 del 110° Btg.Q.M.-R.M., ferendolo non gravemente. La polizia alleata procedette al fermo dei militari alleati e del soldato De Leo.

SENIGALLIA (Ancona) La sera del 5 febbraio scorso due militari polacchi malmenarono l'esercente Bartolacci Aldo, che li aveva invitati a saldare il conto delle consumazioni fatte. Quindi, prima di allontanarsi, ruppero anche alcuni vetri della porta d'ingresso dell'esercizio.

MERANO (Bolzano) Verso le ore 4 del 6 febbraio scorso, quattro militari inglesi lanciarono, senza conseguenze, da una finestra dell'Hotel Centrale, tre bottiglie vuote contro due carabinieri di pattuglia.

MERANO (Bolzano) Nel pomeriggio del 6 febbraio scorso nel bar "Castro" otto militari inglesi vennero a colluttazione tra di loro provocando la rottura di alcuni bicchieri e di una vetrata dell'esercizio.

BITONTO (Bari) La sera del 9 febbraio scorso, alcuni militari polacchi ospiti un foglio alunno da casa tenuta nel palazzo Ferrara, lanciarc-

4203

BUDRIO (Bologna) La sera del 4 corr., in contrada Fenilina Morta, tre jugoslavi, non identificati, rapinarono Morrone Mario di una giubba, di un paio di scarpe e di qualche lira.

DELITTI VARI

TIRRENIA (Pisa) Il 31 gennaio scorso cinque soldati americani iniziarono una fitta sparatoria, senza conseguenze, contro il soldato italiano De Leo Luigi del 702° Centro Alloggi che aveva percosso la prostituta Martini Carla. Il De Leo riuscì a fuggire. Intervennero quattro carabinieri che, dopo aver sparato alcuni colpi di moschetto a scopo di intimidazione, disarmarono i militari alleati accompagnandoli presso il comando centro alloggi. Il soldato De Leo, nel frattempo tornato sul posto armato di moschetto, sparò un colpo contro il soldato alleato P.F.C. John H.Smith - matricola 11037?2 del 110° Btg.Q.M.-R.E., ferendolo non gravemente. La polizia alleata procedette al fermo dei militari alleati e del soldato De Leo.

SENIGALLIA (Ancona) La sera del 5 febbraio scorso due militari polacchi malmenarono l'esercente Bartolacci Ildo, che li aveva invitati a saldare il conto delle consumazioni fatte. Quindi, prima di allontanarsi, ruppero anche alcuni vetri della porta d'ingresso dell'esercizio.

MERANO (Bolzano) Verso le ore 4 del 6 febbraio scorso, quattro militari inglesi lanciarono, senza conseguenze, da una finestra dell'Hotel Centrale, tre bottiglie vuote contro due carabinieri di pattuglia.

MERANO (Bolzano) Nel pomeriggio del 6 febbraio scorso nel bar "Teatro" otto militari inglesi vennero a colluttazione tra di loro provocando la rottura di alcuni bicchieri e di una vetrata dell'esercizio.

BITONTO (Bari) La sera del 5 febbraio scorso, alcuni militari polacchi ospiti una festa danzante da essi tenuta nel palazzo Ferrara, lanciarono nella strada tre bombe a mano e spararono alcune raffiche di mitra, senza conseguenze, ma suscitando vivo panico tra i passanti.

LIVORNO (Livorno) La sera dell'11 febbraio scorso, un soldato americano non identificato, sparò, senza conseguenze, numerosi colpi di pistola. Al sopraggiungere dei carabinieri, si diede alla fuga, rendendosi irreperibile.

1520

770

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TOMBOLO (Pisa) La sera dell'11 febbraio scorso, l'autocarro 15 C.M.T. guidato dal fante Lepore Cesare e con a bordo il tenente Barbarich Stefano ed il caporale Severa, tutti della divisione "Cremona", diretti a Torino, fu fermato da quattro militari alleati del 61 Q.14 Military Police di Tombolo che disarmarono e malmenarono i tre viaggiatori, rinchiudendoli poi nella camera di sicurezza del locale posto di polizia alleata. Sembra che l'incidente sia da attribuirsi al rinvenimento sull'autocarro di circa 150 litri di benzina e di armi automatiche americane senza autorizzazione. L'ufficiale ed i due militari furono rimessi in libertà alle ore 12 del 12 successivo con la restituzione dell'autocarro, della benzina e delle armi. Non furono invece restituiti loro alcuni oggetti personali e la somma di lire 10 mila, pur avendo gli alleati preteso dall'ufficiale una dichiarazione scritta attestante di aver ricevuto tutto.

SENIGALLIA (Ancona) La sera del 16 febbraio scorso alcuni militari polacchi provocarono dei disordini in una sala da ballo ove erano entrati a forza. Invitati ad allontanarsi, reagirono producendo lievi lesioni a Pierfederici Silvio e a Simoncelli Natale. Nel frattempo essendosi verificata l'interruzione della corrente elettrica, i polacchi spararono, senza conseguenze, alcuni colpi d'arma da fuoco.

INVESTIMENTI AUTOMOBILISTICI

FOLIGNO (Perugia) - Il 26 gennaio scorso, un automezzo alleato, non identificato, condotto da militare polacco, investì e ferì Renzini Nella.

TRANI (Bari) Il 28 gennaio scorso, l'autocarro alleato n.510868 investì e ferì Montrone Diego.

MEZZANO (Ravenna) Il 2 febbraio scorso l'auto alleata n.5172170-C-174 investì e uccise Andreghetti Battista.

TRANI (Bari) Il 2 febbraio scorso, l'autocarro alleato n.5939253 in-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Military Police di Tombolo che disarmarono e malmenarono i tre viaggiatori, rinchiudendoli poi nella camera di sicurezza del locale posto di polizia alleata. Sembra che l'incidente sia da attribuirsi al rinvenimento sull'autocarro di circa 150 litri di benzina e di armi automatiche americane senza autorizzazione. L'ufficiale ed i due militari furono rimessi in libertà alle ore 12 del 12 successivo con la restituzione dell'autocarro, della benzina e delle armi. Non furono invece restituiti loro alcuni oggetti personali e la somma di lire 10 mila, pur avendo gli alleati preteso dall'ufficiale una dichiarazione scritta attestante di aver ricevuto tutto.

SENIGALLIA (Ancona) La sera del 16 febbraio scorso alcuni militari polacchi provocarono dei disordini in una sala da ballo ove erano entrati a forza. Invitati ad allontanarsi, reagirono producendo lievi lesioni a Pierfederici Silvio e a Simoncelli Natale. Nel frattempo essendosi verificata l'interruzione della corrente elettrica, i polacchi spararono, senza conseguenze, alcuni colpi d'arma da fuoco.

INVESTIMENTI AUTOMOBILISTICI

FOLIGNO (Perugia) - Il 26 gennaio scorso, un automezzo alleato,non identificato, condotto da militare polacco, investì e ferì Renzini Nella.

TRANI (Bari) Il 28 gennaio scorso, l'autocarro alleato n.510858 investì e ferì Montrone Diego.

MEZZANO (Ravenna) Il 2 febbraio scorso l'auto alleata n.5172870-C-174 investì e uccise Andreghetti Battista.

TRANI (Bari) Il 2 febbraio scorso, l'autocarro alleato n.5939253 investì e ferì Tito Nicola.

PESARO (Il 4 febbraio, un automezzo alleato,non identificato,investì e uccise Sperandio Oreste.

FIRENZE - Il 5 febbraio scorso una motocicletta pilotata da militare alleato, non identificato, investì e ferì Fabbri Ida.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SAN MICHELE (Ravenna)- Il 5 febbraio scorso, un autocarro alleato, non identificato, investì e uccise Rossi Alfredo.
CASORIA (Napoli) Il 5 febbraio scorso un automezzo alleato,non identificato, investì e uccise ~~xxxxxxxxxxx~~ Ferrara Giovanni.
PIEDIRIPA (Macerata) Il 5 febbraio scorso la motocicletta pilotata dal soldato polacco Bizona Ryszard investì la moto "Guzzi" targata 1191 MC ferendo più o meno gravemente Andreucci Dioscoride e Landi Mario che si trovavano a bordo dell'automezzo investito.
ROCCA PRIORA (Ancona) Il 6 febbraio scorso, un autocarro alleato, non identificato, investì la motocicletta 2279 AN. uccidendo Frattesi Nazzareno e ferendo gravemente la moglie di lui Serroni Isolina, che si trovavano a bordo.
FORLIMPOPOLI (Forlì) - Il 6 febbraio scorso gli autocarri alleati n.4807605 e n.5231307, mentre incrociavano, investirono la motocicletta 5312 FO ferendo più o meno gravemente Misirini Aurelio e Melandri Nino.
FONTECAGNANO (Salerno) Il 6 febbraio, una motocicletta pilotata da militare alleato, non identificato, investì e uccise Cerra Assunta.
IESI (Ancona) Il 6 febbraio scorso, l'autocarro alleato L.5605275 investì e uccise Romagnoli Gino.
AVELLINO - Il 7 febbraio scorso l'autocarro alleato targato 7. 5383341 investì e ferì il vigile urbano Guerrieri Vittorio.
BITONTO (Bari) Il 7 febbraio scorso un autocarro alleato,non identificato investì e ferì Bischeglia Giuseppe.
CUPRA MARITTIMA (Ascoli Piceno) Il 7 febbraio scorso l'autocarro alleato n.5328321 investì e ferì Crescenzi Rosina.
MANDRA - L'8 febbraio scorso l'autocarro alleato 4803255 investì e uccise Isola Luciano.
S. MARIA DEL ROVERE (Treviso) L'8 febbraio scorso la macchina alleata n.5270747 si scontrò con altro automezzo alleato. Nell'incidente

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

PIEDIRIPA (Macerata) Il 5 febbraio scorso la motocicletta pilotata dal soldato polacco Bizoza Ryszard investì la moto "Guzzi" targata 1191 MC ferendo più o meno gravemente Andreucci Dioscoride e Landi Mario che si trovavano a bordo dell'automezzo investito.

ROCCA PRIORA (Ancona) Il 6 febbraio scorso, un autocarro alleato, non identificato, investì la motocicletta 2279 AN. uccidendo Frattesi Nazzareno e ferendo gravemente la moglie di lui Serroni Isolina, che si trovavano a bordo.

FORLIMPOPOLI (Forlì) - Il 6 febbraio scorso gli autocarri alleati n.4807905 e n.5231307, mentre incrociavano, investirono la motocicletta 5312 FO ferendo più o meno gravemente Misirini Aurelio e Melandri Nino.

PONTECAGNANO (Salerno) Il 6 febbraio, una motocicletta pilotata da militare alleato, non identificato, investì e uccise Cerra Assunta.

IESI (Ancona) Il 6 febbraio scorso, l'autocarro alleato L.5605275 investì e uccise Romagnoli Gino.

AVELLINO - Il 7 febbraio scorso l'autocarro alleato targato Z. 5383341 investì e ferì il vigile urbano Guerrieri Vittorio.

BITONTO (Bari) Il 7 febbraio scorso un autocarro alleato, non identificato investì e ferì Bischeglie Giuseppe.

CUPRA MARITTIMA (Ascoli Piceno) Il 7 febbraio scorso l'autocarro alleato n.5128321 investì e ferì Crescenzi Rosina.

MATERA - L'8 febbraio scorso l'autocarro alleato 4803255 investì e uccise Isola Luciano.

S. MARIA DEL ROVERE (Treviso) L'8 febbraio scorso la macchina alleata n.5270747 si scontrò con altro automezzo alleato. Nell'incidente rimase ferito Marangon Mario, che si trovava a bordo del primo autoveicolo. 1404

CASTELFRANCO EMILIA (Modena) - L'8 febbraio scorso, l'autoveicolo alleato n. L.5311707 investì e ferì gravemente Barberini Bruno.

CORRIDONIA (Macerata) L'8 febbraio scorso l'automezzo alleato n.5525084 investì e uccise Romagnoli Luigi.

1520

/..

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

segue dal Telegramma N°

FIRENZE- Il 9 febbraio scorso un autocarro alleato,non identificato, investì e ferì Tanzini Otello.

FIRENZE -Il 9 febbraio scorso, l'autocarro alleato targato Z.5382197 investì e ferì Battaglia Eugenio.

SCAFATI (Salerno) Il 10 febbraio scorso, una camionetta alleata, non identificata, investì e uccise Falcone Antonio.

FIRENZE - Il 10 febbraio scorso, un automezzo alleato,non identificato, investì e ferì Poli Genoveffa.

LIVORNO - Il 10 febbraio scorso una macchina alleata, non identificata, investì e ferì Calabrese Liborio.

AUGUSTIANO (Ancona) Il 10 febbraio scorso una macchina alleata,non identificata, investì e ferì Lattanzi Aldino.

MORTEGLIANO (Udine) L'11 febbraio scorso, un automezzo alleato,non identificato, investì e uccise il carabiniere Soccal Antonio.

FIRENZE - L'11 febbraio scorso, la motocicletta alleata n.48528C1 HQ.R.D.E.S.H.R. investì e ferì Tanini Pietro.

LIVORNO - L'11 febbraio scorso l'autofurgoncino inglese M.5100396 investì e ferì Orsini Enrico.

MARANO (Napoli) Il 12 febbraio scorso, l'autocarro alleato n.4499211 investì e uccise Izzo Francesco.

VIETRI SUL MARE (Salerno) - Il 12 febbraio scorso, un automezzo alleato non identificato, investì e uccise Tortora Giuseppe.

LIVORNO - Il 12 febbraio scorso, la jeep condotta dall'ufficiale inglese L.C. Dould S.Davis - 3195 Serv.- CO. investì e uccise Rodecanacchi Paolo.

CESENA (Forlì) Il 12 febbraio scorso, l'automezzo alleato M.1740320 investì e ferì il motociclista Delli Paolo.

BARACCOLI (Ancona) Il 13 febbraio scorso, un automezzo alleato,non identificato, investì e uccise Pesaresi Adolfo.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SCAFATI (Salerno) Il 10 febbraio scorso, una camionetta alleata, non identificata, investì e uccise Faldone Antonio.

FIRENZE - Il 10 febbraio scorso, un automezzo alleato, non identificato, investì e ferì Poli Genoveffa.

LIVORNO - Il 10 febbraio scorso una macchina alleata, non identificata, investì e ferì Calabrese Liborio.

AUGUSTIANO (Ancona) Il 10 febbraio scorso una macchina alleata, non identificata, investì e ferì Lattanzi Aldino.

MORTEGLIANO (Udine) L'11 febbraio scorso, un automezzo alleato, non identificato, investì e uccise il carabiniere Scozzi Antonio.

FIRENZE - L'11 febbraio scorso, la motocicletta alleata n.4852801 HQ.R.D.E.S.N.R. investì e ferì Tanini Pietro.

LIVORNO - L'11 febbraio scorso l'autofurgoncino inglese M.3100396 investì e ferì Orsini Enrico.

MARANO (Napoli) Il 12 febbraio scorso, l'autocarro alleato n.1439211 investì e uccise Izzo Francesco.

VIETRI SUL MARE (Salerno) - Il 12 febbraio scorso, un automezzo alleato non identificato, investì e uccise Tortora Giuseppe.

LIVORNO - Il 12 febbraio scorso, la jeep condotta dall'ufficiale inglese L.C. Doald S.Davis - 3195 Serv.+ CO. investì e uccise Rodeschacchi Paolo.

CESENA (Forlì) Il 12 febbraio scorso, l'automezzo alleato M.1740320 investì e ferì il motociclista Lolli Paolo.

BARICCHI (Lucca) Il 13 febbraio scorso, un automezzo alleato, non identificato, investì e uccise Pasaresi Adolfo.

FIRENZE - Il 13 febbraio scorso, l'autocarro alleato L.S.5319810+2 si scontrò con la vettura tranviaria n.1109 della linea 19, ferendo i passeggeri Serattini Tommaso e Crecucci Eva.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

LIVORNO - Il 13 febbraio scorso un automezzo alleato, non identificato, investì e uccise Falchini Ezio.

FAENZA (Ravenna) - Il 14 febbraio scorso, un autocarro alleato, non identificato, investì e ferì il carabiniere Eramo G.Battista.

MADDALONI (Caserta) - Il 1 febbraio scorso, l'autocarro alleato n.41860-85 investì e uccise Di Caprio Domenico.

FIRENZE - Il 14 febbraio scorso, l'autocarro alleato F.R.S.2111665 investì e ferì Lazzeri Flora e Michelagnoli Giuseppe.

NAPOLI - Il 15 febbraio scorso un camion alleato, non identificato, investì e uccise Masucci Salvatore, Noviello Luigi e Molinelli Ciro.

SAN PANCRAZIO (Parma) - Il 16 febbraio scorso, in seguito ad uno scontro tra l'automezzo alleato Z.5203345 e l'autovettura italiana civile 90438 Roma, decedettero Franco Maria e Intodicola Quirina, che si trovavano a bordo di quest'ultimo automezzo.

CIVITANOVA MARCHE (Macerata) Il 16 febbraio scorso, un automezzo alleato, non identificato, investì e uccise Firpo Giuseppe.

MODENA - Il 18 febbraio scorso, un autocarro alleato, non identificato, investì l'autotreno 11529/BC., ferendo Chierici Walter che vi si trovava a bordo.

NAPOLI Il 19 febbraio scorso un automezzo alleato, non identificato, investì e uccise Sensse Salvatore.

IL GENERALE COMANDANTE
-Brunetto Brunetti-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

FAENZA (Ravenna) - Il 14 febbraio scorso, un autocarro alleato, non identificato, investì e ferì il carabiniere Ermeo G.Battista.

MADDALONI (Caserta) - Il 4 febbraio scorso, l'autocarro alleato n.41860-86 investì e uccise Di Caprio Domenico.

FIRENZE - Il 14 febbraio scorso, l'autocarro alleato F.R.S.2111666 investì e ferì Lazzeri Flora e Michelagnoli Giuseppe.

NAPOLI - Il 15 febbraio scorso un camion alleato,non identificato, investì e uccise Musucci Salvatore, Noviello Luigi e Molinelli Ciro.

SAN PANCRAZIO (Parma) - Il 16 febbraio scorso, in seguito ad uno scontro tra l'automezzo alleato Z.5203345 e l'autovettura italiana civile 90438 Roma, decedettero Franco Maria e Antodicola Quirina, che si trovavano a bordo di quest'ultimo automezzo.

CIVITANOVA MARCHE (Macerata) - Il 16 febbraio scorso, un automezzo alleato, non identificato, investì e uccise Firpo Giuseppe.

MODENA - Il 18 febbraio scorso, un autocarro alleato,non identificato, investì l'autotreno 11529/BO., ferendo Chierici Walter che vi si trovava a bordo.

NAPOLI - Il 19 febbraio scorso un automezzo alleato,non identificato, investì e uccise Genesse Salvatore.

IL GENERALE COMANDANTE
-Brunetto Brunetti-

405

1520

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Translation M.B.)

264

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 8/4/1946

Nr. 42/5-1

To : ALLIED COMMISSION
P.S. Sub Commission
R O M E

1203/11/Pc

SUBJECT : Monterubbiano (Ascoli Piceno district). Incident caused by Polish soldiers.

At Monterubbiano (Ascoli Piceno d.), on the 24th March last -at 7 p.m.-, 3 drunk Polish soldiers, after having insulted and threatened 6 women, entered into the blacksmith shop owned by GIUSTI Oreste, and hit him with fists and kiks.

It seems that GIUSTI was hit because a son of him had posted during the morning some communist notices on the walls.

The Commander of the Polish Regiment paid two thou. Lire to GIUSTI as indemnity and 3 hundred Lire to the owner of a window and a chair which were broken by the three soldiers.

The General Commander

sgd/ BRUNETTO BRUNETTI

mb/

TO	INT	
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR	EYB	13 4
EXEC. OFFICER		15 4
POLICE		
LIC. & REG.		
FINANCE		
ADJ. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4406

0400

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

dg.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 42/5-I di prot. Roma, li 8 aprile 1946

Risposta al del Allegati n.

OGGETTO: Monterubbiano (Ascoli Piceno) - Incidenti commessi da truppe polacche.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la P.S. -
R O M A

****

In Monterubbiano (Ascoli Piceno), verso le ore 19 del 24 marzo u/s., tre militari polacchi avvinazzati, dopo aver ingiuriato e minacciato sei donne, entrati nella bottega del fabbro Giusti Orente, lo colpirono con pugni e calci.-

Sembra che il Giusti sia stato percosso perchè un figlio di lui, nella mattinata, aveva affisso manifesti di propaganda comunista.-

Il Comandante del Reggimento polacco versò due mila lire al Giusti a titolo di risarcimento danni e 800 lire versò per lo stesso motivo al proprietario di una finestra e di una sedia rotte dai tre militari.-

440

IL GENERALE COMANDANTE
- Brunetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION T.B.

CC.RR. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 8/4/46

N. 222/9-1

TO : ALLIED COMMISSION
Public Safety S/C

R O M E

SUBJECT : FRAGNETO MONFORTE (Benevento) - Incident caused by a Polish soldier.

At Fragneto Monforte (Benevento), about 1 p.m. of 31 March last, the Polish soldier CIBULSHI Alfredo hit, with a fist, De Guglielmo Francesco who had refused to stop posting notices of Socialist propaganda on the Esternal walls of the local school for Polish Cadets.

De Guglielmo had a mandible fractured.

THE GENERAL COMMANDER
/s/ Brunetto Brunetti

tb/

	INIT.	DATE
ENG. & PUB.		
PRISONS		
SPEC. EV.		

0402

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

dg.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 222/9-1 di prot. Roma, li 8 aprile 1946

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Fragneto Monforte (Benevento) - Incidente provocato da un soldato polacco.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la P.S. -
R O M A

****

In Fragneto Monforte (Benevento) verso le ore 1 del 31 marzo u/s., il soldato polacco CIBULSKI Alfredo colpì con un pugno DE GUGLIELMO Francesco che non aveva aderito all'invito di lui di non affiggere manifesti di propaganda socialista sui muri esterni della locale scuola allievi ufficiali polacchi.-

Il DE GUGLIELMO riportò la frattura di una mandibola.-

IL GENERALE COMANDANTE
- Brunetto Brunetti -

439

0403

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0 0 34 A

ALLIED COMMISSION
LIAISON OFFICE R.A.A.C.
QUESTURA BLDG.VIA S.VITALE
Tel.478895

PSL/ B/ / 1157 Rome, 4th April 1946

To : Commanding General R.A.A.C.
: Director P.S. Sub-Commission, AC/ilo.
: D.P.M., R.A.A.C.

Subject : Murder of Tropiani Corrado by a Polish Soldier.

14030/12

With reference to my letter of even number dated 29/3/1946 attached hereto please find copy of letter from Questore on the findings of the Board of Enquiry ordered in the above case.

Also attached is translation of Questore General Order No. 010419 dated 3/4/1946 issuing directions to all Police Forces within Rome Province to avoid further occurrence of similar incidents.

DIRECTOR	W	A
DEPUTY		
EXEC.		
COLOUR		
SEC.		
S		

Encs: n. 3.

R.T.Millhouse, Lt.Col.
A.C.Liaison Officer

4398

TC/10

MODULARIO
I - p. r. - 1st

R. QUESTURA DI ROMA

GABINETTO *Ordine di servizio N.* *Pagina N.*

N.OIO419- Mass.U.2 Roma,13Aprile 1946

OGGETTO: Repressione meretricio clandestino in relazione alla presenza di militari alleati nella Capitale.-

Uffici di P.S. Capitale
Comando Squadre Politica e Mobile
Comando Battaglione Mobile Guardie P.S.
Comando I° e II° Reparto Celere
Comando Reparto Ciclisti e Motociclisti
Comando Compagnia CC.RR. Interna
Tribunale Suburbana
e p.c. Comando Legione R.Guardia di Finanza
Sig.Col.Millhouse - San Vitale

L'incidente verificatosi la sera del 27-3-u.s. in questa Via Nazionale angolo con Via del Mazzarino,incidente culminato con l'uccisione di un civile ad opera di un militare polacco,deve richiamare la particolare attenzione dei vari organi di polizia sulla disciplina dei servizi relativi alla repressione della prostituzione clandestina in relazione alla presenza di militari alleati nella Capitale.

Come già altre volte ribadito ai dipendenti uffici,tale servizio è devoluto solo ed esclusivamente alla Squadra del Buon Costume di questa Questura che opera con la collaborazione della Polizia Alleata.

Ogni ingerenza di elementi estranei a tale squadra,ed operanti isolatamente,è da ritenersi abusivo e,pertanto,soggetto alle sanzioni disciplinari che i relativi regolamenti comminano.

- Non è raro che elementi estranei a questo Ufficio siano stati sorpresi in operazioni del genere,determinando incidenti che se non hanno avuto conseguenze mortali come quello sopra citato,hanno messo,in cattiva luce presso il Comando Alleato,l'organizzazione di polizia italiana che talvolta può apparire indisciplinata,senza escludere che l'impiego sia arbitrario.

Ai normali servizi di pattuglioni e pattuglie devono essere date tassative disposizioni affinchè svolgano la loro azione esclusivamente sulla prostituzione clandestina accertata con italiani e dovendo procedere,nei necessità di cose,nei confronti di militari alleati ri-

439.

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

N.OIO419- Mass.U.2

Roma, li 3 Aprile 1946

OGGETTO: Repressione meretricio clandestino in relazione alla presenza di militari alleati nella Capitale.-

Uffici di P.S. Capitale
Comando Squadre Politica e Mobile
Comando Battaglione Mobile Guardie P.S.
Comando I° e II° Reparto Celere
Comando Reparto Ciclisti e Motociclisti
Comando Compagnia CC.RR. Interna
Tribunale Suburbana
e p.c. Comando Legione R.Guardia di Finanza
Sig.Col.Millhouse - San Vitale

L'incidente verificatosi la sera del 27-3-u.s. in questa Via Nazionale angolo con Via del Mazzarino, incidente culminato con l'uccisione di un civile ad opera di un militare polacco, deve richiamare la particolare attenzione dei vari organi di polizia sulla disciplina dei servizi relativi alla repressione della prostituzione clandestina in relazione alla presenza di militari alleati nella Capitale.

Come già altre volte ribadito ai dipendenti uffici, tale servizio è devoluto solo ed esclusivamente alla Squadra del Buon Costume di questa Questura che opera con la collaborazione della Polizia Alleata.

Ogni ingerenza di elementi estranei a tale squadra, ed operanti isolatamente, è da ritenersi abusivo e, pertanto, soggetto alle sanzioni disciplinari che i relativi regolamenti comminano.

- Non è raro che elementi estranei a questo Ufficio siano stati sorpresi in operazioni del genere, determinando incidenti che se non hanno avuto conseguenze mortali come quello sopra citato, hanno messo, in cattiva luce presso il Comando Alleato, l'organizzazione di polizia italiana che talvolta può apparire indisciplinata, senza escludere che l'impiego sia arbitrario.

Ai normali servizi di pattuglioni e pattuglie devono essere date tassative disposizioni affinchè svolgano la loro azione esclusivamente sulla prostituzione clandestina accertata con italiani e dovendo procedere, nei necessità di cose, nei confronti di militari alleati richiedere la collaborazione di quella Polizia avvalendosi dei vari posti fissi già di volta in volta segnalati.

Voglio augurarmi che sull'argomento non debba ritornare e di ciò mi dà affidamento la intelligente collaborazione dei Dirigenti gli Uffici e Comandanti di Reparto cui è devoluta l'applicazione delle istruzioni sopra ribadite.-

IL QUESTORE
Solimando

439.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

34C

TRANSLATION

Questore General Order n.010419 Mass U.2 dated 3/4/1946.

Subject : Anti-Prostitution campaign in connection with the presence in Rome of Allied Military Personnel.

To : Uffici P.S. Capitale
: Comando Squadre Politica e Mobile
: Comando Battaglione Mobile Guardie di P.S.
: Comando I° e II° Reparto Celere
: Comando Reparto Ciclisti e Motociclisti
: Comando Compagnia CC.RR. Interna
: Tribunale Suburbana

and copy for information:
: Comando Legione R/Guardia Finanza.
: Lt.Col. R.T.Millhouse.

The incident occurred on 27/3/46 in Via Nazionale, Rome, which led to the murder of a civilian by a Polish soldier makes it imperative to draw the attention of all depending Police Units to the regulation set forth to cope with prostitution in connection with allied personnel's presence in Rome.

As it has been emphasized in previous occasion such duty is to be handled only by the Morality Squad which acts in conjunction with Allied Military Police.

Any interference by elements other than members of a/m Squad and acting singularly will be considered as a;disciplinary offence and dealt with accordingly.

Instances have been reported bf elements other than Morality Squad members having carried out operation of this kind causing incidents which, althought not fatal as the above mentioned, have caused the Italian Police to be regarded from an unfavourable angle by the Allied Command, for its apparent lack of discipline apart from the interference being considered unfair.

4396

Stern directions must be issued to any patrol in order that their action on clandestine prostitution be limited to cases in which only civilians are involved and that the assistance of M.P. be asked for whenever allied personnel is involved.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

: Comando I° e II° Reparto Celere
: Comando Reparto Ciclisti e Motociclisti
: Comando Compagnia CC.RR. Interna
: Tribunale Suburbana

and copy for information:
: Comando Legione R/Guardia Finanza.
: Lt.Col. R.T. Millhouse.

The incident occurred on 27/3/46 in Via Nazionale, Rome, which led to the murder of a civilian by a Polish soldier makes it imperative to draw the attention of all depending Police Units to the regulation set forth to cope with prostitution in connection with allied personnel's presence in Rome.

As it has been emphasized in previous occasion such duty is to be handled only by the Morality Squad which acts in conjunction with Allied Military Police.

Any interference by elements other than members of a/m Squad and acting singularly will be considered as a disciplinary offence and dealt with accordingly.

Instances have been reported bf elements other than Morality Squad members having carried out operation of this kind causing incidents which, althought not fatal as the above mentioned, have caused the Italian Police to be regarded from an unfavourable angle by the Allied Command, for its apparent lack of discipline apart from the interference being considered unfair.

4906

Stern directions must be issued to any patrol in order that their action on clandestine prostitution be limited to cases in which only civilians are involved and that the assistance of M.P. be asked for whenever allied personnel is involved. This can be done through the numerous M.P. stations the location of which was in due time brought to knowledge of the Italian Police offices.

I am confident I shall not be bound to deal with this subject again owing to the valuable cooperation of Station and Unit Commandere who are entrusted with the strict compliance with a/m directions.

Sgn. THE QUESTORE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION

Letter n. 01175 Gab dated 2/4/46 from Questura of Rome.

To : Lt.Col. Millhouse.

Subject : Clandestine prostitution.

A thorough investigation has been made on the murder case occurred on 27/3/46 at Via Nazionale the findings of which are enclosed hereto, but it failed to ascertain either the particulars of the P.S. agents involved or their genuinesses.

It must not be excluded that owing to the Polish soldier's being excited from his drunkness, he might have had some discrepancy with civilians believed to be P.S. agents, on account of the mixed patrol of italian and Allied Military Squad having combed the area shortly before.

As to undue interference by the other Police members or units in the anti-prostitution drive connected with Allied personnel the depending units abd offices have been once more advised as to which attitude is to be adopted in order to avoid further occurrences of similar incidenrs.

Attached for your information is copy of General Routine order n.010419 of 2/4/1946 regarding above subject.

Sgn. THE QUESTORE

439

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

667

C Affee
Irondale

The Ancona C.L.N. charges a group of Polish soldiers with murdering Mr. Lugaioli and wounding a artisan nd ask for th intervention of the Allied Authorities.

WD30/1/2

439 =

P.M.O.
For your attention.
JPK 9/2.

TRANSLATION

Letter from Questura of Rome dated 31st March 1946

To : Questore of Rome.

Subject : Findings of Board of Enquiry on the murder case occurred on 27/3/46 at Via Nazionale - Rome by a Polish soldier.

With the assistance of Magnanapoli P.S. Station a thorough investigation has been made by me with a view to establishing whether, and if so by which, P.S. agents actually took into custody the girl who on the night of 27/3/46 was accompanied by polish soldier Bartnik Zigmunt, who in that occasion did kill an italian civilianTropiani Corrado.

The Police members of the Morality Squad (Maresciallo Di Marzio, V.Brig.Maurino and agents Valente e Cosimi) must be excluded as on that night they effected their anti-prostitution duty jointly with three M.P.s in Via Nazionale area previously to the facts which led to Tropiani's murder.

The P.S. agents of the Flying Squad(agents Elia Cosimo, D'Amato Raffaele, Cicalese Antonio, De Bonis Vittorio) were able to supply evidence of their having intervened only when the Pole fired the first shot; they found no girl beside him and their action was first to ascertain the reasons for the shooting (by questioning the ~~Police~~,Pole, who has plainly rather indulged in alcohol and replied he had done so as a protest for his girl's having been taken from him shortly bafore by some plain-clothes-policemen) and later, after the Pole had got away, to dask to Via Mazzarino where a second shot had been fired and where they saw the dead body of Tropiani Corrado while the Pole was running away from the scene.

They arranged then, sharing the tasks, for the corpse to be watched and the Polish Police to be summoned, which disarmed and caught the fugitive.

Furthermore to establish with the most certainty if a/m P.S. agents also must be considered uninvolved in the girl's seizure, in agreement with the allied police an identification-paidde was arranged.

The a/m P.S. agents of the Flying Squad

declassified e.o. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

With the assistance of Magnanapoli P.S. Station a through investigation has been made by me with a view to establishing whether, and if so by which, P.S. agents actually took into custody the girl who on the night of 27/3/46 was accompanied by polish soldier Bartnik Zigmunt, who in that occasion did kill an italian civilianTropiani Corrado.

The Police members of the Morality Squad (Maresciallo Di Marzio, V.Brig.Maurino and agents Valente e Cosimi) must be excluded as on that night they effected their anti-prostitution duty jointly with three M.P.s in Via Nazionale area previously to the facts which led to Tropiani's murder.

The P.S. agents of the Flying Squad(agents Elia Cosimo, D'Amato Raffaele, Cicalese Antonio, De Bonis Vittorio) were able to supply evidence of their having intervened only when the Pole fired the first shot; they found no girl beside him and their action was first to ascertain the reasons for the shooting (by questioning the ~~Police~~,Pole, who has plainly rather indulged in alcohol and replied he had done so as a protest for his girl's having been taken from him shortly bafore by some plain-clothes-policemen) and later, after the Pole had got away, to dask to Via Mazzarino where a second shot had been fired and where they saw the dead body of Tropiani Corrado while the Pole was running away from the scene.

They arranged then,sharing the tasks, for the corpse to be watched and the Polish Police to be summoned, which disarmed and caught the fugitive.

Furthermore to establish with the most certainty if a/m P.S. agents also must be considered uninvolved in the girl's seizure, in agreement with the allied police an identification-paidde was arranged.

The a/m P.S. agents of the Flying Squad were shown to the arrested who stated that no one of them (including Morality Squad men) could be recognised as those who took the girl from him and, after a moment's hesitation pointed to D'Amato and Elia as two of those who had apprehened him in that occasion.

So much considered, two suppositions are to be made: either the Polish soldier, evidently drunk, was accompanied by no girl at all and acted as he did under the influence of alcohol, or the girl he was accompanying was for obvious reasons taken off him by italian civilians other than Policemen.

The file submitted for the investigation is herewith returned.

Sgn. THE VICE=QUESTORE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4037

PS folder

334

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

G-5: 091.711-1 Poland 20 February 1946

SUBJECT: Discipline Polish Troops.

TO : Headquarters, Allied Commission,
APO 394.

S/A
C

1. Your AC/14030/1/2/PS dated 15 February, enclosing a copy of General BRUNETTI's letter is acknowledged.

2. You will be informed in due course of the action taken in this case.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MORGAN:

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY		
FA		
ADJT		
SECRET		
CHIEF CLERK		

F. G. A. PARSONS,
Brigadier,
Acting Assistant Chief of Staff, G-5

4392

0 4 1 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

324

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub Commission
APO 394

AC/14030/1/2/PS

Tel : 489081-365

19 February 1946

SUBJECT : Polish Troops - Discipline

TO : AFHQ G-5

324B

1. The attached communication and translation received from the C.L.N. H/Q Ancona, is forwarded for information and such action as you may deem necessary.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, JAGD
Director

JJW/pl

439

TRANSLATION D.S

9 February 1946.

328

The representative of all the parties adhering to the C.L.N., together with the representatives of the left-wing-organizations of ANCONA - i.e. the Chamber of Labour, U.D.I. (Italian Women's Union), U.R.I. (Italian Young Women's Union), A.N.P.I. (National Association of Italian Partisans), F.d.G. Youth's Front), and Anti-Fascist Union - have assembled owing to the failed homicide of citizen Emilio MURAIOLI and the serious wounding of partisan Franco BELARDINELLI, committed by Polish soldiers.. Accordingly they

C L A I M

against the criminal and unjustified behaviour of the a/m soldiers, which could cause a reaction from the population so gravely offended in their democratic feelings;

A S K F O R

the intervention both of the Command of the Allied Forces in Italy and Italian and Polish Authorities, in order to:avoid new incidents of this kind, which certainly would cause regrettable situations of which the a/m representatives did not assume any responsibility up till now;

D E P U T E

the C.L.N. of Marche to produce the evidence of such facts, which are increasing throughout the Region, and to organise all the meetings of protests which are required in order to induce the Allied Command to intervene with a stronger energy and decision in the matter;

A S K

The Allied Authorities to dispose the removal of the Polish Troops in order to ensure that tranquility which is required for the practise of the democratic liberties, now seriously compromised by the presence of aforesaid soldiers.

ITALIAN COMMUNIST PARTY

ITALIAN SOCIALIST PARTY

PARTY OF ACTION

439.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

C L A I M

against the criminal and unjustified behaviour of the a/m soldiers, which could cause a reaction from the population so gravely offended in their democratic feelings;

A S K F O R

the intervention both of the Command of the Allied Forces in Italy and Italian and Polish Authorities, in order to:avoid new incidents of this kind, which certainly would cause regrettable situations of which the a/m representatives did not assume any responsibility up till now;

D E P U T E

the C.L.N. of Marche to produce the evidence of such facts, which are increasing throughout the Region, and to organise all the meetings of protests which are required in order to induce the Allied Command to intervene with a stronger energy and decision in the matter;

A S K

The Allied Authorities to dispose the removal of the Polish Troops in order to ensure that tranquility which is required for the practise of the democratic liberties, now seriously compromised by the presence of aforesaid soldiers.

ITALIAN COMMUNIST PARTY
ITALIAN SOCIALIST PARTY
PARTY OF ACTION
REPUBLICAN PARTY
DEMOCRATIC CHRISTIAN PARTY
LIBERAL PARTY
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN PARTISANS
CHAMBER OF LABOUR
YOUTH'S FRONT
ITALIAN WOMEN'S UNION
ITALIAN YOUNG WOMEN'S UNION
ANTI-FASCIST UNION

439.

sgd illegible.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

31A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub Commission
APO 394

AC/14030/1/2/PS

Tel : 489081-365

15 February 1946

SUBJECT : Discipline Polish Troops

TO : AFHQ G-5

30A

1. The attached copy letter received from the Commanding General CC.RR is forwarded for information and such action as you may deem necessary.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, JAGD
Director

FJW/pl

30A

Copy to : Commanding Gen. CC.RR
Your 105/9 R.P. dated 5 Feb. refers.

1330

0417

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Translation M.B.)

30 A

CC.RH. GENERAL COMMAND
Service and Situation Office

Rome, 5/2/1946

Nr. 105/9 R.F.

11030/1/2

To: ALLIED COMMISSION
Sub Commission of P.S.
R O M E

SUBJECT: Cervinara (Avellino). Polish troops. Public order.

At Cervinara (Avellino district), there is an Allied Gathering and Screening Centre, which presently gathers about 400 Polish soldiers, awaiting their repatriation. There is a rumor, spreading from the local British circles, that a few thousend Polish soldiers are going to arrive at Cervinara.

The said news caused a deep dismtent among the local population, because of the fact that the soldiers, being most indisciplinate, committ every kind of abuse in damage of the citiziens.

They abusively frequent even those public shops, which should be out of bounds for them by order of the British Police. There is no control whatsoever on regard, and the Polish Police does not display a sufficient authority in order that disposals concerning the behaviour of the soldiers out of the camp, be observed.

Nearly every evening, and normally every fest day, they get drunk, thus committing violences in damage of the civil populat-ion. They try to enter, during the night, into private houses, repeatedly knocking on the doors and waking up the whole neigh-bourhood.

They quarrell among themselves on the streets of the town, discharging shots and thus putting the life of the citiziens to a serious danger.

Young women of low moral are coming from the neighbour-ing district in order to spend the night at the Polish Camp, and during the day time, they take walks along the streets together with the soldiers keeping an indecent behaviour.

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 985016

Women of this kind are also numerous at Cervinara, and other women, some of them young girls, follow their example.

The soldiers are also committing numerous thefts from private houses, and they also use to sell to a very low price or else to change military clothing, which they afterwards confiscate.

The surveyance displayed by the British M.P. is utterly insufficient.

The General Commander

s/ BRUNETTO BRUNETTI

mB/

0419

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SdA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO E SITUAZIONE

N. 105/9 di prot. R.P. Roma, li 5 febbraio 1946

Risposta al del n. Allegati n

OGGETTO: **Carvinara (Avellino) - Truppe polacche - Ordine pubblico.**

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza -

R O M A

****

In Cervinara (Avellino) esiste un campo di transito e smistamento alleato, che attualmente accoglie circa 400 militari polacchi, in attesa di rimpatrio.

Negli ambienti britannici locali si dice che alcune migliaia di polacchi dovrebbero ancora affluire in Cervinara.

Questa notizia é stata accolta sfavorevolmente dalla popolazione locale, perchè i predetti militari, insofferenti e indisciplinati, commettono ogni specie di abusi a danno dei pacifici cittadini.

Frequentano abusivamente anche quegli esercizi pubblici nei quali, per ordine della polizia inglese, é loro inibito l'accesso. Manca al riguardo qualsiasi controllo e la polizia polacca non ha sufficiente autorità per esigere il rispetto e l'osservanza delle disposizioni che disciplinano il comportamento dei soldati polacchi fuori dell'accampamento.

1550

./...

0420

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Quasi tutte le sere,e normalmente nei giorni festivi,eccedono nel bere vino e altre bevande alcooliche e nello stato di eccitamento e di ebbrezza si abbandonano a violenze e ad abusi a danno della popolazione civile locale,pretendono di entrare nelle abitazioni private di notte tempo,bussando ripetutamente e insistentemente alle porte e turbano,coi loro schiamazzi,il riposo dei cittadini.

Litigano fra loro nelle strade della cittadina e sparano colpi di arma da fuoco mettendo in pericolo la vita delle persone.

Dai paesi vicini affluiscono giovani donne prostitute,le quali si recano negli accampamenti dei polacchi,ove trascorrono la notte e,di giorno,si accompagnano sovente per le vie coi soldati polacchi,assumendo atteggiamento offensivo per la moralità e per il buon costume.

Anche in Cervinara esistono molte prostitute e l'esempio di esse spinge altre giovani donne,e alcune quasi ragazze,a seguire le orme delle prime.

Molti furti in case private sono perpetrati dai polacchi i quali,fra l'altro,prima vendono indumenti di vestiario e di casermaggio e poi pretendono di sequestrare gli oggetti permutati o ceduti a prezzi irrisorii.

La M.P. britannica esercita insufficiente vigilanza sui polacchi.

IL GENERALE COMANDANTE
- Brunetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

29A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Ref: CSJ/261-1(A)

11 February 1945

AC/12230/Y/PS

Subject : Italian troops.

To : [illegible] Section.

28A

27A

1. Reference is made to your [illegible] dated 8th and 9th Feb. 45.

2. In view of the presence of Italian troops in the Florence area, your letter was referred to 15th A. and the following reply has been received from the [illegible]:-

"This project is highly undesirable and would inevitably lead to incidents. The opinion of the Local Area Commander and the Italian Territorial Commander have been sought. They have both expressed themselves as being most strongly opposed to the setting up of a Polish Rest Centre in Florence, and have advanced the following four main reasons:-

(a) Incidents are bound to occur between the Polish Division and the Poles.

(b) In a short time British troops will be withdrawn and there will be no local British Area Commander to settle disputes and incidents which are bound to arise.

(c) There already exists friction between the Italian military and civilian population over the question of the number of buildings requisitioned to the military. If 54 Rest Camp could be handed back to the Italian Military instead of to the Poles, all existing requisitioned buildings

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NHD No. 785016

could be handed back to the civil.

(d) FLORENCE has a bad summer climate with no facilities such as bathing; the POLES will have little to do except hang about the streets and cafes, it will be impossible therefore to prevent frequent contact with the Italian troops in the area".

3. In view of the above, and in the interests of public order generally, it is strongly recommended that a Polish Rest Centre should not be set up at Florence.

Yours Faithfully, Wilson Lthol.
JOHN W. CHADMAN
Colonel, JAGD
Director

FJW/tm

Copy :- Land Forces S/C (MMIA)
- Executive Comm. (your file 3609/EC refers).

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

3532.

28A

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

8 February 1946

G-5: 091.711-1

SUBJECT: Polish Troops.

TO : Headquarters, Allied Commission,
APO 394.

27A

Reference our letter of same subject dated 24 January 1946, it is requested that your reply be expedited.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MORGAN:

F. G. A. PARSONS,
Brigadier,
Acting Assistant Chief of Staff, G-5.

4350

0424

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

2402.

Poland 27A

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

24 January 1946

G-5: 091.711-1 Poland

H030 1/2

SUBJECT: Polish Troops.

TO : Headquarters, Allied Commission
APO 394

1. GHQ CMF propose to place 54 Rest Camp and the Anglo-American Hotel Fiorence, as soon as they become available, at the disposal of HQ 2 Polish Corps for use as a Rest Centre.

2. As this particular locality has been the scene of ~~friction~~ between Poles and Italians, you are requested to state whether, in your opinion, there is any particular objection to a Polish Rest Centre being located in Florence rather than elsewhere.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MORGAN:

F. G. A. PARSONS,
Brigadier,
Acting Assistant Chief of Staff, G-5.

Copy to:
"A" Branch

DDPS

Pol 1 Gen 30

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
[illegible]		
G, C & CS		
P, S & T		
[illegible]		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4382

file 26A

TRANSLATION M.C.

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR	[illegible]	14/12
DEPUTY DIRECTOR	EMB	14/12
EXEC. OFFICER		
POLICE	CDS	20/12
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

CC.RR. GENERAL COMMAND
NC.914/5

ROME - 14 DEC. 1945

TO: ALLIED COMMAND
PUBLIC SAFETY S.C.
ROME

14030 1/2 R

SUBJECT: Torre del Moro (Forlì) - Carabiniere seriously wounded by Polish soldiers.

14/12

Follows letter No.1132/2 R.P. of the 9 of Nov. last .

The mayor of Cesena (Forlì) on the 14 of Nov. last, forwarded the following telegram to the Ministry of Interior and to that of the Foreign Affairs.

"" Polish military giving way to bloody deeds against a Carabiniere and inhabitants and requisition of passers-by - reason robbery. Allied and Italian military take part in the transport of stolen goods. Committee and council indignant on inhabintant's behalf. Local police insufficient in number and almost disarmed. Demand armament measures for partisan night-patrol and adequate number of CC.RR. and agents for the safe-guard of public order. Energetic intervention requested with the Polish Embassy so that local Polish Forces are made to have regard to the life and property of Italian citizens.""

The bloody deeds mentioned in aforesaid by the mayor of Cesena refers to wounding of Carabiniere Rossini Giovanni, signalled in a/m Ref.; and Cocchi Gino, of which we attach report.

The allusion to enlistment of night guards refers to an eventual formation of a private patrol at Cesena - an inspiration not brought through want of arms.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

EXEC. OFFICER		
POLICE	Lor	20/7
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

ALLIED COMMAND
PUBLIC SAFETY S.C.
ROME

14030 1/2 R

SUBJECT: Torre del Moro (Forli) - Carabiniere seriously wounded by Polish soldiers.

1417

Follows letter No.1132/2 R.P. of the 9 of Nov. last .

The mayor of Cesena (Forli) on the 14 of Nov. last, forwarded the following telegram to the Ministry of Interior and to that of the Foreign Affairs.

"" Polish military giving way to bloody deeds against a Carabiniere and inhabitants and requisition of passers-by - reason robbery. Allied and Italian military take part in the transport of stolen goods. Committee and council indignant on inhabintant's behalf. Local police insufficient in number and almost disarmed. Demand armament measures for partisan night-patrol and adequate number of CC.RR. and agents for the safe-guard of public order. Energetic intervention requested with the Polish Embassy so that local Polish Forces are made to have regard to the life and property of Italian citizens.""

The bloody deeds mentioned in aforesaid by the mayor of Cesena refers to wounding of Carabiniere Rossini Giovanni, signalled in a/m Ref.; and Cocchi Gino, of which we attach report. 438

The allusion to enlistment of night guards refers to an eventual formation of a private patrol at Cesena - an inspiration not brought through want of arms.

The situation at Cesena and the other comunes in the province of Forli, as regards the behaviour of the Polish troops, is satisfactory, but it is pointed out that when these get drunk they become violent and murderous.

The occurance of further serious incidents is not improbable.

The inhabitant's feelings towards the Polish Troops are generally hostile.

The General Commander
Brunetto Brunetti

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0427

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION M.C.

CC.RR. GENERAL COMMAND
NO. 121/31 R.P.

ROME - 15 NOV. 1945

TO: ALLIED COMMAND
PUBLIC SAFETY S.C.
ROME

SUBJECT: Incidents caused by Allied military.

At Cesena (Forli), on evening of the 28 of Oct. last, two Polish soldiers, not identified, seriously wounded by stabbing Cocchi Gino and fired at, without any consequences, Mazzolini Francesco.

The General Commander

Brunetto Brunetti

0428

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE ~~E COLLEGAMENTI~~

N. 914/5 di prot. R.P. Roma, li 14 dicembre 1945

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Torre del Moro (Forlì) - Lesioni gravissime riportate da un carabiniere ad opera di soldati polacchi.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza -

R O M A

~~~~~~~~~~~~~~~~

Fa seguito al foglio n.1132/2 R.P. del 9 novembre scorso.

Il sindaco di Cesena (Forlì),il 14 novembre u.s.,inviò il seguente telegramma al Ministero dell'Interno e a quello degli Affari Esteri:

""Militari polacchi sonosi abbandonati atti di sangue contro un cittadino et un carabiniere et a perquisizione passanti scopo furto. Militari alleati et anche italiani prestansi autotrasporti merci di frodo. Giunta et consulta elevando vivaci proteste nella popolazione indignata,di fronte insufficienza numerica forze polizia locale quasi disarmata invocano provvedimenti armamento guardia notturna partigiana et adeguamento numero carabinieri et agenti per tutela incolumità et ad evitare ripetersi fatti pregiudizievoli ordine pubblico. Chiedesi infine energico intervento presso Ambasciata Polacca perchè forze locali polacche siano richiamate dovere et rispetto vita et averi cittadini italiani.""

In ordine ai fatti di sangue,il sindaco vuol riferirsi alle lesioni riportate dal carabiniere ROSSINI Giovanni,segnalate col foglio sopradistinto,e al ferimento del civile COCCHI Dino,per il quale si allega copia della segnalazione. 437

./...
~~~~~~~~~~~~~~~~

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

L'accenno dell'arruolamento della guardia notturna si spiega col desiderio di voler costituire in Cesena la guardia privata notturna; aspirazione finora non realizzata per mancanza di armi.

La situazione di Cesena e degli altri comuni della provincia di Forlì, per quanto riguarda il comportamento delle truppe polacche, è soddisfacente, ma viene rilevato che i polacchi, quando si ubriacano, sono violenti e sanguinari.

Quindi non è da escludere che si possano verificare altri gravi incidenti.

La popolazione, in genere, è ostile alle truppe polacche.

IL GENERALE COMANDANTE
- Brunetto Brunetti -

2430

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

RISERVATO PERSONALE

COPIA

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE ~~CARABINIERI~~

N. 121/31 di prot. R.P. Roma, li 15 novembre 1945

Risposta al n. del Allegati n.

OGGETTO: Incidenti provocati da militari alleati.

AL SIG. MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI — ROMA
AL SIG. MINISTRO DELL'INTERNO — ROMA
AL SIG. SOTTOSEGRETARIO DI STATO PER L'INT. — ROMA
e,per conoscenza:
ALLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI — ROMA

^^^^^^^^^^^^^^^^

Stralcio del notiziario degli incidenti provocati dagli alleati.

.....

In Cesena (Forlì),la sera del 28 ottobre scorso,due soldati polacchi,non identificati,ferirono gravemente a colpi di coltello COCCHI Dino e spararono un colpo di rivoltella,senza conseguenze,contro MAZZOLINI Francesco.

.....

IL GENERALE COMANDANTE
F/to- Brunetto Brunetti -

P. C. C.
IL CAPO UFFICIO
- Magg. Ruggero Ruggieri -

4350

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

D Lee 393

Translation

The President of the Council of Ministers

53933/16380/19.10

Rome, 2 December 1945

DEC 13 1945

My dear Admiral,

I refer to your letters dated September 19th and October 1st, in which you made yourself the interpreter of the complaints and requests of the Supreme Allied Command, in relation with the criticism of the behaviour of the Polish Troops made by the papers 'Unita'' and 'Avanti', and the distribution of anti-Polish manifests to the soldiers.

I regret that my answer has been considerably delayed by my wish to have concrete elements of judgement, on this second point, thanks to the results of the investigations which were made.

You are well aware that at present, the Italian press which is no longer under the control of the government, acknowledges but the discipline which it enforces on itself.

On your request, I strongly advised the leaders of the Communist and Socialist parties to see that their papers should have a duly respectful attitude towards such courageous troops, and in any case, maintain a strict objectivity, also when they report the assaults and acts of violence, which, unfortunately, are frequently taking place, to the damage of Italian citizens and organizations, and are performed by the above mentioned troops.

I have good reasons to believe that such a suggestion has been observed.

As for the distribution of anti-Polish manifests which took place in Rome, as far as I know, it is a propaganda step carried out by elements that haven't yet been identified, to gain the sympathy of General Anders' troops to the new regime established in Poland. I gave instructions on such a matter to the Questura, actively to proceed with the investigations for the discovery of those who are responsible for distributing the manifests.

TO	INITIALS	DATE
DIRECTOR		12/17
DEPUTY DIRECTOR		12/12
[redacted]		
POLICE		18/12
MIL. & REG.		
PRISONS		
ADM. [illegible] Ellery W. Stone		
SECURITY [illegible] Commissioner		
CHIEF CLERK		

Allied Commission

Rome, Italy,

Sincerely yours,

s. Ferruccio Parri

e/c

ECDIST - 13 Dec

ACTION: EC

INFO: CC

EC CA Sec

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

53953/10380/10,10

Roma, 2 dicembre 1945

14 DIC. 1945

Il Presidente
del Consiglio dei Ministri

Caro Ammiraglio,

mi riferisco alle Sue lettere del 19 settembre e 1° ottobre u.s., colle quali Ella si è reso interprete delle doglianze e delle richieste del Comando Supremo Alleato, in dipendenza delle critiche mosse al comportamento delle Truppe Polacche dai giornali "Unità" ed "Avanti", nonchè delle diffusioni tra i soldati di manifestini anti-polacchi.

Sono spiacente che il mio desiderio di disporre sul secondo punto di concreti elementi di giudizio in base ai risultati delle disposte indagini, sia stato causa di un notevole ritardo nella risposta.

Ella ben sa che attualmente la stampa italiana, svincolata da ogni controllo governativo, non soffre altra disciplina che quella che essa stessa sa imporsi.

In accoglimento delle Sue premure, ho pertanto vivamente raccomandato ai capi dei partiti comunista e socialista di curare che da parte dei loro giornali venisse osservato nei ri=

4370

./.

ALLIED COMMISSION
6497

All'Ammiraglio Ellery W. STONE
Commissario Capo della Commissione
Alleata

Roma

0433

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

guardi di quelle valorose truppe un atteggiamento di doveroso rispetto e, in ogni caso, di rigorosa obbiettività, anche quando si facciano eco di episodi delle aggressioni e violenze, che dolorosamente si ripetono con frequenza, di cui sono autori i suddetti militari in danno di cittadini e di organizzazioni italiane.

Ho ragione di ritenere che tale suggerimento sia stato accolto ed osservato.

Quanto alla diffusione di manifestini antipolacchi verificatasi in Roma, trattasi, a quanto mi viene riferito, di un episodio della propaganda condotta da elementi non ancora identificati, per conciliare la simpatia delle truppe del generale Anders al nuovo regime instaurato in Polonia. Al riguardo sono state impartite istruzioni alla Questura, affinchè siano perseguite con impegno le indagini dirette alla scoperta dei responsabili della diffusione dei manifestini.

Mi creda, cordialmente Suo

Francesco Cossiga

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1 0 4 3 4

1403/1/2 24 A

R 27 NOV. 1945

TRANSLATION M.C.

ROME, 22 NOV. 1945

CC.RR. GENERAL COMMAND
NO.56/97-1

TO: ALLIED COMMAND
PUBLIC SAFETY S.C.
ROME

SUBJECT: Cesenatico (Forlì) Polish soldier murdered.

At Cesenatico (Forlì) on evening of 11 inst., two Polish soldiers, for reasons not yet known, shot dead one of their sergeants.

Polish police arrested soon after culprits.

The General Commander

Brunetto Brunetti

4373

0438

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

26 NOV. 45

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE E COLLEGAMENTI

N. 56/97-I *di prot.* *Roma, li* 22 novembre 1945

Risposta al *del* *N.* *Allegati n.*

OGGETTO: Cesenatico (Forlì) - Omicidio di militare polacco.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

R O M A

^^^^^^^^^^

In Cesenatico (Forlì), la sera dell'11 corrente, due militari polacchi, per cause non ancora precisate, spararono alcuni colpi di arma da fuoco contro un loro sergente, uccidendolo.

La polizia polacca arrestò subito gli autori dell'omicidio.-

437*

IL GENERALE COMANDANTE
(Brunetto Brunetti)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Trans. M. C.

Rome 5 Dec.1945

CC.RR. GENERAL COMMAND
Situation and Liaison Office

11030/1/2 File 93A

56/99

To ALLIED COMMISSION
SUB COMMISSION OF P.S.
R O M A

SUBJECT: S.Maria a Vico (Caserta)- One Polish soldier killed and another wounded.

At S.Maria a Vico (Caserta),at around 10p.m. of first inst., a dispute arose between Polish soldiers and the Italian Guida Vincenzo in whose house the first had gone for strong drinks.

Guida Alfonso taking his brother Vincenzo's side, fired three pistols shots at the Poles seriously and lightly wounding Ostia Victor (387/III/1943-PTE6/8) and Kalimba Walter (696/K/III 4/4).

Ostia succumbed the following day.

Both Guida brothers were arrested by the Carabinieri.

The General Commander

BRUNETTO BRUNETTI

X
X
X

Ltr. 10 Jan 47
2 HQ 1012
Ltr rcd.

4370

0437

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

27 DIC 1945

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE E ~~GIUDIZIARIA~~

N. 56/99-1 di prot. Roma, li 5 dicembre 1945

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: S.Maria a Vico (Caserta) - Uccisione e ferimento in persona di due militari polacchi.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la P.S.
ROMA

In S.Maria a Vico (Caserta), verso le ore 22 del 1° corrente, certo GUIDA Vincenzo altercò con alcuni soldati polacchi, i quali si erano recati nell'abitazione di lui per chiedere delle bevande alcooliche.

GUIDA Alfonso, intervenuto in aiuto del fratello Vincenzo, sparò contro i militari polacchi tre colpi di pistola, ferendo in modo grave il soldato (397/111/1943- PTE6/8) OSTIA Victor e lievemente il soldato (696/K/111 4/4) KALIMBA Walter.

L'Ostia decedette il giorno successivo.

I fratelli Guida furono arrestati dai Carabinieri.

IL GENERALE COMANDANTE
-Brunetto Brunetti-

4372

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Translation M.C.)

CC.RR. GENERAL COMMAND
Situation and Liaison Office

I21/32

Rome 22 November 1945

To: ALLIED COMMISSION
SUB COMMISSION OF P.S.
ROME

SUBJECT: Ancona - Attempt at murder by a Polish soldier.

At Ancona, at 1500 hrs of 13 inst., a Polish corporal named LASOTA Leonardo seriously wounded with pistol shot his wife of Italian nationality- Cambi Carla, with whom he did not live owing to difference in temperament.

The Gen. Commander

BRUNETTO BRUNETTI

437

0 4 7 9

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

26 NOV. 1945

P.G.

RISERVATO PERSONALE

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE E COLLEGAMENTI

N. 121/32 di prot. R.P. Roma, li 22 novembre 1945

Risposta al Rif. n. 35 del n. Allegati n.

OGGETTO: Ancona - Tentato omicidio ad opera di un militare polacco.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

R O M A

^^^^^^^^^^^^^^

In Ancona, alle ore 15 del 13 corrente, il caporale polacco LASOTA Leonardo ferì gravemente con un colpo di pistola la propria moglie - di nazionalità italiana - CAMBI Carla, con la quale egli non conviveva per incompatibilità di carattere.-

IL GENERALE COMANDANTE
(Brunetto Brunetti)

437

0440

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

14030/1/2

R

21A

COPY

CONFIDENTIAL REPORT

To : THE DEPUTY PROVOST MARSHAL
ROME AREA ALLIED COMMAND.

Sir,

I have to report with reference to the attached translation of an article which appeared in LA CAPITALE dated 16 November 1945.

I have made enquiries concerning the incident in question, and from information obtained it would appear that on the 16 November 1945 about 0020 hrs. two polish soldiers who were believed to be under the influence of alcogol were proceeding along Corso Umberto in the direction of Piazza Venezia. On reaching the shop of Soc.An. R.Giampoli which is situated at No.385 Corso Umberto, the soldiers noticed a window display of Russian propaganda which included photographs of MARSHAL STALIN and other Russian leaders.

After inspecting the display for some moments one of the soldiers kicked the plate glass window, breaking the glass.

The soldiers were challenged by Guardia Notturna Liberati Giovanni, who was on duty in Corso Umberto, but immediately ran away and were not apprehended.

No shots were fired by either the soldiers or the night Guard.

On 21st November 1945, about 1000 hrs., I visited the premises in question and inspected the window which is now repaired. The size of the broken panel was approsimately 10 feet by 8 feet. No damage was done to the propaganda exhibits or other property.

While interrogating the owner of the shop, Sig. R.Giampoli, he stated that he had previously requested the Russian Embassy to remove the disday from his window but had received a veiled ultimatum that if he did not allow the use of his window the complete premises would be requisitioned. This statement was also confirmed by the manager of the shop, Ricciotti Ricciardo.

They also stated that after the above incident they had not intended to complain or report the matter; but on the 19 November 1945 they received a request from the Russian Embassy to make a denounciation to the Questura.

P.T.O.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

The above information was given in confidence and I gathered that they are extremely frightened of action being taken against them by the local Communist Party. They were unwilling to mention them in signed statements.

I attach statements with translation, made by Liberati Giovanni and Ricciotti Ricciardo.

Sgn. Sgt?
Allied Morality Squad.

Rome
22nd November 1945.

	TO		
X	DIRECTOR		30/11
X	DEPUTY DIRECTOR	EGB	30/11
	EXEC. OFFICER		
X	POLICE	HOS	30/11
	SEC. & REG.		
	INTSUM		
	ADM. OFF		
	SECURITY		
	CIPHER CLERK		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COPY

Statement by LIBERATI GIOVANNI, Night Watchman, Istituto di Vigilanza Notturna, Via della Vite No.13 - Roma.

" On the night between the 15th and the 16th inst. at about 0020 hrs., I was on duty at Corso Umberto, in the vicinity of Via delle Convertite, when I saw 2 Polish soldiers, wearing flashes on their shoulders, reading "POLAND". They were walking down Corso Umberto, in the direction of Piazza Venezia.

When they got to the shop owned by firm GIAMPAOLI, the 2 a/m soldiers, who appeared to be under the influence of drink, having noticed that photographs of Stalin and other Russian generals, were displayed in a show window, kicked it, breaking the pane.

Immediately after this, the two soldiers ran away. I pursued them but failed to overtake them.

Rome
22 Nov.1945

Sgn. LIBERATI GIOVANNI
Via Santa Pressede N.2 int.2
Rome.

I certify that to the best of my belief and ability, this is a true and correct translation of the attached statement.

Sgn. Giuseppe Macri,
Interpreter, 2CO Provost
Company, C.M.Police.

436

0443

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

21 C

Translated copy of Statement by RICCIOTTI RICCIARDO.

"I, the undersigned, RICCIOTTI RICCARDO, of the late ANTONIO, born at GROTTAMMARE (Ascoli Piceno Province) on 6th November, 1902, residing at No. 3 Via Anglona, Interno 6, Rome, in my capacity of Manager of "S.A. GIAMPAOLI" state that during the second fortnight of October, 1944, three Russians came to our shop, one of them qualifying himself as the Secretery ofthe Embassy and another dressed as an Officer of the Russian Navy, asking us to lend them a show window to be used for propaganda display for a period of a month, which was granted by us.

Four or five months later we wrote them asking to free the window as we needed it for our work. Therefore, two Secreteries from the Embassy called on us requesting a written contract for six months expiring at the end of November, 1945.

I also state that following the incident occurred on the night of the 16th November, 1945, next morning I notified the Embassy of the happening by telephone. Three days later a Secretary of the Embassy came with a car and accpmpanied me to the Questura for the usual denunciation.

Both the owner and myself are at your disposal for all the further information you may require.

Rome.
22nd November, 1945. (Sd) RICCIOTTI RICCARDO.

I certify that to the best of my belief and ability this is a true and correct translation of the original statement.

(Sd) Giuseppe Acquaroni.
Interpreter, 200 Provost
Cpmpany, C.M. Police.

4310

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COPY

EXTRACT FROM "LA CAPITALE" OF THE 16 NOVEMBER 1945.

DAMAGE CAUSED TO RUSSIAN EXHIBITION BY POLISH SOLDIERS

Last night a little while after 0400 hrs. some Polish soldiers were passing in front of the sports shop which is located at Corso Umberto in front of the cafe ARAGNO; Inside the show-window of the shop there were some pictures of Stalin and other Russian Marshals. The soldiers broke the show-window and then destroyed the exhibition.

A night-watch man intervened and shots were fired. Agents tried to stop the soldiers but these escaped.

0443

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Public Safety Off

14030/1/2

0022

30A

Translation

R

No. 476

22 November 1945

TO : Lt. Gen. Sir William Morgan
Deputy Allied Commander Mediterranean

Sir,

I wish to draw your attention to the following fact:

In the night of 16 November 1945, a group of Polish of the regiment of Ordona, broke the window of the shop containing photos about the life of the people in USSR. These photos had been arranged in the center of the shop on 7 November 1945, of Robert Giampoli, Corso Umberto 305. In telling you about this incident, Sir, I insist that you should clean it up immediately, punish the culprits and see that such incidents should not occur again.

Hoping to hear from you soon,

Sincerely yours,

/s/ Vasari Ilerf
[illegible]

4364

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Translation M.C.)

OLI 30/1/2

R

CC.RR. GENERAL COMMAND
Situation and Liaison Office

Rome I8 Nov.I945

3/79I

To: ALLIED COMMISSION
SUB COMMISSION OF P.S.
R O M E

SUBJECT: Rome Polish soldiers and civilians held up, responsible of theft of cattle.

At outskirts of Rome, during night of I4 inst., military of the Arma, with concurrance of Allied Police, doing patrol service on the Cassian Way, halted three trucks.

While two of these stopped, the third was driven on for a short course, during which two civilians firing a few shots succeeded in making their escape; the military responded, without any consequences.

Aboard vehicles, driven by Poles, were found eleven beasts and five civilians.

From first information gathered it appears that beasts were stolen.

Civilians detained; Polish soldiers and vehicles handed over to Allied Police; booty sequestered.

Ulterior news will follow.

The General Commander
BRUNETTO BRUNETTI

4340

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE E COLLEGAMENTI

N. 3/791 di prot. Roma, li 18 novembre 1945

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Roma - Fermo di civili e militari polacchi, responsabili di furto di bestiame.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA -Sottocommissione per la P.S.-

R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^

Alla periferia di Roma, nella notte sul 14 corrente, militari dell'Arma, in concorso con poliziotti alleati, in servizio di appiattamento sulla via Cassia, diedero il fermo a tre autocarri.

Mentre due si fermavano, il terzo proseguì nella corsa per qualche tratto, durante il quale, due civili riuscirono a darsi alla fuga, sparando alcuni colpi d'arma da fuoco, cui i militari risposero, senza conseguenze.

A bordo degli automezzi, che erano guidati da militari polacchi, si trovavano 11 capi di bestiame e 5 civili.

Dalle prime indagini risulta che il bestiame è di provenienza furtiva.

Civili fermati; militari polacchi e automezzi consegnati alla polizia alleata; refurtiva sequestrata. 436

Riserva di ulteriori notizie.

IL GENERALE COMANDANTE
- Brunetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Translation M.C.)

CC.RR. GENERAL COMMAND
Situation and Liaison Office

Rome 18 Nov. 1945

56/92-I

To: ALLIED COMMISSION
SUB COMMISSION OF P.S.
ROME

SUBJECT: Portorecanati (Macerata)-
Polish soldier killed by one of
his comrades.

At Portorecanati (Macerata), at 2000 hrs of 25 Oct. Last. a Polish soldier belonging to the "Sirena" division, seriously wounded with dagger one of his comrades. Reason appears to be jealousy about some woman.

Wounded man died following day.

Culprit was arrested by Polish police.

The General Commander
Brunetto Brunetti

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

S.a.

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE E COLLEGAMENTI

N.56/92-1 di prot. Roma, li 18 nov. 1945

Risposta al del Allegati n.

OGGETTO: Portorecanati (Macerata) - Uccisione di un militare polacco ad opera di un proprio commilitone.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
-Sottocommissione per la P.S.-

R O M A

****

In Portorecanati (Macerata), alle ore 20 del 25 ottobre scorso, un militare polacco, della divisione "Sirena", ferì gravemente con un pugnale un commilitone per gelosia di donne.

Il ferito, il giorno successivo, decedette.

Il reo fu arrestato dalla polizia polacca.

IL GENERALE COMANDANTE
-Brunetto Brunetti-

436

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0430

Circulation N.C.)

14030112

R

17A

U.S.A. GENERAL STAFF
Situation and Liaison Office

Rome 5 Nov. 1945

Pc II32/2

To ALLIED COMMISSION
SUB COMMISSION OF P.S.
R O M E

SUBJECT: Torre del Moro (Forlì)-

At Torre del Moro (Forlì), at about 8 p.m. of 4 inst. the mason Febbri Isolini, owing to money matters, fatally wounded with two pistol shots Cappelletti Arturo.

Febbri took to his heels. Carabinieri, during chase to catch him, were prevented from doing so, when near reach of locality Ponte Nuovo, by three Polish soldiers and civilian who armed were attempting to rob a number of persons.

Then the Arms military intervened, the Polish suddenly fired on them, seriously wounding Carabiniere Rossini Giovanni.

The appearance of other carabinieri, brought about the disarmament and arrest of Poles and Italian civilian.

The General Commander

BRUNETTO BRUNETTI

TO	DATE	TIME
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
CHIEF OF STAFF		
G-2		
G-3		
G-4		
ADMINISTRATION		
SECURITY		
OTHER OFFICES		

4353

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - SITUAZIONE E COLLEGAMENTI

N. 1132/2 di prot. Roma, li 9 novembre 1943

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Torre del Moro (Forlì) - Lesioni gravissime riportate da un carabiniere ad opera di soldati polacchi.-

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
= Sottocommissione per la P.S. =
R O M A

In Torre del Moro (Forlì), verso le ore 20 del 4 corrente, per ragioni d'interesse, il muratore FABBRI Isolino fori mortalmente con due colpi di pistola certo CAPPELLETTI Arturo.

Alcuni carabinieri, che si erano dati all'inseguimento del FABBRI, recatisi poi irreperibile, notarono in località "Ponte Nuovo" che tre soldati polacchi e un civile italiano, armati, tentavano di rapinare alcune persone.

All'intervento dei militari dell'Arma, i polacchi aprirono improvvisamente il fuoco, ferendo gravemente il carabiniere ROSSINI Giovanni.

Sopraggiunti altri carabinieri, i polacchi e il civile furono disarmati e arrestati.

435

IL GENERALE COMANDANTE
- Brunetto Brunetti -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Office of the Executive Commissioner

-6 SET. 1945

Ref: 3609/158/23.

4 September 1945

-5 SET. 1945

My dear Signor Nenni:

I refer to your letter No. 133/18 Gab of 6 August 1945 on the subject of incidents in the Provinces of Ascoli-Piceno and Macerata involving Polish soldiers and further to my reply in letter 3609/105/23 dated 10 August 1945.

The contents of your letter and that of the Ministry for Foreign Affairs have been brought to the notice of Allied Forces Headquarters, who are causing investigations to be made with a view to disciplinary action being taken.

Yours truly,

M. S. LUSH

Brigadier,
Executive Commissioner.

Signor Pietro Nenni
Vice President of the Council of Ministers
Italian Government
Rome.

Copy to : Chief Commissioner
Civil Affairs Section.

435.7

3299

0453

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

AG 0
22 SET. '45

RESTRICTED

11030/1/2

15A

TRANSLATION S.D.

CC.RR. GENERAL COMMAND

Rome, 15 August 1945

No. 101/620 R.P.

SUBJECT : Cingoli (Macerata) - Incidents between Civilians and Polish soldiers.

TO : A.C. Public Safety S.C.

On the 5th inst. about at 0100 hrs. some civilians came to blows with some Polish soldiers at Cingoli (Macerata).

During the row the civilians discharged three pistol shots slightly wounding three Poles.

It is believed that the incident took place out of gealousy and on account of the Polish soldiers' provoking behaviour with the local young men.

Through the investigations carried out by the CC.RR. four responsible men have been identified. The a/m men succeeded to conceal themselves.

General Commander
/s/ Brunetto Brunetti

Pour à titre de renseignement

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

16 AGO. 1945

RISERVATO PERSONALE

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO - ~~SPECIALIZZAZIONE~~ E COLLEGAMENTI

N. 101/626 di prot. R.P. Roma, li 15 agosto 1945

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Cingoli (Macerata) - Incidente tra civili e un gruppo di militari polacchi.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione per la P.S. -
R O M A

In Cingoli (Macerata), verso le ore una del 5 corrente, un gruppo di civili venne a vie di fatto con alcuni militari polacchi.

Durante la zuffa i civili spararono tre colpi di pistola che ferirono, lievemente, tre polacchi.

Il movente dell'incidente dovrebbe attribuirsi a gelosia di donne e al contegno provocatorio dei militari polacchi verso i giovani cingolani.

Le indagini svolte dall'Arma hanno consentito l'identificazione di quattro dei responsabili, resisi irreperibili.

IL GENERALE COMANDANTE
-Brunetto Brunetti-

4375

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ref. 3609/127/XX.

24 August 1945

My dear Mr. Prime Minister:

I have received your letter, Number 30487 of 16 August 1945 in which you refer to incidents in the Provinces of Ascoli-Piceno and Macerata involving Polish soldiers.

I am forwarding a copy of your letter to the Supreme Allied Commander.

I have already forwarded letters of a similar nature which I received from Signor Nenni and Mr. Pruna.

Yours very truly,

ELLERY W. STONE

ELLERY W. STONE
Rear Admiral, USNR
Chief Commissioner

Professor Ferruccio Parri
President of the Council of Ministers
Italian Government
Rome.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

27 AUG. 1945

24 August 1945

Ref: 3609/128/EC.

SUBJECT: Behaviour of Polish Troops.

TO : Allied Force Headquarters,
Attn: Chief of Staff.

25 AUG 1945

Further to our letter 3609/106/EC dated 11 August 1945, enclosing copies of letters received from Signor Nenni and the Ministry for Foreign Affairs on the above subject, enclosed is copy of a letter number 30487 received from the Prime Minister.

ELLERY W. STONE

ELLERY W. STONE
Rear Admiral, USNR
Chief Commissioner

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY		
S/S		
CHIEF CLERK		

Copy to:

CHIEF COMR

C.A. SEC

0457

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

13B

COPY

Translation

The President of the Council of Ministers
Minister of the Interior
30487

Rome, 16 August 1945

Dear Admiral,

I have already had the opportunity of drawing your personal attention on the incidents which go on happening because of the Polish soldiers, especially in the Provinces of Ascoli Piceno, and Macerata.

Also lately, in the commune of Fermoand in that of San Benedetto del Tronto, in the said provinces, some people broke into the seats of the communist sections, and tried to set fire to them, burning documents and registers. Of the two fires, the one in the seat of San Benedetto del Tronto, which took place on the 12th, can certainly be ascribed to the Polish soldiers, from what the Prefect says.

These and other numerous incidents which took place lately are unfortunately causing a widespread reaction of which the press has made itself interpreter; part of it expressed the opinion that, because of their attitude, some Polish elements might prove to be acting under the influence of some political party.

Preoccupied by a situation which is getting more and more delicate, I must ask again, my dear Admiral, for your kind intervention, begging you to intervene without delay, because of the urgency of the case, for the possibility of transferring the Polish troops from the Ascoli Piceno and Macerata Provinces, or, at least, of reducing their number, to be examined.

I shall be most grateful if you let me know your answer.

s. Ferruccio Parri

Admiral Ellery W. Stone
Chief Commissioner
Allied Commission
Rome.

4352

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION,
Civil Affairs Section.
APO 394.

Tel : 470134

AC/14030/1/2/PS

17 August 45

SUBJECT : Behaviour of Polish Troops in Italy.

TO : G-5 Section, AFHQ.

1. Reference your letter G-5:250.1-7 dated 4th August 1945.

2. Transmitted herewith are brief details of incidents recorded at or obtained by this HQ in which Polish Troops were involved with Communists together with a copy (translation) of a letter written by the Secretary to The Communist Party at Macerata.

3. The incidents included in this report are incomplete and are only of a political nature but they do give a fairly accurate picture of the general attitude of Polish Troops towards the Communist Party in Italy.

4. It should not be thought that the Poles have confined their misconduct to the political field as they have also been responsible for numerous larcenies, assaults, etc.

5. It is also pointed out that AMG/AC Public Safety officers in the field have always arranged that the Civil Police would supply Military Police with copies of all reports of incidents in which Allied Military Personnel were involved. It is, therefore, reasonable to assume that CCs Districts and Areas are not unaware of the attitude and conduct of Polish Troops.

6. Information has also been received that the Commanding Officer of 61 Area has directed Major Dykes, 48 Town Major, (Macerata) and 26 BLU, attached Headquarters, Polcorps, to investigate the incidents.

For the Chief Commissioner :

M. Carr Brigadier

M. CARR
Brigadier,
VP CA Section.

C. Comm.
Ex Comm.
Copy G4 Sec.

0459

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Details of incidents involving
Polish Troops and Communists

15/9/44 at Trani, Bari

Polish soldiers, in transit, slapped the face of a communist ZANELLI Giuseppe and forcibly removed his communist badge. They also tried to disfigure a mural inscription exalting Stalin and Russia.

17/9/44 at Force, Ascoli Piceno

Polish soldiers tried to take the red flag from some Communists who resisted. A soldier fired his revolver and wounded MAURIZZI Alberto.

17/9/44 at Macerata.

Some members of the Communist Party assembled to greet Guido MOLINELLI, under Secretary of State, Ministry of Industry, Commerce and Labour. They were provoked by about 50 Polish Soldiers and a fight ensued. Stones were thrown and the Communist Enzo EVANGELISTA was struck on the neck. He died from the injury on 10 October 1944. A Carabinieri and a Polish Soldier also sustained injuries. The prompt intervention of CO.RE. prevented the incident from becoming much more serious.

22/9/44 at Casa Massima (Bari)

Some drunken Polish Soldiers forcibly entered the local Headquarters of the Communist Party. They used offensive language against Stalin and the Party.

20/9/44 at Civita Castellana (Viterbo)

Polish soldiers passing through the town tore down the Red Flag and tore it into small pieces, shouting "long live Poland".

10/10/44 at Porta S Giorgio (A. Piceno) 438

A Polish Soldier saw the sign "Proletarians of all Italy-Unite" on the wall of the Socialist Headquarters. He

0460

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

evidently thought it was a Communist Headquarters and demanded that the only person therein should leave. This man slapped the soldiers face. Later several armed Polish soldiers came to the scene and with a machine gun caused considerable damage to the building and contents.

11/10/44 At Porta S Giorgio (A. Piceno)

Some unknown persons entered the shop of Pirro SILENZI, a barber and caused considerable damage with a hand grenade. SILENZI is a member of the Communist Party and it is presumed that Polish Soldiers were responsible.

15/10/44 at Foligno-Spello, Perugia

Two Polish Soldiers fired several shots at a group of Communists who were carrying the Party banner. Cailio SABATINI was wounded.

5/11/44 at S. Godenzo (Florence)

Some Polish Soldiers stole the red handkerchief from the breast pocket of three young communists.

25/12/44 At Gallepoli Lecce

The Communist, Francesco RICCO was hanging out the Party emblem at the Headquarters situated near the Polish Command when a patrol of Polish Soldiers arrived. They fired several rounds with a machine gun but RICCO was able to escape without injury.

29/12/44 at Casadano Lecce

The Farmer Angelo TOMA, was stopped and struck by a Polish Soldier because he was a Communist. This act provoked another incident (details not known) and this was followed by reprisals against the civil population of the town by the Polish Troops.

21/2/45 at Gallipoli, Lecce

A few Polish Soldiers forcibly entered the Communist offices, took possession of three flags from which they stripped the emblems. This gave rise to further incidents between civilians and Polish soldiers. A civilian named Idaldo GUANTA was wounded.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

18/2/45 at Ostia Mare, Rome

A small number of Allied Soldiers presumed Polish, removed the name plates from the doors of the Headquarters of Socialist Party and of the Communist Party.

22/2/45 at Campo Marino, Campobasso

A few Allied Soldiers believed Poles, rushed into the local Communist Headquarters and took away the pictures of Stalin.

16/3/45 at Maglie, Lecce

A few Italian Civilians were gathered in the wine shop of Chiara Vencenti singing Anti-fascist songs. Two Polish Soldiers entered and demanded an explanation which was given by the Communist, Antonio COSSA. Later more Poles arrived and struck and injured COSSA and another named AVVANTAGGIATO.

18/3/45 at Pistrino, Perugia.

A meeting attended by 60 Communists was held. It was addressed by Orazio GALLO, leader of the local group. During the evening of that day Polish soldiers stopped and searched the pockets of some of the men who had attended the meeting and finding them in possession of Communist Propaganda, arrested them. They were soon released with the exception of GALLO.

19/3/45 at San Severo Foggia.

Two Italian Soldiers of the 20th Company (Teleradio) of the Friuli Division and two polish soldiers of 4th Battalion were expressing Fascist sentiments and were attacked by members of the local Communist Party. Order was restored by the intervention of the Carabinieri.

13/4/45 at Pollenza

Riccardo VIDOTTO was surrounded and attacked by Poles who, by force of kicks and blows fractured his arm. Then he was taken with many others to Villa Lugi and locked in a cave. The Poles told them that all Communist would be

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

shot next morning , So Vidotto made up his mind to burn his Communist-card and not to run any risks of the kind.

2/5/45 at Nooi, Pari.

Three Polish soldiers objected to the Red flag flying at the Communist Party Headquarters. The situation was saved by the removal of the flag.

3/5/45 at Casamassima, Pari.

A communist meeting was being held and Gio anni TOMMASO, who was wearing a party badge, was struck by a Polish Soldier.

3/5/45 at Putignano, Pari

A few Polish Soldiers removed a Red Flag which was hanging from the balcony of a private house. A short time later two of the soldiers were assaulted and injured by members of the local Communist party.

3/5/45 at Gubbio, Perugia.

In the shop of Erminio FERRETTI four Polish Soldiers approached some civilians shouting "You are all Communists". A quarrel followed and two of the civilians were slightly injured. This caused indignation and other incidents followed.

5/5/45/ Montelupone Macerata

Some Poles belonging to Serena Division, arrived at Montelupone to stay some days there. A few minutes after arrival they discharged two pistol shots. Afterwards three Polish soldiers, one of them armed with a machine gun, patrolled the village effacing all Communist emblems existing on the walls and causing ferment amongst the inhabitants. Meanwhile other soldiers got hold of one Addone Ambrosini a civilian living at Montelupone, asking him to point out the houses where Communists lived, for the purpose of making reprisals.

3347

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

7/5/45 at Fermo A. Piceno

Three Polish soldiers ordered a girl to return to her home and remove a red blouse she was wearing. The same soldiers entered a building and removed Communist flags and other emblems. On leaving this small town they discharged a machine gun and threw a bomb which caused neither damage or injury.

8/5/45 at Pegolla, A. Piceno

Two Polish soldiers who were seeking billets ordered that the Red Flag be removed from the local Communist Headquarters.

10/5/45 at Urbisaglia Commune

Some Polish soldiers tore and trampled a Socialist flag which was outside the seat of the party, and threatened the people who tried to prevent its destruction.

10/5/45 (about) at Piana di Falerone, A Piceno

Some Polish seeking billets compelled the local inhabitants to remove the Communistic emblems which were on the walls or they would burn down the houses.

12/5/45 at S Elpedio a Mare A. Piceno.

Polish soldiers compelled the local inhabitants to remove all communist signs from the walls.

11/5/45 at Servigliano, A Piceno

A polish unit arrived and the next day they took occupation of the Communist Party Headquarters. This was after the consent of the Mayor had been obtained. The premises belong to the Commune.

12/5/45 at Porta S Giorgo a Piceno

4346

The Hammer and Sickle emblem was stamped in red on Polish Vehicles by Communists which was resented by the Poles. The following day a Polish soldier made a fruit vender remove Communist signs and the words "Viva Stalin". The Polish Command asked the Commune authorities to have all all Communist signs removed to prevent further incidents. This was done.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

13/5/45 at Caldarola

A Polish Officer passing through the village entered a general store where he purchased a picture of Stalin and then tore it up.

16/5/45 at Porta S Elpedio a Mare, A Picano

Communist inscription was found on a Polish Route Board and the Commander of the Polish Force ordered the Communists to remove all Communist signs appearing on the walls.

19/5/45 Urbisaglia

Some polen soldiers stationed in this town were going around the town streets drunken, they stopped two citizens named Caracani Sigismondo and Armadio Fernando, pretending from them that they had to accompany them in the houses where Communist of the town lived and threatened them with pistols. Caracani and the Armadio although seriously menaced refused to obey. The Poles fired some shots with their pistols in the air to frighten them. The fact caused some panic and nothing else. Armadio before he was released was struck by one of them.

20/5/45 at Monterchi Arezzo

A Polish Officer named Gaida Czek Paolo stopped two men who were displaying red ribbons on their coats and demanded their identification papers. The men, with the help of others, regained the ribbons and papers. The Officer was struck by one of the men.

3/6/45 at Paolina di S Severino M.

Taceoni Guido, a seller of newspapers, was stopped by polish soldiers who asked him to show them his personal documents, as he did not happen to have these, they searched him. When they found a stick on him they began shouting ("you red" "you Communist"! The old man tried to get away from them but they beat him and carried him on one of their vehicles, to three, different Polish Commands where he underwent more whippings. The Poles repeatedly shouted "Russian spy", communist, bolshie take this" This went on for about an hour.

1365

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

All attempts made by his comrades to save him were in vain.

Meanwhile Taccani underwent all sorts of insults he was kicked and knocked about until he lost his senses. This went on from 12 hrs until 2 in the morning. In the morning he was dragged before an officer who threatened to send him to the "torture chamber" if he would not speak out. Whereas he was asked if he knew Russian and French, if he was a Russian spy etc. Finally he was made to sign a declaration which stated that he would no longer sell newspapers. The cross-examination over, he was taken to the CC.RR. station with orders to the Maresciallo to lock him up. Through our intervention with the CC.RR. Commander the poor man was set free.

These are the chief facts as stated by Taccani himself, whose health is in a critical condition owing to his age (62).

6/5/45 At Mezzolara di Budrio, Bologna

Polish soldiers were seen obliterating communist signs from the walls of houses. This was followed by their firing shots in the air.

10/5/45 Ascoli Piceno

At 2130 hours, in the 'Tornasacco' restaurant, in Ascoli Piceno, three Polish non-commissioned officers, asked not very politely Prof. Barrera, Secretary of the Partisan Association, and a lady who was with him, dressed as a man, to remove the red handkerchief they had round their neck. The people who were present attempted to explain that they belonged to the Garabaldini Association, but the two non-commissioned officers could only be convinced by the persuasive intervention of a few members of the A.M.P.I. and of two CC.RR. officers.

11/5/45 at Antrodoco, Rieti

Nine Poles headed by an officer torn down all the posters put up by the Socialist Party in commemoration of the death of Matteotte. The officer ordered that all pamphlets, inscriptions etc in praise of Russia and Communism were to be removed within a week otherwise reprisals would follow.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1/7/45 in Macerata

at 1500 hours, a Communal Assessor was attacked by a Polish soldier who aske him to remove his socialist badge, kisking him and fired a pistol shot in the air.

1/7/45 in Macerata

at 2130 hours Polish soldier stopped the rubber of a heroic partisan who died in the war, and asked him to remove the red badge with a star which he wears as a sign of mourning. He was treated roughly by the Poles.

18/7/45 at Ascoli Piceno

A party of Communists, some under the influence of drink, entered an in singing the "Red Flag" and praising Communism. Polish Soldiers present took exception and a general fight followed. None seriously injured. In Macerata on July 18th Mr Gallotti, Secretary of the Committee for Liberation had a difference of opinion with Polish soldiers because of his socialist badge. Farther trouble was only avoided because of the energetic attitude of the attacked man and the intervention of a few passer by.

24/7/45 Potenza Picena

Last night unknown persons wearing Polish soldier uniforms entered the farm house of Davide Pietrella. In the lodging were living the s/d Pietrella; his wife (each of them 72 years old) 30 year old daughter and a 13 year old apprentice boy. Pietrella and his wife were killed in their bed; the young woman was seriously wounded on her head and taken afterwards to hospital being at the point of dealth; also the boy was injured and taken to hospitalbut he was in a condition to give all information necessary to carry out the proper enquiries. Up to this day no circumstantial proof have appeared to identify the murderers. Yet the police are actively working and it is believed that, through the boy's information the authors of the horrible murders will be found out. A son of Pietrellas' fell in this war; another one is prisoner of war in the U.S.A. The details and results of the enquiry will follow as soon as possible.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0467

14th May 1945 at Casarano (Lecce)

Some Polish soldiers with local prostitutes were acting indecently in the street. The civilians protested in order to cause the prostitute to return to her house.

A scuffle followed among civilians and Polish soldiers who shot a civil seriously wounding Sig nonini Alessandro, son of late Alessandro, 63 years old, shoemaker, who died soon after at the local Infirmary of the Polish command.

Public order has been disturbed.

Measures have been taken to send reinforcements.

14th May, 1945, at Orbetello (Grosseto)

Unidentified Polish soldiers, seized a red flag hanging on the door of the Socialist party quarters and tore it to pieces. No re-action on the part of the Socialists.

20th May 1945 near Roccatorto Sarracena

A squad of partisans, coming from Monte Nero and going to Roccatorto Sarracena (Forli), was stopped by 4 Polish soldiers driving a "Jeep" and who ordered the delivery of the "red flag".

The partisans obeyed but on arrival at Roccatorto Sarracena they organised a meeting of protest against the Polish soldiers remaining there. During the fighting which followed corporal TADEO GUCVIK was killed by pistol-shots. Corporal Giovanni Lodovichi and Obetano Nolfo were wounded.

The Public order was normalised when the Polish soldiers left the village.

Investigations are in being made.

6342

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

13th May 1945 Vaprio (Milano)

Some Polish soldiers with local prostitutes were acting indecently in the street. The civilians protested in order to ensure the prostitute to return to her house.
A brawl followed among civilians and Polish soldiers who shot a citizen seriously wounding to Tumini Alessandro, son of Leto Alessandro, 13 years old, shoemaker, who died soon after at the local infirmary of the Polish command.
Public order has been disturbed.
Measures have been taken to send reinforcements.

14th May, 1945, at Orbicella (Caserta)

Unidentified Polish soldiers, seized a red flag hanging on the door of the hospital with numbers and bore it to places.
No re-action on the part of the hospitalists.

20th May 1945 near Arcore

A squad of partisans, coming from Monza and on to Arcore (Milano) was stopped by 4 Polish soldiers driving a "Jeep" and who claimed the delivery of the "red flag".
The partisans obeyed but on arrival at Arcore they organized a mockup of protest against the Polish soldiers awaiting there. During the fighting which followed corporal Antonio SUOVIK was killed by pistol-shots. Corporal Giovanni Lodovichi and Stelmo Rafeo were wounded.
The public order was normalized when the Polish soldiers left the village.
Investigations are in being made.

4361

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION COPY

ITALIAN COMMUNIST PARTY
Provincial Federation of Macerata
Secretariat

Macerata July 2 45

TO : Various addressees as per original.

The Provincial Federation at Macerata of the Italian Communist Party wishes to report the following:

1) It has been informed that Polish elements in uniform are engaging in intimidatory activities, in violent form, against member of both our Party and other progressive parties.

2) This violent anti-democratic action, already on record, is being conducted in various ways, both in the rest of the province and in its capital :

a) by requesting, and very often forcing - even through the use of weapons - free citizens to remove the badge of the Italian Communist Party;
b) by committing acts of violence against women, men and private property;
c) by dishonouring our emblem, flags and the pictures of our Great Men;
d) by occupying, ostensibly for military reasons, the HQ's of our Party, and ONLY for our Party.

3) Such acts are certainly not conducive to cordial relations between Polish troops and the civilian population.

4) Such an attitude evidences, furthermore, a partisan and intransigent attitude on the part of Polish troops, which forces the civilian population to compare it with similar policies which the better elements among the Italian people have fought with every possible means for over 20 years.

5) The Provincial Federation at Macerata of the Italian Communist Party asks for firm and decisive intervention by those concerned, in order that, at long last :

a) the personal safety of free citizens be respected and protected;
b) our symbols, emblems and flags be respected
c) our HQ's not be occupied by Polish troops, or any other troops, since this impairs in too evident a fashion the equality among the parties, so essential

43463

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

for the heavy task of reconstruction in which the whole Italian people is called upon to participate:

d) those basic democratic principles be respected, for which the Polish and Italian people, jointly with the others, fought Nazi-Fascism until its utter defeat.

6) The Provincial Federation of the Communist Party, at Macerata, recommends that a delegation comprising the representatives of the various parties, the Prefect, the Chief of Police, the Carabinieri Commander, call upon Allied authorities in order to outline clearly the serious situation which is about to develop in our province.

Provincial Federation of the
Italian Communist Party
at Macerata

S/ Elio Cavelli, Secretary

0471

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Leg. Svizz.
C. A. Sez. IIA

Translation

The President of the Council of Ministers
Minister of the Interior
30487

Rome, 16 August 1945

Dear Admiral,

I have already had the opportunity of drawing your personal attention on the incidents which go on happening because of the Polish soldiers, especially in the Provinces of Ascoli Piceno, and Macerata.

Also lately, in the commune of Fermoand in that of San Benedetto del Tronto, in the said province, some people broke into the seats of the communist sections, and tried to set fire to them, burning documents and registers. Of the two fires, the one in the seat of San Benedetto del Tronto, which took place on the 12th, can certainly be ascribed to the Polish soldiers, from what the Prefect says.

These and other numerous incidents which took place lately are unfortunately causing a reaction of considerable bearing, of which the press has made itself interpreter; part of it expressed the opinion that, because of their attitude, some Polish elements might prove to be acting under the influence of some political party.

Preoccupied by a situation which is getting more and more delicate, I must ask again, my dear Admiral, for your kind intervention, begging you to intervene without delay, because of the urgency of the case, for the possibility of transferring the Polish troops from the Ascoli Piceno and Macerata Provinces , or, at least, of reducing their number, to be examined.

I shall be most grateful if you let me know your answer.

S. Ferruccio Parri

Admiral Ellery W. Stone
Chief Commissioner
Allied Commission
Rome

trans. e/o

Lec Dist - 18 Aug 45

Action, Ex Comm
Info: Comm Commission
C A Sec.

2500

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation

State Department

11,924/35
1 enclosure

Rome, 4 August 1945

Dear Admiral,

I am sorry that I must again write to you about the behaviour of the Polish troops in Italy, but the facts which are brought to our attention become more and more serious and cannot be ignored, the more so as they cause a considerable and comprehensible emotion in Italian public opinion and might bring about unpleasant reactions.

Some time ago, I already had to mention this subject to you and in your letter of October 27th, 1944, you told me that the question had been turned over to the competent military Authorities; however, it does not seem that the question has improved since; on the contrary, we can say that it has been getting worse and worse.

For instance, from the informations supplied by the Carabineers, it appears that on May 29th, in Polesella, (Rovigo), Polish soldiers used violence to prevent an entertainment organized by the local Committee for Liberation; a British soldier who quickly intervened was attacked by the same polish soldiers. Many similar and unjustified acts of violence have lately taken place in the Macerata provinces.

From Ascoli Piceno, a group of citizens sent the enclosed denunciation to the competent Italian Authorities; it is signed and refers to serious and intollerable acts of violence against private persons.

As the Allied Command is the only authority from which the Polish Expeditionary Forces depend in Italy, I shall be most grateful, my dear Admiral, if you kindly ask the Command to intervene, as it is able to do so.

I remain,

Yours very truly,

s. R. Prunas

Admiral Ellery W. Stone, U.S.N.R.
Chief of the Allied Commission
Rome

trans. e/o

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation

COPY

To the Prefect of Ascoli Piceno
To the Mayor " " "
To the Provincial Committee for National Liberation of Ascoli Piceno
and for the attention of
The Minister of the Interior
The Minister of Foreign Affairs

The Polish troops have again been stationed in Ascoli Piceno for about a month, but we believe that the incidents which took place in our district were more serious than anywhere else.

Here, uncontrolled elements committed the following actions:

a) They threatened and kicked back in their houses citizens who were getting some fresh air in front of their own houses.
b) They invaded private houses, on the look out for women.
c) They ejected tenants from their rooms to have the possibility - by cohabitation - of satisfying their lowest instincts.
d) On the 2.6.45, an elderly shoemaker who refuse to stand up on the passage of the said Polish elements, was taken by the hair and thrown down on the ground.
e) During the hot afternoons, the said uncontrolled Polish elements bathe entirely naked in the Tronto river, and molest the washerwomen.
f) On the 29.6.45. the young Rapetti sisters were forcibly taken from their uncle who escorted them. The quick intervention of the population prevented the said Polish elements from fulfilling their purposes.
g) The young girls who find themselves in solitary spots and refuse to gratify their wishes have thier clothes torn off and get slapped and abused by the same Polish elements.
h) On the 1.7.45. a short time after midnight, about 10 poles shrieked to a group of young men 'Cowardly Italians! We rule Italy, you go and sleep' The young men answered back. There was a riot with wounded on both sides.
i) On the 3.7.45., at about 23 hours, Spinelli Emidio, and Marini Giuseppe who had remained alone playing cards in the Carpohi Bar suddenly found themselves attacked with daggers and chairs without any reason whatever, being seriously wounded. The host who attempted to intervene had to take flight. Serafini Davide, who was met outside the bar, was attacked and stabbed.

The Polish Round which witnessed the attack against Serafini turned its weapons against those who answered the cries for help instead of arresting the culprits.

The victims of the last aggression are dying; we ask the competent Authorities to ascertain the responsibilities and take act on to safeguard the safety and freedom of the citizens, as well as public order.

signed: for a group of citizens of the SS Filippo and G.
District -ASCOLI PICENO

Ascoli Piceno, 6.7.45

6336

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ALLIED MILITARY GOVERNMENT 13 AGO 1945

PUBLIC SAFETY OFFICE,
A. M. G.
PROVINCIAL HEADQUARTERS,
Ancona.

Subject: Incidents between Polish Communists.

To: HQ. AC. Civil Affairs Section, Rome.

From: Public Safety Liason Officer, AMG, Ancona.

Ref: Anc/P/21.

Date: 10th August, 1945.

With reference to the complaints forwarded with your 14030/1/PS of the 25th July, 45, I have visited Macerata and interviewed Elio Carelli and 48 Town Major, Major Dykes.

Carelli confirms the allegations made and states that documentary proof can be forwarded if required. The investigation of these complaints is also being undertaken by 48 Town Major and 26 BIU Attached Hqrs, Polcorps on the instructions of the Area Commander 61 Area, (copy letter ~~attached~~ refers).

The conduct of the Polish Troops in the provinces of Macerata, Ascoli Piceno and Teramo would appear to leave a lot to be desired, and I am satisfied that the complaints are in the main true.

It is said that many of the Polish Troops are men who have been prisoners in Russian hands and have nothing but hate for anything "Red".

One point that is borne out is that the 'Party' have been moved from their Hqrs on two occasions and have had to secure the protection of the Town Major from the Polish troops, as no sooner had they secured the alternative accommodation than they were occupied and requisitioned by the Poles.

In view of the fact that the matter is being investig ated by the Military, and in my submission it is a matter of military discipline, I have not pursued the enquiry further by interview with the Polish Military authorities.

Documents attached.

Major,
P.S.L.O. Ancona.

CONFIDENTIAL
Ref 12057
5 Aug. 45

SUBJECT: - Allegations against POLISH Troops

2G Bde attn Main HQ Polcorps
4G Town Major ANCONA

1. The attached translation of letters from the Italian Minister of the Interior and the secretary of ANCONA Communist party are forwd.

2. Please investigate these allegations and report to this HQ what foundation you consider exists for them. 4G Town Major will report under confirm that the Poles are in fact occupying the Local Communist Party Hq.

3. Reports are required at this on 15 Aug. 45.

RAM/GL.

Copy to: 4G ANCONA

Brig
Comd
62 AREA.

4334

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

PARTITO COMUNISTA ITALIANO

FEDERAZIONE PROVINCIALE DI MACERATA

Ufficio Segreteria

PROT. N. 345

OGGETTO

contegno delle truppe polacche

Macerata, li 9 agosto 1945

All' Ufficio di Polizia della A.M.G.
Maggiore Manifold

Ancona
Palazzo della Provincia

Come da vostra richiesta, alleghiamo alla presente documentazione di quegli incidenti dei quali siamo venuti a conoscenza, provocati dalla presenza delle truppe polacche dislocate nella nostra provincia.

Distinti saluti.

La Segreteria Federale
il segretario

P. C. I. FEDERAZIONE DI MACERATA Uffic. Segreteria

20 allegati in complessivi fogli 22.

10477

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation

Council of Ministers
The Vice President

CAR/be n. 133/18 Gab

Rome, 6.8.1945

Allied Commission
Office of the Executive Commissioner

Rome

Subject: incidents caused by the Polish troops -

In answer to your letter of July 13th, n. 3609/91/SC, I enclose further particulars on the nature and places of the incidents which happened in the Macerata and Ascoli Piceno provinces, and involved Polish soldiers.

1) on the evening of May 10th, in the Urbisaglia commune, some Polish soldiers tore and trumpled a socialist flag which was outside the seat of the party, and threatened the people who tried to prevent its destruction.

2) on June 10th, at 21,30 hours, in the 'Tornasacco' restaurant, in Ascolipiceno, three polish non-commissioned officers, asked not very politely Prof. Barrera, Secretary of the Partisan Association, and a lady who was with him, dressed as a man, to remove the red handkerchief they had round their neck. The people who were present attempted to explain that they belonged to the Garibaldini Association, but the two non-commissioned officers could only be convinced by the persuasive interventions of a few members of the A.M.P.I. and of two CC.RR. officers.

3) on June 23rd, during a feast on the sea side organized by the Polish soldiers, and in which civilians also took part, a Polish soldier stabbed two citizens for a question of women; their wounds will be healed in twenty days.

4) On June 22nd, at porto S. Elpidio, four polish soldiers molested Miss Offidani Alessandrina, who was walking in the street with her husband, Coppoi Natale; he reacted by throwing at the soldiers a chair which happened to be within his reach..

The poles stabbed the couple, whose wounds will be healed in a month.

Four citizens who were to intervene in favour of the couple were all stabbed; their wounds will be healed in a month. The polish soldiers and some of their companions who had joindd them walked about the village throwing bombs, firing pistols, handling roughly the citizens whom they met, and damaging the doors and windows of the houses.

5) On June 28th, at 19,30 hours, in S. Benedetto del Tronto, while two young men of the village walked in the street, a Polish soldier on duty at the entrance of a cantonment, threw without motive a hand bomb towards them. Both citizens were wounded.

6) On June 30th, a 00.30 hours, in Porto Citanova, a few Polish soldiers asked Italian civilians the premises of the Giardino Cluana. a brawl followed, in which civilians and soldiers got blows. Later on, a Polish soldier wounded an Italian civilian by firing at him.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

7) On July 3rd, at 22 hours, in Ascoli Piceno, (S. Filippo and Giacomo District) three Polish soldiers attacked and knifed, for unknown motives, three young men, causing them serious wounds perhaps with a lesion of the lungs.

8) In Macerata, on July 1st, at 19, 0 hours, a Communal Assessor was attacked by a Polish soldier who asks dhim to remove his socialist badge, kicked him and fired a pistol shot in the air.

9) On July 1st, in Macerata, at 21,30 hours a polish soldier stopped the father of an heroic partisan who died in the war, and asked him to remove the red badge with a star which he war as a sign of mourning. He was treated roughly by the Poles.

10) On July 1st, at 23,30 hours in Portocivitanova, two Polish soldiers entered the lodgings of a young girl of twenty three, on the look out for 'Signorine'. Terrified, the young girl fled and took shelter in the barracks of the CC.RR.. Later on, two Polon came back and fired two pistol shots towards the bedroom of the young girl.

11) On July 2nd, in Portocivitanova, a Polish soldier threatened an Italian soldier who was excorting two woman and threw a hand bomb at him, wounding him.

This brought about the reaction of a group of Italian soldiers who fired against the polish barracks. The prompt intervention of an American officer and of a lieutenant of the CC.RR. prevented further consequences.

12) In Treia, on July 17thPolish soldiers threw two bombs at a group of women who were walking along the walls of the village. Five of them were wounded, one rather seriously.

13) In Macerata on July 16th, Mr. Carletti, Secretary of the Committee for Liberation, had a difference of opinion with polish soldiers because of his socialist badge.

Further trouble was only avoided because of the energetic attitude of the attacked man and the intervention of a few passer by.

14) In the Urbisaglia Commune, on the evening of the 8th, two Polish officers, obviously drunk, broke glasses and china, in a public place.

The Sindaco, Mr. Camburri witnessed the fact; he tried to intervene with the two Polish officers who gave him a black eye.

Such are the news which I received up to now, and which I want to communicate to you, hoping that you may intervene with the competent Military authorities to avoid that this situation should go on.

E.C Dist. & Area

43:1

(Pietro Nenni)

ACTION: Ex Comm

INFO: CINCSAC

CinCAFSouth

S. Nenni

trans. s/c

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0879

8B

Ref: 3609/94/EC.

13 July 1945

Dear Signor Nenni:

I have been requested by the Chief Commissioner to acknowledge receipt of your letter of 6 July 1945 with reference to very serious incidents which it is alleged took place in Macerata Province and also in Ascoli-Piceno involving Polish troops.

As these Provinces are no longer AMG territory I am without information as to the nature of these incidents and should be most grateful, therefore, if you will give me some further particulars so that I may take the matter up with the military authorities.

I should appreciate information not only as to the nature of the incidents, but also the dates and places where they are said to have taken place.

Yours sincerely,

Brigadier,
Executive Commissioner.

Signor Pietro Nenni,
Vice President of the Council of Ministers,
Italian Government,
Rome.

4330

Copy to : C.A. Section.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(29)

P SAFETY

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

14030/1

TBJ/COR/

4 August 1945

G-5 250.1-7

SUBJECT: Behaviour of Polish Troops in Italy.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.

1. The Office of the British Resident Minister reports that H.M. Embassy, Rome, is concerned over a bitter article which appeared in the Communist UNITA dated 21 July on the subject of the behaviour of Polish Troops in this country. It was alleged that Polish Troops were backing the Officers of the Communist and Socialist Parties and of the syndicates, and were beating up and killing Communist and Socialist workers.

2. It is requested that enquiry be made into this matter, to ascertain the truth in these allegations, and that a report be submitted to this Section.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

T. B. JACKMAN
Lt. Colonel

5 AUG 1945

Copy to:
British Resident Minister
G-2
Liaison

TO		
	Met.	8/8
EXEC. OFFICER	7/29	8-8
POLICE		
DIC. & REG.		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

4320

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION N.C.

6A

TERRITORIAL LEGION OF ROYAL CARABINIERI - ANCONA
TENENZA DI S. BENEDETTO DEL TRONTO

14030/11

N.25/13Ris 6 July 45

SUBJECT : Child fired at by Polish soldier.

At 11 a.m on the 5th inst. at St.Benedict del Tronto (Ascoli Piceno), Marinuccia district, a Polish soldier Khdè Pietr (service number 270/111-13th Batt.5th Brigate) asked the eleven yr. old LADISA Vito, to go and buy him a bottle of wine.

When the boy, refused to go the soldier, to frighten him, pointed his revolver at him, which accidentally went off and wounded him right side of cheat.

The boy's condition, in local hospital where he was hospitalized, is considered critical.

The Sub Lt. Commander
Angelo Messaro

MIS-X

4320

0 4 8 2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

PUBLIC SAFETY S/C

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI ANCONA
TENENZA DI S.BENEDETTO DEL TRONTO

N.25/13 di prot.div.Ric. S.Benedetto del Tronto,li 6 luglio 1945

OGGETTO:Incidenti fra militari alleati e civili.=

1E

Il 5 corrente ore 11 circa in S.Benedetto del Tronto (Ascoli Piceno) contrada Marinuccia,soldato polacco Kmiè Pietr -matricola 270/111° del 13°battaglione - 5^brigata,pregava ragazzo LADISA Vito di Luigi di anni 11,scolaro da Bari et sfollato questa città,perchè gli andasse ad acquistare una bottiglia di vino.=

Poichè il Ladisa si rifiutava di eseguire la commissione,il militare polacco per intimorirlo gli puntava contro una pistola a tamburo, dalla quale accidentalmente partiva un colpo che raggiungeva il ragazzo producendogli ferita al torace lato destro (trasfossa) per la quale è stato ricoverato locale ospedale civile con prognosi riservata.=

4327

IL S.TENENTE COMANDANTE
=Angelo Massara=

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

5A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
CIVIL AFFAIRS SECTION

25 July 45

14030/1/Ts

SUBJECT : Macerata - Incidents between Poles and Communists.

TO : Commissioner, Anscom.

5B

1 The attached translations of letters from the Minister of the Interior and the Macerata Communist Party are self-explanatory.

2 It is very difficult for this H.Q. to suggest any line of action to you as the truth of the statements is not known. It is, however, requested that you investigate the complaint and, if necessary, make whatever recommendations you think fit.

BY COMMAND OF THE ALLIED COMMISSION :

H.H. [illegible] Brig.
VP/CA Section

Copy to : G&C (E) No 1 District
ATSD, G-5 Section (2)

4326

211

0354

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COPY

TRANSLATION No 269

5B

Ref. No 2504.2/3984

15 July 1945

FROM : Ministry of the Interior

TO : AG H/C for the Interior, Kobe

SUBJECT : HACHINATA - Incidents between Police and communists.

The Provincial Section of the Communist Party, at Hachinata, transmitted to us the attached copy of a report - forwarded also to the local Allied authorities - in which Polish elements in uniform are alleged to engage in intimidatory activities against members of the above party.

The foregoing is brought to the attention of your Sub-Commission for action, if necessary.

p/ for Minister

0485

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION

COPY

44C

ITALIAN COMMUNIST PARTY

Provincial Federation of Macerata
Secretariat

Macerata, July 2, 1945.

TO : Various addressees as per original.

The Provincial Federation at Macerata of the Italian Communist Party wishes to report the following:

1) It has been informed that Polish elements in uniform are engaging in intimidatory activities, in violent form, against members of both our Party and other progressive parties.

2) This violent anti-democratic action, already on record, is being conducted in various ways, both in the rest of the province and in its capital:
   a) by requesting, and very often forcing - even through the use of weapons - free citizens to remove the badge of the Italian Communist Party;
   b) by committing acts of violence against women, men and private property;
   c) by dishonouring our emblems, Flags and the pictures of our Great men;
   d) by occupying, ostensibly for military reasons, the H.Q's of our Party, and OFFICES for our Party.

3) Such acts are certainly not conducive to cordial relations between Polish troops and the civilian population.

4) Such an attitude evidences, furthermore, a partisan and intransigent attitude on the part of Polish troops, which forces the civilian population to oppose it with similar policies which the better elements among the Italian people have fought with every possible means for over 20 years.

5) The Provincial Federation at Macerata of the Italian Communist Party asks for firm and decisive intervention by those concerned, in order that, at long last :
   a) the personal safety of free citizens be respected and protected;
   b) our symbols, emblems and flags be respected
   c) our H.Q's not be occupied by Polish troops, or any other troops, since this implies in too evident a fashion the equality along the

0480

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

parties, so esse tial for the heavy task of reconstruction in which the whole Italian people is called upon to participate;

d) those basic democratic principles be respected, for which the Polish and Italian people, jointly with the others, fought Nazi-Fascism until its utter defeat.

6) The Provincial Federation of the Communist Party, at Macerata, recommends that a delegation comprising the representatives of the various parties, the Prefect, the Chief of Police, the Carabinieri Commander, call upon Allied authorities in order to outline clearly the serious situation which is about to develop in our province.

Provincial Federation of the
Italian Communist Party at
Macerata

s/ Tito GIUSTI, Secretary/

Mod.806

Ministero dell'Interno
GABINETTO DI S.E. IL MINISTRO

Roma, 13 luglio 1945

A 7 JUL 1945

All'ON/LE COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per l'Interno
ROMA

Divisione ____ Sez. ____
Prot. N. 25042/3984 Allegati ____

Risposta al Foglio del ____
Div. ____ Sez. ____ N. ____

OGGETTO MACERATA = incidenti tra polacchi e comunisti-

La Federazione provinciale di Macerata del partito comunista ha qui trasmesso l'unita copia di un esposto, inviato anche alle locali Autorità Alleate, con il quale si porta a conoscenza che elementi polacchi, in divisa militare, svolgerebbero opera intimidatoria nei confronti di aderenti al partito suddetto.

Si porta a conoscenza di codesta On/le Commissione quanto sopra, per l'eventuale seguito di competenza.

PEL MINISTRO
Spataro

TRANSLATION

432-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Divisione ____ Sez. ____
Prot. N. 25042/3984 Allegati ____

Risposta al Foglio del ____ A
Div. ____ Sez. ____ N. ____

OGGETTO MACERATA = Incidenti tra polacchi e comunisti-

La Federazione provinciale di Macerata del partito comunista ha qui trasmesso l'unita copia di un esposto, inviato anche alle locali Autorità Alleate, con il quale si porta a conoscenza che elementi polacchi, in divisa militare, svolgerebbero opera intimidatoria nei confronti di aderenti al partito suddetto.

Si porta a conoscenza di codesta On/le Commissione quanto sopra, per l'eventuale seguito di competenza.

PEL MINISTRO
Fratarcangeli

TRANSLATION
1645
Bam/ 14 Date 18/5
1645
DDI 20/5

432-

6452

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Copia

P.C.I. - Federazione Provinciale di Macerata
Segreteria

Macerata, 2 luglio 1943

Alle Autorità Alleate - Loro Sedi
Al Prefetto - Macerata
Al Comitato Provinciale di Liberazione Nazionale - Macerata
Al Questore - Macerata
Al Comando dei Carabinieri - Macerata
p.c. Al Presidente del Consiglio dei Ministri - Roma
p.c. Al Ministro degli Interni - Roma

La Federazione Provinciale di Macerata del Partito Comunista Italiano espone quanto appresso :

1) E' a sua conoscenza che elementi polacchi, in divisa militare, svolgono opera intimidatoria, di violenza, nei confronti di aderenti al nostro Partito, e di altri Partiti progressisti.

2) Questa violenta azione antidemocratica, già documentabile, viene condotta in varie maniere, sia in provincia che nel capoluogo:

a) invitando e spessissimo costringendo, con la forza anche delle armi, liberi cittadini a togliersi il distintivo del Partito Comunista Italiano;

b) commettendo atti di violenza contro donne, uomini e contro la proprietà privata;

c) oltreggiando i nostri emblemi, le nostre bandiere e le effigie dei nostri Grandi;

d) occupando, per presunte ragioni militari, le Sedi del nostro Partito e soltanto del nostro Partito.

3) Questi atteggiamenti non sono certamente adatti a creare rapporti di cordialità fra le truppe polacche e la popolazione civile. 432.

4) Questi atteggiamenti rilevano inoltre, da parte della truppa polacca, uno spirito faziosa e intrac[illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Al Comando dei Carabinieri - Macerata
p.c. Al Presidente del Consiglio dei Ministri - Roma
p.c. Al Ministro degli Interni - Roma

La Federazione Provinciale di Macerata del Partito Comunista Italiano espone quanto appresso :

1) E' a sua conoscenza che elementi polacchi, in divisa militare, svolgono opera intimidatoria, di violenza, nei confronti di aderenti al nostro Partito, e di altri Partiti progressisti.

2) Questa violenta azione antidemocratica, già documentabile, viene condotta in varie maniere, sia in provincia che nel capoluogo:

a) invitando e spessissimo costringendo, con la forza anche delle armi, liberi cittadini a togliersi il distintivo del Partito Comunista Italiano;

b) commettendo atti di violenza contro donne, uomini e contro la proprietà privata;

c) oltreggiando i nostri emblemi, le nostre bandiere e le effigie dei nostri Grandi;

d) occupando, per presunte ragioni militari, le Sedi del nostro Partito e soltanto del nostro Partito.

3) Questi atteggiamenti non sono certamente adatti a creare rapporti di di cordialità fra le truppe polacche e la popolazione civile. 432-

4) Questi atteggiamenti rilevano inoltre, da parte della truppa polacca, uno spirito fazioso e intransigente che costringe la popolazione civile al raffronto con simili atteggiamenti che la parte migliore del Popolo italiano ha combattuto con ogni mezzo per più di venti anni.

5) La Fed.ne Prov.le di Macerata del P.C.I. chiede un energico, decisivo intervento da parte di chi di dovere affinchè una buona volta :

a) sia rispettata e tutelata l'incolumità personale di liberi cittadini;

b) siano rispettati i nostri simboli, i nostri emblemi, le nostre bandiere;

/./

6452

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

c) non siano occupate le nostre Sedi dalla truppa polacca nè da nessun altra, poichè ciò turba troppo palesamente quell'equilibrio dei Partiti così indispensabile alla gravosa opera di ricostruzione alla quale tutto il Popolo italiano è chiamato;

d) siano rispettati quei basilari principi democratici per i quali i popoli polacco, italiano unitamente agli altri, combatterono il nazifascismo sino alla sua completa rovina.

6) La Federazione Provinciale di Macerata del Partito Comunista Italiano propone che una delegazione composta dai rappresentanti dei vari Partiti, dal Prefetto, dal Questore, dal Comandante dei Carabinieri, si rechi presso le Autorità Alleate affinchè sia chiaramente prospettata la grave situazione che sta per maturarsi nella nostra provincia.

La Fed.ne Prov.le di Macerata
del P.C.I.
Il Segretario
F/to Elio Carelli

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0492

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

CSO CAS

1. The annexed is a letter from our Ministry, forwarding "for appropriate action" a wail from the Communist Party of Macerata that the Poles are knocking them about.

2. Is this local Govt's pidgin? We're always willing to oblige but at the moment we have quite a plateful of our own hotter brewing with Vernon going + 1 or 2 Poles always in tow.

3. If you want us to handle this, I should prefer to refer to AMG Ancona (as Liaison Officer for Marche) for inquiry & appropriate action

23/7.

0495

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4A

R1030/1 PR

TRANSLATION S.D.

MINISTRY OF INTERIOR

General Directorate of P.S.

No. 442/8815
Div.A.G.R. Sez.2 — 30 June 1945

SUBJECT : Antrodoco (Rieti) Incidents with Polish Soldiers.

TO : A.C. Public Safety S.C.

On the 12th inst. the CC.RR. Group of Rieti reported the following.

""Yesterday about at 1930 h., 9 Poles with " officer,coming by truck from Ascoli Piceno,stop-
"ped a short time at Antrodoco (Rieti) and tore some
"placards affixed by Sovialist Party on 10th inst.
"- the anniversary of Matteotti 's death.

" The officer added that all manifests and
"mural inscriptions extolling to the Russians and
"to Communism, should be taken away within a week:
"otherwise he would have come back with a company.
"Then everybody left for Rieti.

" Local Socialists and Communists have
"publicly expressed their indignation.

" No incidents.""

f. Minister
sgd Ferrari

Ftvl 20/7
Ottava 1227
Tr 26-7
Ofm 212

431

Mod. 5/2

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma 30 giugno 1945

Al 1° GR. COMMISSIONE
ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

Divisione A.G.R. Sez. 2
Prot. N.° 442/8815 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO Antrodoco (Rieti). Incidente con militari polacchi.

Si trascrive, per notizia, la seguente nota in data 12 volgente del Gruppo Carabinieri di Rieti:

"" Alle ore 19,30 circa di ieri, 9 polacchi compreso ufficiale, provenienti da Ascoli Piceno con autocarro, hanno brevemente sostato in Antrodoco (Rieti) lacerando alcuni manifesti affissi il 10 corrente dal partito socialista per la cerimonia anniversario morte Matteotti.

L'ufficiale aggiunse che detti manifesti ed iscrizioni murali inneggianti russi e comunismo dovevano essere tolti entro una settimana; diversamente sarebbe tornato con una compagnia. Quindi tutti si allontanavano diretti Rieti.

Comunisti et socialisti locali hanno espresso in pubblico loro indignazione.

Nessun incidente"".

PEL MINISTRO

1210

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DELLA PUBBLICA SICUREZZA

ALLEGATA
sottocomunicazione per la E.O.
ROMA

Divisione A.G.R. Sez. 2
Prot. N. 442/8815 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO Antrodoco (Rieti). Incidente con militari polacchi.

Si trascrive, per notizia, la seguente nota in data 12 volgente del Gruppo Carabinieri di Rieti:

"" Alle ore 19,30 circa di ieri, 9 polacchi compreso ufficiale, provenienti da Ascoli Piceno con autocarro, hanno brevemente sostato in Antrodoco (Rieti) lacerando alcuni manifesti affissi il 10 corrente dal partito socialista per la cerimonia anniversario morte Matteotti.

L'ufficiale aggiunse che detti manifesti ed iscrizioni murali inneggianti russi e comunismo dovevano essere tolti entro una settimana; diversamente sarebbe tornato con una compagnia. Quindi tutti si allontanavano diretti Rieti.

Comunisti et socialisti locali hanno espresso in pubblico loro indignazione.

Nessun incidente"".

PEL MINISTRO

4316

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION S.D.

MINISTRY OF INTERIOR
General Directorate of P.S.

No. 442/7904
Div. A.G.R. Sez. 2

22 June 1945

SUBJECT : Mercato Saraceno (Forli) - riot between Italian Partisans and Polish Soldiers.

TO : A.C. Public Safety S.C.

We let you know that - as the General Command of CC.RR. has reported - on 20 May 1945, in the morning - a train of partisans, coming from Rontagnano and going to Mercato Saraceno (Forli), was stopped by 4 Polish soldiers driving a "Jeep" and who claimed the delivery of the "red flag".

The partisans obeyed. Yet, arrived to Mercato Saraceno they organised a meeting of protests against the Polish soldiers transiting there. During the fighting which followed corporal TADDEO SUOVIK was killed by pistol-shots. Corporals Giovanni LODIVISKI and Stefano RAFAU were wounded.

The public order was normalised no sooner than the Polish soldiers left the village.

Investigations are in course.

TO	DATE
DIRECTOR	
DEPUTY DIRECTOR	
EXEC. OFF	
POLICE	
G.C.	
PRS	
ADM	
SECURITY	
CHIEF CLERK	

f. Minister
sgd Ferrari

431.

Mod. 32

D.

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma 22 giugno 1945

Al l'On. COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE PER LA P.S.
ROMA

Divisione A.G.R. Sez. 2ª
Prot. N. 442/7904 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO: Mercato Saraceno (Forlì) - conflitto fra partigiani italiani e militari polacchi-

Per conoscenza, si comunica che, come ha riferito il Comando Generale dell'Arma CC.RR., il mattino del 20.5.u.s., un corteo di partigiani, proveniente dalla frazione di Rontagnano, e diretto a Mercato Saraceno (Forlì), fu fermato da 4 militari polacchi, viaggianti su di una "Jeep" i quali pretesero la consegna della bandiera rossa.

I partigiani aderirono. Giunti in Mercato Saraceno, però, fecero una dimostrazione ostile ai militari polacchi, colà di passaggio. Ne nacque un conflitto a fuoco, durante il quale fu ucciso, a colpi di rivoltella, il caporale Taddeo Suovik. Rimasero feriti i caporali Giovanni Ledivi-ski e Stefano Rafau.-

L'ordine pubblico si normalizzò, non appena i militari polacchi si furono allontanati dal paese.-

In corso indagini per identificare i responsabili.-

PEL MINISTRO

4310

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DELLA PUBBLICA SICUREZZA

ROMA

Divisione A.G.R. Sez. 2ª
Prot. N. 442/7904 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO: Mercato Saraceno (Forlì) - conflitto fra partigiani italiani e militari polacchi-

Per conoscenza, si comunica che, come ha riferito il Comando Generale dell'Arma CC.RR., il mattino del 20.5.u.s., un corteo di partigiani, proveniente dalla frazione di Rontagnano, e diretto a Mercato Saraceno (Forlì), fu fermato da 4 militari polacchi, viaggianti su di una "Jeep" i quali pretesero la consegna della bandiera rossa.

I partigiani aderirono. Giunti in Mercato Saraceno, però, fecero una dimostrazione ostile ai militari polacchi, colà di passaggio. Ne nacque un conflitto a fuoco, durante il quale fu ucciso, a colpi di rivoltella, il caporale Taddeo Suovik. Rimasero feriti i caporali Giovanni Ledivi-ski e Stefano Rafau.-

L'ordine pubblico si normalizzò, non appena i militari polacchi si furono allontanati dal paese.-

In corso indagini per identificare i responsabili.-

PEL M I N I S T R O

4310

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 935016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION NO

MINISTRY OF THE INTERIOR

Rome 20th May 1945

2A

N:442/6313

Subject : Information.
To : Allied Commission Public Safety Subcommission.

For information it is reported the following cable, dated 14th instant, from the CC.RR. company of Gallipoli:

"" On the 12th instant, at 21,30 hrs, in Casarano (Lecce), some Polish soldiers with local prostitutes were acting unmorally on the street. The present civilians protested in order to cause the prostitute returning in her house.

A wrangle has been caused among Polish soldiers and civilians who shot a mitra, seriously wounding Magnanino Alessandro, son of late Alessandro, 63 years old, shoemaker, who died soon after at the local infirmary of the polish command.

Public order has been disturbed.

Measures have been taken in order to send reinforcement.

For the Minister

4315

Mod. 8/2

B.

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma, 23 maggio 1945

ON.LE COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
ROMA

Divisione A.G.R. *Sez.* II^
Prot. N.° 442/6313 *Allegati*

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N.°*

OGGETTO

Per conoscenza si trascrive la seguente segnalazione in data 14 corrente della Compagnia CC.RR. di Gallipoli:

""Ore 21,30 dodici corrente in Casarano (Lecce) alcuni militari polacchi intrattenevasi pubblica via con prostituta locale compiendo atti osceni. Alcuni cittadini presenti scena protestarono insistendo perchè prostituta stessa si ritirasse propria abitazione il che suscitava tafferuglio fra borghesi e polacchi i quali sparavano alcuni colpi mitra ferendo gravemente Magnanino Giovanni fu Alessandro anni 63 calzolaio del luogo il quale decedeva poco dopo presso locale infermeria comando polacco. Ordine pubblico turbato. Provveduto invio rinforzi"".

PEL MINISTRO

431

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Divisione A.G.R. Sez. II^
Prot. N.° 442/6313 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO

Per conoscenza si trascrive la seguente segnalazione in data 14 corrente della Compagnia CC.RR. di Gallipoli:
""Ore 21,30 dodici corrente in Casarano (Lecce) alcuni militari polacchi intrattenevasi pubblica via con prostituta locale compiendo atti osceni. Alcuni cittadini presenti scena protestarono insistendo perchè prostituta stessa si ritirasse propria abitazione il che suscitava tafferuglio fra borghesi e polacchi i quali sparavano alcuni colpi mitra ferendo gravemente Magnanino Giovanni fu Alessandro anni 63 calzolaio del luogo il quale decedeva poco dopo presso locale infermeria comando polacco. Ordine pubblico turbato. Provveduto invio rinforzi"".

TO		
DIRECTOR		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
FBI		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF C.I.D.		

PEL MINISTRO

431-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Details of incidents involving
Polish Troops and Communists

15/9/44 at Trani, Bari

Polish soldiers, in transit, slapped the face of a communist SANELLI Giuseppe and forcibly removed his communist badge. They also tried to disfigure a mural inscription exalting Stalin and Russia.

17/9/44 at Termo, Ascoli Piceno

Polish soldiers tried to take the red flag from some Communists who resisted. A soldier fired his revolver and wounded MAURIZZI Alberto.

17/9/44 at Macerata.

Some members of the Communist Party assembled to greet Guido MOLINELLI, under Secretary of State, Ministry of Industry, Commerce and Labour. They were provoked by about 50 Polish Soldiers and a fight ensued. Stones were thrown and the Communist Enzo VANNOLETTA was struck on the neck. He died from the injury on 16 October 1944. A Carabinieri and a Polish Soldier also sustained injuries. The prompt intervention of C.C.R.R. prevented the incident from becoming much more serious.

22/9/44 at Gesu Nassima (Bari)

Some drunken Polish Soldiers forcibly entered the local Headquarters of the Communist Party. They used offensive language against Stalin and the Party.

26/9/44 at Civita Castellana (Viterbo)

Polish soldiers passing through the town tore down the Red Flag and tore it into small pieces, shouting "Long live Poland".

10/10/44 at Porta S Giorgio (A. Piceno) 4315

A Polish Soldier saw the sign "Proletarians of all Italy-Unite" on the wall of the Socialist Headquarters. He

0505

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

evidently thought it was a Communist headquarters and demanded that the only person therein should leave. This man slapped the soldiers face. Later several armed Polish soldiers came to the scene and with a machine gun caused considerable damage to the building and contents.

11/10/44 At Perla S Giorgio (a. Pisa)

Some unknown persons entered the shop of Pirro SILENZI, a barber and caused considerable damage with a hand grenade. SILENZI is a member of the Communist Party and it is presumed that Polish Soldiers were responsible.

15/10/44 at Foligno-Spello, Perugia

Two Polish Soldiers fired several shots at a group of Communists who were carrying the Party banner. Guilio SABATINI was wounded.

5/11/44 at S. Godenzo (Florence)

Some Polish Soldiers stole the red handkerchief from the breast pocket of three young communists.

25/12/44 At Gallepoli Lecce

The Communist, Francesco RICCO was hanging out the Party emblem at the Headquarters situated near the Polish Command when a patrol of Polish Soldiers arrived. They fired several rounds with a machine gun but RICCO was able to escape without injury.

29/12/44 at Casadano Lecce

The farmer Angelo TOMA, was stopped and struck by a Polish Soldier because he was a Communist. This act provoked another incident (details not known) and this was followed by reprisals against the civil population of the town by the Polish Troops.

21/2/45 at Gallipoli, Lecce

A few Polish Soldiers forcibly entered the Communist offices, took possession of three flags from which they stripped the emblems. This gave rise to further incidents between civilians and Polish soldiers. A civilian named Idaldo GUARETTA was wounded.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

18/3/45 at Cetie Mare, Roma

A small number of Allied Soldiers presumed Polish, removed the name plates from the doors of the Headquarters of Socialist Party and of the Communist Party.

22/3/45 at Campo Marino, Campobasso

A few Allied Soldiers believed Poles, rushed into the local Comunist Headquarters and took away the picture of Stalin.

18/3/45 at Maglie, Lecce

A few Italian Civilians were gathered in the wine shop of Chiara Venconti singing Anti-fascist songs. Two Polish Soldiers entered and demanded an explanation which was given by the Communist, Antonio COSSA. Later more Poles arrived and struck and injured COSSA and another named AVVANTAGGIATO.

18/3/45 at Pistrano, Perugia.

A meeting attended by 60 Communists was held. It was addressed by Orazio GALLO, leader of the local group. During the evening of that day Polish soldiers stopped and searched the pockets of some of the men who had attended the meeting and finding them in possession of Communist Propaganda, arrested them. They were soon released with the exception of GALLO.

19/3/45 at San Severo Foggia.

Two Italian Soldiers of the 20th Company (Teleradio) of the Friuli Division and two polish soldiers of 4th Battalion were expressing Fascist sentiments and were attacked by members of the local Communist Party. Order was restored by the intervention of the Carabinieri.

13/4/45 at Pollenza

Riccardo VIROTTO was surrounded and attacked by Poles who, by force of kicks and blows fractured his arm. Then he was taken with many others to Villa Lugi and locked in a cave. The Poles told them that all Communist would be

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

shot next morning , So Vidotto made up his mind to burn his Communist-card and not to run any risks of the kind.

2/5/45 at Noci, Bari.

Three Polish soldiers objected to the Red flag flying at the Communist Party Headquarters. The situation was saved by the removal of the flag.

3/5/45 at [illegible], Bari.

A communist meeting was being held and Dio anni TOMMASO, who was wearing a party badge, was struck by a Polish Soldier.

3/5/45 at Putignano, Bari

A few Polish Soldiers removed a Red Flag which was hanging from the balcony of a private house. A short time later two of the soldiers were assaulted and injured by members of the local Communist party.

3/5/45 at Gubbio, Perugia.

In the shop of Ernesto [illegible] four Polish Soldiers approached some civilians shouting "You are all Communists". A quarrel followed and two of the civilians were slightly injured. This caused indignation and other incidents followed.

5/5/45/ Montelupone Macerata

Some Poles belonging to Berens Division, arrived at Montelupone to stay some days there. A few minutes after arrival they discharged two pistol shots. Afterwards three Polish soldiers, one of them armed with a machine gun, patrolled the village effacing all Communist emblems existing on the walls and causing ferment amongst the inhabitants. Meanwhile other soldiers got hold of one Addone Ambrosini a civilian living at Montelupone, asking him to point out the houses where Communists lived, for the purpose of making reprisals.

0506

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

7/5/45 at Fermo A. Ploeno

Three Polish soldiers ordered a girl to return to her home and remove a red blouse she was wearing. The same soldiers entered a building and removed Communist flags and other emblems. On leaving this small town they discharged a machine gun and threw a bomb which caused neither damage or injury.

8/5/45 at Ioselle, A. Ploeno

Two Polish soldiers who were seeking billets ordered that the Red Flag be removed from the local Communist Headquarters.

10/5/45 at Urbisaglia Ploeno

Some Polish soldiers tore and trampled a Socialist flag which was outside the seat of the party, and threatened the people who tried to prevent its destruction.

10 5/45 (about) at Pinna di Valerone, A Ploeno

Some Polish seeking billets compelled the local inhabitants to remove the Communistic emblems which were on the walls or they would burn down the houses.

12/5/45 at S Elpedio a Mare A. Picuno.

A Polish soldiers compelled the local inhabitants to remove all communist signs from the walls.

13/5/45 at Servigliano, A Piceno

A polish unit arrived and the next day they took occupation of the Communist Party Headquarters. This was after the consent of the Mayor had been obtained. The premises belong to the Commune.

17/5/45 at Porta S Giorgo a Piceno

The Hammer and Sickle emblem was stamped in red on Polish Vehicles by Communists which was resented by the Poles. The following day a Polish soldier made a fruit vender remove Communist signs and the words "Viva Stalin". The Polish Command asked the Commune authorities to have all all Communist signs removed to prevent further incidents. This was done.

730

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

13/5/45 at Caldarola

A Polish Officer passing through the village entered a general store where he purchased a picture of Stalin and then tore it up.

16/5/45 at Porta S Elpedio a Mare, A Picene

Communist inscription was found on a Polish Route Board and the Commander of the Polish Force ordered the Communists to remove all Communist signs appearing on the walls.

19/5/45 Urbisaglia

Some poles soldiers stationed in this town were going around the town streets drunken, they stopped two citizens named Carsceni Sigismondo and Armadio Fernando, pretending from them that they had to accompany them in the houses where Communist of the town lived and threatened them with pistols. Carsceni and the Armadio although seriously menaced refused to obey. The Poles fired some shots with their pistols in the air to frighten them. The fact caused some panic and nothing else. Armadio before he was released was struck by one of them.

20/5/45 at Monterchi Arezzo

A Polish Officer named Galde Czek Paolo stopped two men who were displaying red ribbons on their coats and demanded their identification papers. The men, with the help of others, regained the ribbons and papers. The Officer was struck by one of the men.

3/6/45 at Paolite di S Severino M.

Taccoui Guido, a seller of newspapers, was stopped by polish soldiers who asked him to show them his personal documents, as he did not happen to have these, they searched him. When they found a stick on him they began shouting "you red" "you Communist"! The old man tried to get away from them but they beat him and carried him on one of their vehicles, to three, different Polish Commands where he underwent more whippings. The Poles repeatedly shouted "Russian spy", communist, bolshie take this" This went on for about an hour.

- 6 -

0586

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

All attempts made by his comrades to save him were in vain.

Meanwhile Taccani underwent all sorts of insults he was kicked and knocked about until he lost his senses. This went on from 2100hrs until 2 in the morning. In the morning he was dragged before an officer who threatened to send him to the "torture chamber" if he would not speak out. Whereas he was asked if he knew Russian and French, if he was a Russian spy etc. Finally he was made to sign a declaration which stated that he would no longer sell newspapers. The cross-examination over, he was taken to the CC.RR. station with orders to the Maresciallo to lock him up. Through our intervention with the CC.RR. Commander the poor man was set free.

These are the chief facts as stated by Taccani himself, whose health is in a critical condition owing to his age (62).

6/6/45 At Meszolara di Budrio, Bolorna

Polish soldiers were seen obliterating communist signs from the walls of houses. This was followed by their firing shots in the air.

10/6/45 Ascoli Piceno

At 2130 hours, in the 'Tommaseo' restaurant, in Ascoli Piceno, three Polish non-commissioned officers, asked not very politely Prof. Ferrara, Secretary of the Partisan Association, and a lady who was with him, dressed as a man, to remove the red handkerchief they had round their necks. The people who were present attempted to explain that they belonged to the Garabaldini Association, but the two non-commissioned officers could only be convinced by the persuasive intervention of a few members of the A.N.P.I. and of two CC.RR. officers.

11/6/45 at Antrodoco, Rieti

Nine Poles headed by an officer tore down all the posters put up by the Socialist Party in Commemoration of the death of Matteotte. The officer ordered that all pamphlets, inscriptions etc in praise of Russia and Communism were to be removed within a week otherwise reprisals would follow.

07

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1/7/45 in Macerata

at 1500 hours, a Communal Assessor was attacked by a Polish soldier who asks him to remove his socialist badge, kicking him and fired a pistol shot in the air.

1/7/45 in Macerata

at 2130 hours Polish soldier stopped the father of a heroic partisan who died in the war, and asked him to remove the red badge with a star which he wears as a sign of mourning. He was treated roughly by the Poles.

18/7/45 at Ascoli Piceno

A party of Communists, some under the influence of drink, entered an in singing the "Red Flag" and praising Communism. Polish Soldiers present took exception and a general fight followed. None seriously injured. In Macerata on July 16th Lt Carletti, Secretary of the Committee for Liberation had a difference of opinion with Polish soldiers because of his socialist badge. Further trouble was only avoided because of the energetic attitude of the attacked man and the intervention of a few passer by.

24/7/45 Potenza Picena

Last night unknown persons wearing Polish soldier uniforms entered the farm house of Davide Pietrella. In the lodging were living the f/m Pietrella; his wife (each of them 70 years old) 30 year old daughter and a 13 year old apprentice boy. Pietrella and his wife were killed in their bed; the young woman was seriously wounded on her head and taken afterwards to hospital being at the point of death; also the boy was injured and taken to hospitalbut he was in a condition to give all information necessary to carry out the proper enquiries. Up to this day no circumstantial proof have appeared to identify the murderers. Yet the Police are activ ly working and it is believed that, through the boy's information the authors of the horrible murders will be found out. A son of Pietrellas' fell in this war; another one is prisoner of war in the U.S.A. The details and results of the enquiry will follow as soon as possible.

430

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COPY TRANSLATION M.G.

TERRITORIAL LEGION OF ROYAL CARABINIERI - ANCONA
TENANZA DI S. BENEDETTO DEL TRONTO

N.25/13 Ris

6 July 45

SUBJECT : Child fired at by Polish soldier.

At 11 a.m. on the 5th inst. at St. Benedict del Tronto (Ascoli Piceno), Marinuccia district, a Polish soldier Emie Pietr (service number 270/111-13th Batt. 5th Brigate) asked the eleven yr. old LADISA Vito, to go and buy him a bottle of wine.

When the boy, refused to go the soldier, to frighten him, pointed his revolver at him, which accidentally went off and wounded him on the right side of chest.

The boy's condition, in local the hospital where he was conveyed is considered critical.

The Sub Lt: Commander

Angelo Massaro.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COPY

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
CIVIL AFFAIRS SECTION

25 July 45

14039/1/PS

SUBJECT : Macerata - Incidents between Poles and Communists

TO : Commissioner, Ancona

1 The attached translations of letters from the Minister of the Interior and the Macerata Communist Party are self-explanatory.

2 It is very difficult for this HQ to suggest any line of action to you as the truth of the statements is not known. It is, however, requested that you investigate the complaint and, if necessary, make whatever recommendations you think fit.

BY COMMAND OF THE CHIEF COMMISSIONER :

G.R. UPJOHN Brig
VP CA Section

Copy to : COC HQ No 1 District
AFHQ G-5 Section (2)

0512

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Macerata, 2 luglio 1945

Al Comando dei Reali Carabinieri

Macerata

Sono il disgraziato padre di Mario MORBIDUCCI (Medici), al quale, il Piemonte prima, e Macerata pochi giorni or sono tributarono solenni onoranze.

Già qualche giorno fa venni avvertito da un mio amico che alcuni polac chi mi avevano segnalato perchè io porto il distintivo di lutto, con so vraposto un nastro rosso con stelle d'argento, distintivo di chi ha per sua disgrazia e per suo onore, un caduto partigiano.

Ieri sera poi, dopo essere stato seguito da un polacco per vario tempo, sono stato fermato e minacciato, sempre a causa del distintivo che porto e non mi è toccato il peggio, perchè il detto soldato che andava cercando compagni, non potè trovarne sul momento che due e a quanto sembrava, meno aggressivi di lui. E' corsa gente ed io ho potuta raggiungere la mia mi cina abitazione.

Prego codesto Comando prendere quei provvedimenti atti ad evitare che si rinnovino simili incidenti; in questo momento di sventura per la Patria e di lacrime per tante famiglie, tutti gl'italiani, qualunque idea pro fessino, devono sentirsi prima d'ogni altro e sopratutto fratelli e rintuzzare ogni offesa, da qualunque parte provenga. Dottrina e metodi fascisti gl'italiani non intendono più sopportare.

4302

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION I.C.

C O P Y

At Passo di Treia, on the 18 March 1945, about 6 p.m. the following took place: Polish soldiers broke into the house of Farabollini Alberto. Dragged him out, beat him and obliged him to follow them to Villa Rutiloni, where they were stationed. On their way, they continued hitting him and with the butt-end of a rifle badly cut his head.
When they got to Villa Rutiloni, he was locked in a cave with other poor wretches. He was only set free at 023 hrs.

/s/ FARABOLINI Alberto.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

- c o p i a -

Le sera del 18 marzo u.s. verso le ore diciannove ero appena rientrato quando sentii chiudere violentemente la porta e intravidi un uomo che di corsa saliva le scale. Contemporaneamente sentii battere violente mente e ripetutamente sulla porta e grida "aprite, aprite". Prima di aprire volevo assicurarmi chi fossero gli individui che così insiste temente chiedevano di entrare e salii perciò al piano superiore per ve facciarmi e più per vedere colui che vi era salito. Non trovai nessuno e in questo frattempo veniva abbattuta la porta posteriore dell'ingresso e diversi soldati polacchi invasero l'abitazione, mi presero e mi c ricarono di legnate e mi fecero uscire per condurmi al loro accompagna mento a villa Rutiloni strada facendo seguitarono a colpirmi e con la cassa di un fucile mi produssero una grave lesione nella testa, tanto da farmi stramazzare a terra.

Malconcio e grondante sangue com'ero mi fecero camminare egualmente fino alla villa Rutiloni qui mi dettero altre legnate e mi chiusero insieme ad altri ahcapitati in una grotta e mi liberarono verso le ore ventitre.

F.to FARABOLLINI ALBERTO

Passo di Treia, 28/5/1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION S.D.

P.C.I. (Italian Communist Party) MACERATA

14 May 1945

Secretary's office

Please note that Polish troops living at Potenza Picena have requisitioned the Offices of our Party Section and even the premises of the A.N.P.I. (National Association for Italian Partisans).

The Secretary

4293

Segreteria

14 maggio 1945

truppe polacche

Vi preghiamo prendere nota che le truppe polacche residenti a Potenza Picena hanno requisito la Sezione del nostro Partito, cioè i locali, ed anche i locali della Sezione dell'A.N.P.I.

La Segreteria Federale
il segretario

4296

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Italian Commando of Polish
Gen Levorino Marche Section

San Severino, 10 May 1945

Subject: Report

Referring to Polish arrival in our town we report the following.

A man who sympathized with the Party, and had a red handkerchief in his little pocket, was stopped by four Polish soldiers who asked how many Communists lived at San Severino. Besides they asked if he himself was a Communist. He answered affirmatively. "Communist's no good" the soldiers said, "Fascist's better". The same day in the evening a Communist was obliged to take away the Communist badge he was wearing.

Yesterday about at 1300 hrs a boy informed a Communist that three Polish soldiers were trying to pry open the

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Communist Section door. The said Communist
and a comrade of his went to the spot
but the soldiers had gone away without
damaging the door.

With reference to the other incidents
occurred some two months ago in the
damage of the Italian Communist Party,
we beg you to interest on the matter the
competent Authority.

Complying with your instructions
we shall behave unresistend to any further
provocations.

The Section Secretary
/s/ Tarelli

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

U.S.

Italian Communist Party - Section of Wilmington

Wilmington 11 May 1945

To The Provincial Communist Federation

Massa

On the Day 10 inst in the afternoon as soon as some
Polish soldiers got Ashore in this Town, in this they
Proceeded, passing in front of the Local C.P. Section
Party, as the bought the flag that was portout in occas-
sion of the holiday for the end of the war in Europe
they took the flag, putting the emblem under their
feet, and tearing the flag to pieces
No reaction from the Socialist of the place.
It seems that three Polish soldiers with some of them
that are to come to-day, intend to stop here for a
long period of Time.

The Secretary
Wilmington

6290

P.C.I. - Sezione di San Severino Marche

- C o p i e -

Sanseverino, 12 maggio 1945

Oggetto: Relazione

In seguito alla venuta di elementi polacchi nella ns/ città, vi rendiamo noto quanto segue:

Un simpatizzante del ns/ Partito avente un fazzoletto rosso al taschino veniva fermato da quattro soldati polacchi e interrogato su quanti comunisti fossero in S.Severino, erano domandato inoltre se anche lui fosse comunista, alla affermazione essi hanno contrapposto "NON BUONO COMUNISTA MEGLIO FASCISTA". Nella serata dello stesso giorno un compagno che portava il distintivo del Partito veniva sorpreso da soldati polacchi a toglierselo.

Ieri alle ore 13 circa un ragazzo che passava nei pressi della ns/ Sezione in quell'ora chiusa, avvertiva un compagno che tre soldati polacchi tentavano di forzare la porta. Il compagno avvertito assieme ad un altro compagno si recavano sul posto ma i soldati in questione si erano eclissati senza pertanto provocare alcun danno alla porta.

In considerazione di altri incidenti dagli stessi elementi polacchi provocati a danno della ns/ Sezione del Partito Comunista Italiano circa due mesi fa, chiediamo un interessamento da parte Vs/ presso le competenti Autorità.

Pertanto rendiamo noto che il ns/ comportamento dinanzi a eventuali provocazioni sarà passivo come da Vs/ istruzioni.

Saluti fraterni.

Il Segretario della Sezione

F.to A. TASSELLI

P.C.I. SEZIONE DI SAN SEVERINO MARCHE

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

In seguito alla venuta di elementi polacchi nella ns/ città, vi rendiamo noto quanto segue:

Un simpatizzante del ns/ Partito avente un fazzoletto rosso al taschino veniva fermato da quattro soldati polacchi e interrogato su quanti comunisti fossero in S.Severino, hanno domandato inoltre se anche lui fosse comunista, alla affermazione essi hanno contrapposto "NON BUONO COMUNISTA MEGLIO FASCISTA". Nella serata dello stesso giorno un compagno che portava il distintivo del Partito veniva accostato da soldati polacchi a togliersolo.

Ieri alle ore 13 circa un ragazzo che passava nei pressi della ns/ Sezione in quell'ora chiusa, avvertiva un compagno che tre soldati polacchi tentavano di forzare la porta. Il compagno avvertito assieme ad un altro compagno si recavano sul posto ma i soldati in questione si erano allontanati senza pertanto provocare alcun danno alla porta.

In considerazione di altri incidenti dagli stessi elementi polacchi provocati a danno della ns/ Sezione del Partito Comunista Italiano circa due mesi fa, chiediamo un interessamento da parte Vs/ presso le competenti Autorità.

Pertanto rendiamo noto che il ns/ comportamento dinanzi a eventuali provocazioni sarà passivo come da Vs/ istruzioni.

Saluti fraterni.

Il Segretario della Sezione

F.to A. TASSELLI

4293

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0527

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

CC. Secretary's Office 6/7/45

Incidents with Polish troops

Reported from Porto Recanati: Four Polish soldiers were arrested by Italians for having disturbed a military sentry on duty.

Drunken Polish soldiers have been the cause of disorders after disturbing young ladies; shots were fired and a hand grenade, flung by the Poles, exploded wounding one of our soldiers who was taken to hospital in a serious state.

Another sad episode has taken place in a quite farm house, where a 65 year old man named Serrejiani Enrico and his son were beaten by Polish soldiers; this deed has deeply impressed the population and stirred it to excitement.

To-day 3rd ult. a great movement of authorities has occurred to examine the case and to prevent disorders, an Italian and Polish mixed patrol is kept on the spot till 9 p.m. At present calm has been restored but our patriots are continuously on guard with the hope that reprisals won't take place.

Reported for your guidance. 629-

/s/ Ciambecchini

"Section Secretary of the Ital. Comm. Party Recanati"

PARTITO COMUNISTA ITALIANO - Sezione di Urbisaglia

Urbisaglia, 11/5/45

Alla Federazione Provinciale Comunista

M a c e r a t a

Oggetto: incidente bandiera Sezione Partito Socialista Italiano.-

Ieri 10 corr. nel pomeriggio, appena messo piede in questo paese, alcuni militari polacchi, accompagnati dal Commissario Prefettizio dott. Mancini e dall'ex Sindaco Paccacerqua, passando davanti la Sezione del Partito Socialista alla vista della bandiera esposta per festeg giare la fine della guerra in Europa, andarono nelle furie; si impos sessarono della bandiera stessa, mettendo sotto i piedi l'emblema del la falce e del martello e stracciando il vessillo.- Nessuna reazione da parte dei Socialisti del luogo.

Sembra che quei militari polacchi insieme ad altri che dovranno arriva re in giornata, intendano fermarsi qui per un dato periodo di tempo.

IL SEGRETARIO
F.to Ugo Caraceni

P. C. I. SEZIONE DI URBISAGLIA

4293

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Camerino, 11/5/45

Alla Federazione Provinciale Comunista

M a c e r a t a

Oggetto: incidente bandiera Sezione Partito Socialista Italiano.-

Ieri 10 corr. nel pomeriggio, appena messo piede in questo paese, alcuni militari polacchi, accompagnati dal Commissario Prefettizio dott. Mancini e dall'ex Sindaco Paccacerqua, passando davanti la Sezione del Partito Socialista alla vista della bandiera esposta per festeggiare la fine della guerra in Europa, andarono nelle furie; si impossessarono della bandiera stessa, mettendo sotto i piedi l'emblema della falce e del martello e stracciando il vessillo.- Nessuna reazione da parte dei Socialisti del luogo.

Sembra che quei militari polacchi insieme ad altri che dovranno arrivare in giornata, intendano fermarsi qui per un dato periodo di tempo.

IL SEGRETARIO
F.to Ugo Caraceni

P.C.I. - FED. PROV. DI MACERATA

4296

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Italian Communist Party
Macerata Provincial Federation

CC

Macerata 2/7/45

Polish outrages against Italian citizens

— From Porto civitanova —

On midnight of Friday 26/6/45, drunken and disorderly Polish soldiers fired a shower of shots against citizens coming out from a dancing party held in the open air.

Three persons were wounded of which one very seriously (Di Bartolomeo). The indignant population sees with this deed the same mentality and method of the nazi-fascists.

On Saturday night 30th, unknowns threw a hand granade against Polish soldiers, two of them are believed to have been wounded.

— From Cingoli —

Reactionary elements, easily identifiable had written on the walls of the town the warning that all women found dancing with Polish elements would have their hair cut off. A Polish Captain, commanding the area went to visit the Mayor (communist) declining all responsability for eventual incidents and inviting him to scrape off all such writings as well as emblems and writings of earlier dates. The Mayor refused to comply with the imposition.

A Polish warrant officer accused a few young

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

2/ men, coming out of the "Matteotti" club, to have been the authors of the a/m wall writings. At the denial of the young man the Pole shouted "a demochristian told me that."

The premises of the communist Section were immediately occupied while the premises of other political associations were left undisturbed.

From Macerata

On 1/7/45, at about 3 p.m., the 60 year-old Gaspare Torello was surrounded by a strong group of Poles for wearing the Socialist party badge. After a good beating and told to take off the badge, while a revolver was pointed at him and from which a shot went off, the old man took refuge in the local Questura. The police did nothing to stop the disorder.

On same date, at about 7 p.m., a group of Poles, from indications furnished by some local spy, went looking for the house of "Elio Canelli" who is secretary of the Macerata Communist Federation living at Via Crispi, 42; if nothing happened, the fact is due to the goodwill of the neighbouring families. —— From Porto Recanati ——

On the night of the 30/6/45, two Polish soldiers assaulted the President of the National Liberation Committee Michelini Lorenzo and Brettarelli Giovanni - This fact is reported by secretary of the "Action party" of Portorecanati.

Segreteria

6 luglio 1945

incidenti con le
truppe polacche.

Vi trascriviamo la relazione pervenutaci da Porto Recanati:

"I polacchi il 2 corr. hanno disturbato nostri militari di sentinella per cui quattro sono stati arrestati dagli stessi italiani. Inoltre disturbava, ubriachi, signorine per cui è avvenuto una sparatoria e una bomba a mano lanciata dai polacchi ha ferito un nostro soldato il quale trovasi all'ospedale gravemente colpito.

Altro triste episodio è avvenuto in una tranquilla famiglia colonica: Terregiani Enrico uomo sui 65 anni e il figlio sono stati malmenati senza motivo suscitando l'ira di tutta la popolazione. Oggi 3 corr. grande movimento di autorità miste hanno esaminato i fatti ed hanno preso provvedimenti energici tanto che oggi 3 corr. pattuglie mista italiane, polacche che tengono ordine e alle ore 21 per le sole truppe ritirata energica. Al momento è ritornata la calma. I nostri patrioti e soldati sono in guardia e speriamo non ci abbia più fatti spiacevoli.

Tanto per vs/ norma

Ciambecchini

(Segretario Sez.P.C.I. P.Recanati)"

4291

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0528

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

L.C.I.

Italian Communist party —
Secretary of the Macerata Provincial Federation

Macerata 2/7/45

To — — — : Allied Authorities —
To — — — : Prefect — Macerata —
To — — — : Questore — Macerata
To — — — : Commanding C.C.R.R. Macerata
For information to : President Board of Ministers — Rome.
For information to : President Home Office — Rome.

The communist party of Macerata provincial federation, exposes the following:

I) Polish elements in military uniform are carrying on threatening and using violence against the adherents to our party and also to other progressive parties.

II) This violent anti-democratic campaign, already documented is carried on in the province and in the city itself:

a) by inviting and often forcing members of our party to take away their badges from buttonhole;

b) aggression and violence against women, men and breaches into private property;

c) outraging our emblems, our flags & effigies of our great men

d) ~~requisitioning~~ with the excuse of military reasons requisitioning our offices, exclusively our offices.

III) These acts are not intended to improve good/.

6291

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

relationship between the civilian population and Polish troops

IV) This attitude reveals also that the Polish troops forcing the civilian population to adopt a system of coercion, the target of [illegible] members of Italians have been fighting against [illegible] over twenty years.

V) This Communist Federation of Macerata asked for an energetic intervention of the authorities in order that,

a) personal respect to free citizens;

b) respect to our symbols, emblems and flags

c) that our party sections should not be occupied by Polish troops nor by others, because that ar= tarbs the indispensable work of reconstruction to which the Italian people is called to do;

d) respect to democratic principles for which the Polish and Italian people have fought together against nazi-fascism for its complete ruin.

VI) The Communist Party of the Macerata Provincial Federation proposes that a delegation composed of repre= sentatives of the various Parties, Prefect, Questore, CC.RR. Commander, should get into touch with Allied Authorities to express the seriousness of the situation in our Province

The Federal secretary. ——

P.C.I. Federazione Prov.le di Macerata

Macerata, 2 luglio 1945

-Violenze polacche a danno dei cittadini italiani -

-DA PORTO CIVITANOVA-

Nella notte di venerdì 29/6/45 verso la mezzanotte circa, dei polacchi ubriachi e schiamazzanti hanno sparato raffiche di mitra contro moltissimi cittadini (uomini e donne) che uscivano da una festa danzante all'aperto. Il bilancio della sparatoria è tre feriti tra cui uno molto grave (Di Bartolomeo).

Indignazione di tutta la popolazione della cittadina che ravvisa in ciò la stessa mentalità e gli stessi metodi delle squadracce fasciste d'infausta memoria.

Sabato 30 a notte, sconosciuti hanno lanciato una bomba a mano contro soldati polacchi ferendone, a quanto si dice, due.

-DA CINGOLI-

Elementi reazionari facilmente identificabili hanno fatto delle scritte in paese, minacciando le ragazze del taglio di capelli se si fossero prestate a ballare con elementi polacchi. Un capitano polacco comandante la Piazza si è recato dal Sindaco (comunista) declinando ogni responsabilità per eventuali incidenti invitandolo a cancellare non solo le scritte ma tutti gli emblemi e critte comuniste di vecchia data. Il Sindaco rifiutava l'imposizione.

Un maresciallo polacco accusava alcuni giovani riuniti nel Circolo "Matteotti" di essere gli autori delle suddette scritte. Ai dinieghi di costoro il maresciallo urlava: "me lo ha detto un democristiano".

I locali della Sezione Comunista sono stati immediatamente occupati mentre i locali delle altre associazioni politiche non sono stati mai occupati; e ci viene il dubbio che l'identificazione rapidissima di compagni responsabili -da parte dei polacchi- sia opera di elementi del luogo. I polacchi frequentano assiduamente la sede della Democrazia Cristiana.

-DA MACERATA-

Oggi, 1º luglio 1945, verso le ore 15 circa, un foltissimo gruppo di polacchi circondavano il sessantenne Campetti Torello, e semplicemente perchè portava all'occhiello il distintivo del partito socialista veniva selvaggiamente percosso da costoro, e non gli è capitato nulla di più

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

-Violenze polacche e danno dei cittadini italiani-

-DA PORTO CIVITANOVA-

Nella notte di venerdì 29/6/45 verso la mezzanotte circa, dei polacchi ubriachi e schiamazzanti hanno sparato raffiche di mitra contro moltissimi cittadini (uomini e donne) che uscivano da una festa danzante all'aperto. Il bilancio della sparatoria è tre feriti tra cui uno molto grave (Di Bartolomeo).

Indignazione di tutta la popolazione della cittadina che ravvisa in ciò la stessa mentalità e gli stessi metodi delle squadracce fasciste d'infausta memoria.

Sabato 30 a notte, sconosciuti hanno lanciato una bomba a mano contro soldati polacchi ferendone, a quanto si dice, due.

-DA CINGOLI-

Elementi reazionari facilmente identificabili hanno fatto delle scritte in paese, minacciando le ragazze del taglio di capelli se si fossero prestate a ballare con elementi polacchi. Un capitano polacco comandante la Piazza si è recato dal Sindaco (comunista) declinando ogni responsabilità per eventuali incidenti invitandolo a cancellare non solo le scritte ma tutti gli emblemi e critte comuniste di vecchia data. Il Sindaco rifiutava l'imposizione.

Un maresciallo polacco accusava alcuni giovani riuniti nel Circolo "Matteotti" di essere gli autori delle suddette scritte. Ai dinieghi di costoro il maresciallo urlava: "me lo ha detto un democristiano".

I locali della Sezione Comunista sono stati immediatamente occupati mentre i locali delle altre associazioni politiche non sono stati mai occupati; e ci viene il dubbio che l'identificazione rapidissima di compagni responsabili -da parte dei polacchi- sia opera di elementi del luogo. I polacchi frequentano assiduamente la sede della Democrazia Cristiana.

-DA MACERATA-

Oggi, 1a luglio 1945, verso le ore 15 circa, un foltissimo gruppo di polacchi circondavano il sessantenne Campetti Torello, e semplicemente perchè portava all'occhiello il distintivo del Partito Socialista veniva selvaggiamente percosso da costoro, e non gli è capitato nulla di più grave perchè è riuscito a rifugiarsi nei locali della Questura.

Gli fu imposto di togliersi il distintivo con l'argomento persuasivo di una pistola puntata sul suo petto e dalla quale partì anche un colpo.

Il Campetti rimase assediato nei locali della Questura per più di due ore; il carabiniere di guardia all'ingresso della Prefettura e gli agenti nulla hanno fatto per impedire una scena così sconcia.

Ieri 1a luglio 1945 verso le ore 21 circa un gruppo di polacchi con indicazioni dategli certamente da elementi del luogo cercava accanita

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

mente la casa di un tale a nome "Elio Carelli" - per chi non lo sapesse Elio Carelli è il Segretario della Federazione Comunista di Macerata abita in Via Crispi,72; se non è nulla successo lo si deve all'alto senso di civismo degli abitanti della via che ~~non~~ hanno in nessuna maniera dato le indicazioni che costoro cercavano.

-DA PORTO RECANATI-

Riferisce il segretario della Sezione di Portorecanati.-

Questa notte 30/6/45 alle ore 0,30 circa il presidente del C.L.N. Michelini Lorenzo (Partito d'Azione) e Brettinelli Giovanni, sono stati aggrediti da due militari polacchi residenti nella villa Tomassini e malmenati.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

mente la casa di un tale a nome "Elio Carelli" - per chi non lo sapesse Elio Carelli è il Segretario della Federazione Comunista di Macerata abita in Via Crispi,72; se non è nulla successo lo si deve all'alto senso di civismo degli abitanti della via che ~~non~~ hanno in nessuna maniera dato le indicazioni che costoto cercavano.

-DA PORTO RECANATI-

Riferisce il segretario della Sezione di Portorecanati.-

Questa notte 30/6/45 alle ore 0,30 circa il presidente del C.L.N. Michelini Lorenzo (Partito d'Azione) e Brettinelli Giovanni, sono stati aggrediti da due militari polacchi residenti nella villa Tomassini e malmenati.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mrs. Virginia Moxoni can testify that when the first shot was fired the civilian (Margheritini) was not fallen down yet. The same lady meanwhile retiring in her house could hear some other shots which were directed to the a/m civilian and see the pole running after Mrs Fernanda Coiestia keeping his pistol pointed against her. After a few meters the pole fell down death.

During a second questioning Mrs. Coiestia gave me the impression that during her previous deposition at the Police Station she declared, perhaps unwillingly, that the first to act in the struggle had been Margheritini who steadily struck the pole. The pole fired many shots to his opponent seeing he was armed with a knife. -

6

P.C.I. - Federazione Provinciale di Macerata
Segreteria

--------=000=----------

Macerata, 2 luglio 1945

Alle Autorità Alleate - Loro Sedi
Al Prefetto - Macerata
Al Comitato Provinciale di Liberazione Nazionale - Macerata
Al Questore - Macerata
Al Comando dei Carabinieri - Macerata
p.c. Al Presidente del Consiglio dei Ministri - Roma
p.c. Al Ministro degli Interni - Roma.

La Federazione Provinciale di Macerata del Partito Comunista Italiano espone quanto appresso:

1) E' a sua conoscenza che elementi polacchi, in divisa militare, svolgono opera intimidatoria, di violenza, nei confronti di aderenti al nostro Partito, e di altri Partiti progressisti.

2) Questa violenta azione antidemocratica, già documentabile, viene condotta in varie maniere, sia in provincia che nel capoluogo:

a) invitando e spessissimo costrigendo, con la forza anche delle armi, liberi cittadini a toglierai il distintivo del Partito Comunista Italiano;

b) commettendo atti di violenza contro donne, uomini e contro la proprietà privata;

c) oltreggiando i nostri emblemi, le nostre bandiere e le efigie dei nostri Grandi;

d) occupando, per presunte ragioni militari, le Sedi del nostro Partito e soltanto del nostro Partito.

3) Questi atteggiamenti non sono certamente adatti a creare rapporti di cordialità fra le truppe polacche e la popolazione civile.

4) Questi atteggiamenti rivelano inoltre, da parte della truppa polacca, uno spirito fazioso e intransigente che costringe la popolazione civile al raffronto con simili atteggiamenti che la parte migliore del popolo italiano ha combattuto con ogni mezzo per più di venti anni.

5) La Fed.ne Prov.le di Macerata del P.C.I. chiede un energico, decisivo intervento da parte di chi di dovere affinchè una buona volta;

a) sia rispettata e tutelata l'incolumità personale di liberi cittadini;

b) siano rispettati i nostri simboli, i nostri emblemi, le nostre bandiere;

c) non siano occupate le nostre Sedi dalla truppa polacca nè da nessun

Declassified E.O. 12356 Sec. 3.3/NND No. 785016

Al Comitato Provinciale di Liberazione Nazionale
Al Questore - Macerata
Al Comando dei Carabinieri - Macerata
p.c. Al Presidente del Consiglio dei Ministri - Roma
p.c. Al Ministro degli Interni - Roma.

La Federazione Provinciale di Macerata del Partito Comunista Italiano espone quanto appresso:

1) E' a sua conoscenza che elementi polacchi, in divisa militare, svolgono opera intimidatoria, di violenza, nei confronti di aderenti al nostro Partito, e di altri Partiti progressisti.

2) Questa violenta azione antidemocratica, già documentabile, viene condotta in varie maniere, sia in provincia che nel capoluogo:

a) invitando e spessissimo costrigendo, con la forza anche delle armi, liberi cittadini a togliersi il distintivo del Partito Comunista Italiano;

b) commettendo atti di violenza contro donne, uomini e contro la proprietà privata;

c) oltreggiando i nostri emblemi, le nostre bandiere e le effigie dei nostri Grandi;

d) occupando, per presunte ragioni militari, le Sedi del nostro Partito e soltanto del nostro Partito.

3) Questi atteggiamenti non sono certamente adatti a creare rapporti di cordialità fra le truppe polacche e la popolazione civile.

4) Questi atteggiamenti rivelano inoltre, da parte della truppa polacca, uno spirito fazioso e intransigente che costringe la popolazione civile al raffronto con simili atteggiamenti che la parte migliore del popolo italiano ha combattuto con ogni mezzo per più di venti anni.

5) La Fed.ne Prov.le di Macerata del P.C.I. chiede un energico, decisivo intervento da parte di chi di dovere affinchè una buona volta;

a) sia rispettata e tutelata l'incolumità personale di liberi cittadini;

b) siano rispettati i nostri simboli, i nostri emblemi, le nostre bandiere;

c) non siano occupate le nostre Sedi dalla truppa polacca nè da nessun altra, poichè ciò turba troppo palesemente quell'equilibrio dei Partiti così indispensabile alla gravosa opera di ricostruzione alla quale tutto il popolo italiano è chiamato;

d) siano rispettati quei basilari principi democratici per i quali i popoli polacco, italiano, unitamente agli altri, combatterono il nazi-fascismo sino alla sua completa rovina.

6) La Federazione Provinciale di Macerata del Partito Comunista Italiano propone che una delegazione composta dai rappresentanti dei vari Partiti, dal Prefetto, dal Questore, dal Comandante dei Carabinieri, si rechi presso le autorità Alleate affinchè sia chiaramente prospettata la grave situazione che sta per maturarsi nella nostra provincia.

La Segreteria Federale

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0537

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Tr. O.R.)

= Copy =

= Report on the inquiry concerning the incident occured at Potenza Picena. =

Evidence given by Egoristia Fernandez

« I know these poles by some time, two of them were lodged in my house, the other, Giuseppe (the man who died) was known to me only by sight, but I have been told he was a quarrelsome man and for that his comrades despised his company and keep him aside.

On the night of 29 April, Giuseppe after having followed the afore two of his comrades, up to my house came in and began to insult one of the two, named Venisteau, addressing him words which, of course, for me were incomprehensible and forcing him to sit down on a chair and then on a sofa, without the assaulted one could react.

At this moment the women present in the room tryed to separate the two contending men and to obtain that the two poles, lodging in my house, to join their room and to shut them in. The said women on that moment invited Giuseppe to leave the house, kindly pushing him towards the exit door and trying to shut it behind

0538

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(2

Giuseppe, finding himself outside the closed door, got more excited and alarmed to hear the two women who, from the inside, desperately tryed to keep the said door closed.

Not succeeding in re-opening the door, this pole discharge his revolver against the door and the bullet went to rest itself on the floor of the room. The women got frightened and start to cry "help". Some neighbours (among them: Sig.ra Lori Bruno and Margherittini Francesco) came along to assist the afore women but they could not give any help because the disturber pole, the weapon on his hand, prevent them to react. Anyhow the two above named civilians, tryed to calm down the pole, but seeing that useless, they run one after the other to their respective houses in order to arm themselves: but one of them, Cipollari, could not come back because prevented to do so from his people. The second civilian, Margherittini, took a knife and reached the road where he met the pole that in the meantime had been convinced by me to leave the house. During the discussion that took place between the two, the pole seeing that the civilian had a communist badge on his jacket, apostrofized him "you are a comunist", and in the same time pluck this badge off.

Margherittini resentfully replyed "Yes I am" and the two start to fight. »

Mrs Giulia Scocia also affirms she heard those words of reply to the pole.

RELAZIONE SULL'INCHIESTA FATTA DELL'INCIDENTE
AVVENUTO A POTENZA PICENA

Deposizione resa da CARESTIA FERNANDA

Da tempo conoscevo questi polacconi, due abitavano nella mia casa - mentre il polacco GIUSEPPE (morto) lo conoscevo solo di vista ma quando hanno arrivato i suoi compagni era uno attaccabrighe e per questo i compagni non lo vedevano volentieri in comitiva e tutti cercavano di allontanarlo. Quella sera che si recò a casa mia (sabato 29 aprile) i polacconi che qui erano alloggiati li seguiva il compagno Giuseppe, che entrando in casa inveiva contro Vanislao con parole da me non comprensibili e, con gesto crusco lo spinse su una sedia; questo rialzandosi fu ributtato nuovamente sul divano senza che questo reagisse. Quando le donne videro questo cercarono di separarli invitando i due polacconi che li abitavano di rin andarsene, e lo scapinarono verso la porta cercando di chiuderla alle sue spalle. Questo trovandosi con la porta chiusa in faccia incominciò ad inveire contro le donne che cercavano di mantenere la porta chiusa. Non ottenendo nessun risultato con le minacce sparava un colpo di pistola sfondando la porta e andandosi a conficcare nel pavimento. Le donne impaurite del colpo gridavano aiuto. Ai gridi delle donne accorsero i vicinati fra i quali Cipolleri Augusto e Margheritini Francesco-loro pa trovarono di fronte al polacco,e questo con la rivoltella spianata sul loro gli impediva di reagire. I due intervenuti cercavano di calmare il polacco che invece reagitava minacciare. Vedendo che nongrevava giovava niente uno di questi si recò presso la sua abitazione con l'intenzione di armarsi, ma, i suoi familiari gli impedirono di uscire. Il Margheritini Francesco trovandosi solo e non vedendo nessuna possibilità di agire perchè disarmato si recò anche lui a casa e qui giunto di armò di un coltello, in questo frattempo il polacco convinto dalla Signora Carestia Fernanda [illegible] scese in istrada. Qui sopraggiunse di nuovo il Margheritini ed iniziavano nuovamente la discussione. A un certo momento la Carestia Fernanda afferma che il polacco vedendo sulla giacca del Margheritini il distintivo comunista l'apostrofò con queste parole: "tu "comunista" e con gesto brusco gli strappò dalla giacca il distintivo. Il Margheritini risentito gli rispose:"si io comunista",e,qui avvenne la colluttazione. - Boccia Giulia, afferma di aver sentito rispondere al polacco [illegible] "si io comunista!". Morgoni Virginia può testimoniare che al primo colpo di rivoltella il Margheritini non era ancora caduto a terra. Ritiratasi in casa sentiva altri spari che erano indirizzati al Margheritini, poi vide correre il polacco dietro alla Signora Carestia con la rivoltella in mano [illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785 Clb

Da tempo conoscevo questi polacchi, che abitavano presso [illegible]
il polacco GIUSEPPE (morto) lo conoscevo solo di vista ma quando hanno
affermato i suoi compagni era uno attaccabrighe e per questo i compagni
non lo vedevano volentieri in comitiva e tutti cercavano di allontanarlo.
Quella sera che si recò a casa mia (sabato 24 aprile) i polacchi che qui
erano alloggiati si accorse il compagno Giuseppe, che entrando in casa
inveiva contro Vanislao con parole da me non comprensibili e, con gesto
brusco lo spinse su una sedia; questo rialzandosi fu risospinto nuovamen
te sul divano senza che questo reagisse. Quando le donne videro questo
cercarono di separarli invitando i due polacchi che li aiutavano di rin
chiudersi in camera. Con buone maniere pregarono il polacco Giuseppe di
andarsene, e lo sospinsero verso la porta cercando di chiuderla alle sue
spalle. Questo trovandosi con la porta chiusa in faccia incominciò ad
inveire contro le donne che cercavano di mantenere la porta chiusa. Non
ottenendo nessun risultato con le minacce sparava un colpo di pistola
sfondando la porta e andandosi a conficcare nel pavimento. Le donne impa
urite nel colpo gridavano aiuto. Ai gridi delle donne accorsero i vi
cinati fra i quali Cipollari Augusto e Margheritini Francesco-loro pa
renti - entravano nella casa,ed arrivati sul pianerottolo si
trovarono di fronte al polacco,e questo con la rivoltella spianata sul
loro gli impediva di reagire. I due intervenuti cercavano di calmare il
polacco che invece seguitava minacciare. Vedendo che non giovava
niente uno di questi si recò presso la sua abitazione con l'intenzione
di armarsi, ma, i suoi famigliari gli impedirono di uscire. Il Margne
ritini Francesco trovandosi solo e non vedendo nessuna possibilità di
agire perchè disarmato si recò anche lui a casa e qui giunto di armò
di un coltello, in questo frattempo il polacco convinto dalla Signora
Carestia Fernanda erano scesi in istrada. Qui sopraggiunse di nuovo il
Margheritini ed iniziavano nuovamente la discussione. A un certo momen
to la Carestia Fernanda afferma che il polacco vedendo sulla giacca del
Margheritini il distintivo comunista l'apostrofò con queste parole: "tu
"comunista" e con gesto brusco gli strappò dalla giacca il distintivo.
Il Margheritini risentito gli rispose:"si io comunista",e,qui avvenne
la colluttazione. - Scoccia Giulia, afferma di aver sentito rispondere
al polacco Maiato "si io comunista!". Morgoni Virginia può testimoniare
che al primo colpo di rivoltella il Margheritini non era ancora caduto
a terra. Ritiratasi in casa sentiva altri spari che erano indirizzati al
Margheritini, poi vide correre il polacco dietro alla Signora Carestia
con la rivoltella in mano spianata contro essa. Dopo pochi metri il po
lacco cadde in terra morto. In un secondo interrogatorio la Signora
la Signora Carestia mi fa pensare che sopra deposto in carenza può non
avendo nessuna intenzione il primo gesto fu fatto dal Margheritini il
quale colpì mortalmente il polacco,questo vedendo il coltello
sparò ripetuti colpi.

Macerata, 7 maggio 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Tr. O. R.) = Copy = (1

At 7 p. m. of the 18th march this year, meanwhile I was near by the entrance-door of my house at Passo di Treia (Province of Macerata) awaiting the return at home of my people for dinner, a young man running towards my house and pushing me, rushed in and went upstairs. Owing to this confusion, the outside door got closed meanwhile someones from the near road started to scream "Do open the door!"

Before I could recover from the astonishment caused by all this and could realize what was happening, some polish soldiers forced the outside door and rushed in. All of them equiped with clubs and being highly excited, assaulted and ill-treated me, claiming to know who that young man, entered the house a few minutes before, was and where he was concealed by me.

Of course I did not what to argue on this connection because the rapid disappearence of this young man could not let me identify him, nor could I know where did he hide himself for, as a matter of fact, I suspected that the person could have jumped out through one of the back doors of the house.

4284

The excited three soldiers, suspected my reticence in replying to them due to a hostile feeling of mine, imposed...

0542

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

me to follow them out, to "Villa Rullone", one Kilometer far away, where the poles were lodged.

Meanwhile walking to this place, these men insulted and beated me again causing injuries and wounds to my left hand which remained disabled.

At "Villa Rullone", I found other fellows of the village wounded and injuried but unaware of what really had happened. Some other fellows, about teen, were brought to the a/m place, on board of a polish truck, a little later.

In the corridor of the villa, where we all were collected, the poles soldiers gave vent to their anger, striking all of us inconsiderately, then they pushed and locked us into a dark cave of the villa, where we stayed until the moment of our release which took place during the night for some of us, and in the following morning for the remaints. —

0543

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

- c o p i a -

Il giorno 18 marzo c.a. verso le ore diciannove, mentre mi trovavo nella porta della mia abitazione in Passo di Treia, attendendo che i miei rinca sassero per la cena, all'improvviso un giovane giunge di corsa e, datomi un spintone, si precipita in casa salendo le scale per il piano superiore. Nell'urto e nella confusione la porta di casa si richiuse. Subito delle voci dal di fuori cominciarono a gridare: "aprite! Aprite!" Ma prima che potessi riavermi dallo stordimento e potessi rendermi conto di ciò che stava suc cedendo, sentii forzare e rompere la porta di ingresso dalla parte del giar dino e contemporaneamente irrompere in casa diversi soldati polacchi, armati di bastoni, i quali eccitatissimi, mi investirono e malmenarono volendo sa pere chi era l'individuo penetrato pochi istanti prima in casa mia e dove lo avevo fatto nascondere. Non sapevo certamente cosa rispondere poichè effet tivamente il giovane che era tempestivamente penetrato in casa non era stato da me individuato e poi non potevo sapere dove si era nascosto, tantopiù che io presumevo che fosse subito uscito dalle finestre posteriori della casa. Viste le mie reticenze e considerato il mio silenzio come atto ostile mi ingiunsero di uscire di casa e di seguirli. Mentre ci recavamo dalla mia abitazione a "Villa Rutiloni" sede dei polacchi, (distante circa un chilome tro) mi insultarono ancora e mi diedero altre bastonate producendomi lesioni che mi hanno lasciato anche delle imperfezioni fisiche alla mano sini stra.

Giunti a Villa Rutiloni venni fatto entrare in un corridoio ove trovai al tri compaesani anche loro nelle mie identiche condizioni, feriti, contusi ed ignari di quanto fosse avvenuto. Dopo di me ne giunsero diversi altri, una diecina forse, condotti da un camion polacco. In quel corridoio i polac chi vollero ancora sfogare la loro bile distribuendo all'impazzata bastonate a colei; dopo di che ci fecero sedere, o per meglio dire precipitare, a spin toni, in una grotta buia della villa ove venimmo lasciati fino all'ora del la rimessa in libertà che avvenne per alcuni durante la notte, e per altri la mattina successiva.

F.to FARABOLLINI LUIGI

Passo di Treia, 17/5/1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(Tr. O.R.) = Copy = (1

Secretary's Office

Macerata the 27th July 1945

Subject: Behaviour of the polish troops

The following is a news note, came to us from the village of Portorecanati:

- Yesterday the 25th instant a dancing festival was taking place into the Cooperativa Proletaria's building where no disturbances of any kind have never occurred since with the poles to whom sunday last, the use of the rooms of the a/m building had been accorded for the celebration of a wedding reception and all this in a real spirit of comradeship.

At 0.30 last night, the 25th instant, meanwhile the reception was at its highest stage, suddenly a polish soldier, drunk, ~~and~~ handing a loaded musket rushed in and thundering it to the civilians who where dancing, screamed like a made man: "I fire you all! Get out!"

The people of course got frightened and women and children start to cry. From the outside a partisan ran in and after a short struggle with the drunkman he succeeded to immobilize and disarm him.

The musket was given to another pole soldier who seemed to be in a good mental conditions, but unexpectedly this man

0545

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

handed back the weapon to his owner. This man again began to shoulder the musket to the few civilians yet remaining in the dancing rooms, but these at last definitively overcame the drunk man and the musket, this time, was given to a British soldier.

- In the same day (1 a.m. of the 25th July 1945) a young girl was kidnapped from a dancing meeting at the "Buffalo Lido Saloon", by two poles, wearing black caps on their heads, and carried there on board of a Jeep. The ready intervention of some people could free the unfortunate girl from the evil-disposed men who, seen the danger they were meeting, run away on the Jeep discharging their guns inconsiderately all over the surrounding people.

- On the 20th instant the members of the family Montesorchi meanwhile at [redacted] resting outside their house at 11 p.m at Portoreconati were apostrophized by a group of a three poles with this words "You are communists" after which the same Montesorchi people were assaulted and badly beaten. Then the three disturbers entered the house and smashed all what could be found on their way along the rooms.

It is to be pointed out that this family is not of polish origin. —

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Segreteria

Macerata 27 luglio 45

contegno delle
truppe polacche.

Eccovi una segnalazione pervenutaci da Portorecanati:

Ieri 25 corr. si svolgeva una festa danzante nei locali della Cooperativa Proletaria ove mai erano avvenute questioni di sorta con i polacchi ai quali domenica scorsa per una loro festa nuziale gli si era ceduto il locale: ciò per amore di accordo e di reciproca comprensione. Alle ore 0,30 di ieri sera 25 c.m. mentre la festa popolare e gaia era al culmine un polacco ubriaco, armato di moschetto carico puntava l'arma verso i civili che danzavano gridando+ come un forsennato: "Sparo! Via Tutti!"Ne nacque un parapiglia con urla di donne e pianto di bambini. Un partigiano scavalcando il muraglione del locale prese alle spalle il polacco e dopo una colluttazione riuscì a disarmarlo. Il moschetto fu consegnato ad un polacco che dimostrava di essere in se che però lo restituì al legittimo proprietario. Questi, non contento della prudezza compiuta ritornò a puntare l'arma contro i rimasti nel locale e che esasperati lo misero in condizioni di non più ripetere l'atto. Questa volta il moschetto venne consegnato ad un militare inglese.

Nel medesimo giorno mentre alle ore una del mattino si svolgeva una festa danzante al Lido Buffarini due polacchi berretti neri, montati su una Geep, rapivano una giovane di Recanati: ma intervenuta la popolazione si riuscì a toglierla dalle loro unghie. Vista la mala parata i polacchi si diedero alla fuga sulla camionetta sparando all'impazzata verso la popolazione.

Il giorno 20 c.m. lungo il corso MATTEOTTI - sempre a Portorecanati - nella casa segnata con il n°9 verso le ore 23 la famiglia Montesarchi che era fuori a prendere un po' di fresco veniva apostrofata da tre polacchi con queste parole: "Tu essere comunista" e subito dopo incominciarono a picchiare di santa ragione. Non contenti di ciò entrarono nella e devastarono i locali. Da precisare che detta famiglia non è affatto polacca.

La Segreteria Federale
il segretario

1977

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

P.D. - Civiterrone Aetn, 12 May 1945

Comunn Molotzi reports:

" Yesterday, May 11th the first Polish (an R entirepart of about 200 men) have arrived. They overbearingly took possession of some houses; forced open doors, requisitioned lodgings and the civil hospital treating men and things as if they had conquered a hostile country. And they appear to be quite satisfied with the reception that was given."

4270

CIVITANOVA ALTA

12/5/1945

Riferisce il compagno MAROZZI

Ieri 11 sono arrivati i primi polacchi di un contingente di circa 600. Con prepotenza hanno preso possesso di case sfondando porte e requisendo sistemi, ospedale civico e trattando tutti e tutto come territorio nemico conquistato, con grande soddisfazione della reazione locale.

P.C.I. FED. PROVINCIALE MACERATA SEZIONE DI STAMPA

4277

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

From - Swiss M. S. 25 July 1945
Secretary's Office.

Subj: Polish provocations

At Trieste on the 19th of July, towards night; two land-grenades were hurled from a window of the Polish quarters. Fortunately only one exploded. Five women were wounded, among which the mother of the National Liberation Committee's President. A few days before, the Poles stationed here (around 1000), armed themselves by firing with their mortars.

Passo di Furia - Sunday the 22nd; about 10 p.m., 22 drunk Polish soldiers, armed and carrying stakes, broke into houses of local inhabitants, with a view of taking away some of the young women. On the reputable that followed one of their officers was finally called - who calls them back to order. We have been informed that ex-Nazis are among Poles stationed here.

Sarnano - 600 Poles just arrived here, have taken over the G.F.M. Office.
The Federal Secretary's Office
The Secretary

4270

Segreteria

25 luglio 1945

provocazioni polacche.

TREIA - il 19 c.m. alle ore 22,30 sotto le mura di circonvallazione cinque donne fra le quali la madre del Presidente del C.L.N. locale sono state ferite dallo scoppio di una bomba delle due lanciate: una non è esplosa. E' stato assodato che le due bombe sono state lanciate da una finestra di un edificio scolastico adibito a caserma delle truppe polacche. Qual che giorno prima i polacchi si divertivano a sparare con il mitra, senza però colpire nessuno. A Treia vi sono circa 1000 polacchi.

PASSO DI TREIA - Domenica 22 verso le ore 22 polacchi ubriachi hanno fatto irruzione in alcune case di civili e armati di bastone hanno picchiato qualche persona che si erano rifiutati di farli entrare in casa. La loro intenzione era quella di precurarsi qualche ragazza. A seguito del para piglia che ne è nato è stato avvertito un loro ufficiale che è riuscito ad imporre la propria autorità. Dal Passo di Treia ci viene segnalato che fra i polacchi li residenti ve ne sono, alcuni appartenenti all'ex governo nazista.

SARNANO - sono giunti a Sarnano 600 polacchi circa che appena giunti hanno occupato la locale sede el C.L.N.

La Segreteria Federale
il segretario

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

provocazioni polacche.

TREIA - il 19 c.m. alle ore 22,30 sotto le mura di circonvallazione cinque donne fra le quali la madre del Presidente del C.L.N. locale sono state ferite dalla scoppio di una bomba delle due lanciate: una non è esplosa. E' stato assodato che le due bombe sono state lanciate da una finestra di un edificio scolastico adibito a caserma delle truppe polacche. Qualche giorno prima i polacchi si divertivano a sparare con il mitra, senza però colpire nessuno. A Treia vi sono circa 1000 polacchi.

PASSO DI TREIA - Domenica 22 verso le ore 22 polacchi ubriachi hanno fatto irruzione in alcune case di civili e armati di bastone hanno picchiato qualche persona che si erano rifiutati di farli entrare in casa. La loro intenzione era quella di procurarsi qualche ragazza. A seguito del parapiglia che ne è nato è stato avvertito un loro ufficiale che è riuscito ad imporre la propria autorità. Dal Passo di Treia ci viene segnalato che fra i polacchi li residenti ve ne sono, alcuni appartenenti all'ex governo nazista.

SARNANO - sono giunti a Sarnano 600 polacchi circa che appena giunti hanno occupato la locale sede el C.L.N.

La Segreteria Federale
il segretario

427a

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0352

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

U.S.

Station Communist Party - Section of Portella Piana

Rhegium

May 6-1945

Subject. Sojourn of Polish troops at Portella Piana

To the Communist Provincial Federation

" National Partisan Association of Italy

Macerata

It is announced that moving are coming again in this town the Polish troops, that ordered here before, from the 20th till the 31st of march.

In consideration of the mournfully facts that happened the evening of april 29, of whom you have already been informed, of the fanciest idea of whom these soldiers are animated, and for some phrases pronounced by them against the left elements, and in particular way against the Communist, and also for the tension caused for the killing of the workman shot by a polish, it will be better to forbid these soldiers to stop here, to avoid possible consequence.

Some have already reached, while others are to come on monday, they refer that the whole

2

0553

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

to go to the coma for a rest period, but after their insistance of many of them they obtained to return again to Potenza Picena. We beg to take steps soon towards the Allied H. Q. Command so that their return can be effected.

The Section Secretary

Pasqualucci

PARTITO COMUNISTA ITALIANO - Sezione di Potenza Picena

URGENTISSIMA

Oggetto: soggiorno di truppe polacche a Potenza Picena.

Alla Federazione Provinciale Comunista
All'Associazione Nazionale Partigiani d'Italia

M a c e r a t a

Si annuncia che lunedì prossimo dovranno giungere nuovamente in questo Comune le truppe polacche che quì passarono un lungo periodo di riposo dal 20 gennaio al 31 marzo u.s.

In considerazione dei luttuosi fatti avvenuti la sera del 29 dello scorso aprile, e di cui siete stati già informati, dei sentimenti fascisti molto noti da cui sono animati i detti soldati, ed alle frasi di alcuni di essi pronunciate contro elementi di sinistra e in special modocontro i comunisti, ed anche per la tensione causata dall'uccisione dell'operaio caduto vittima dei colpi di rivoltella del polacco, è bene impedire ad ogni modo, per evitare possibili incresciose conseguenze, che tali militari vengano nuovamente mandati in questo comune.

Alcuni di essi già arrivati, mentre gli altri dovrebbero giungere lunedì prossimo, hanno riferito che erano stati destinati a trascorrere un periodo di riposo in Ancona, ma che dopo l'inistenza di molti, di ritornare a Potenza Picena, sono stati di nuovo qui destinati.

Preghiamovi di agire subito verso le autorità ed il Comando Generale Alleato perchè il ritorno di essi non abbia a verificarsi.

F.to: IL SEGRETARIO DELLA SEZIONE
Pastocchi

Potenza Picena, lì 4 maggio 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Oggetto: soggiorno di truppe polacche a
Potenza Picena.

Alla Federazione Provinciale Comunista
All'Associazione Nazionale Partigiani d'Italia

M a c e r a t a

Si annuncia che lunedì prossimo dovranno giungere nuovamente in questo Comune le truppe polacche che quì passarono un lungo periodo di riposo dal 20 gennaio al 31 marzo u.s.

In considerazione dei luttuosi fatti avvenuti la sera del 29 dello scorso aprile, e di cui siete stati già informati, dei sentimenti fascisti molto noti da cui sono animati i detti soldati, ed alle frasi di alcuni di essi pronunciate contro elementi di sinistra e in special modocontro i comunisti, ed anche per la tensione causata dall'uccisione dell'operaio caduto vittima dei colpi di rivoltella del polacco, è bene impedire ad ogni modo, per evitare possibili incresciose conseguenze, che tali militari vengano nuovamente mandati in questo comune.

Alcuni di essi già arrivati, mentre gli altri dovrebbero giungere lunedì prossimo, hanno riferito che erano stati destinati a trascorrere un periodo di riposo in Ancona, ma che dopo l'inistenza di molti, di ritornare a Potenza Picena, sono stati di nuovo qui destinati.

Preghiamovi di agire subito verso le autorità ed il Comando Generale Alleato perchè il ritorno di essi non abbia a verificarsi.

F.to: IL SEGRETARIO DELLA SEZIONE
Pastocchi

Potenza Picena, lì 4 maggio 1945

F. C. I. FEDERAZIONE DI MACERATA

827

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION L.S.

MINISTER OF INTERIOR
General Direction for P.S.

Div.A.G.R. «Sez. II^

N.442/11318

11 August 1945

SUBJECT : Incidents between Polish soldiers and communist

TO : Allied Commissiog - Sub-Commission for P.S.
R O M E

Herein, follows a list of incidents that have been in Italy by Polish soldiers and communist, that have been forwarded to us till now.
On the 15 Sept. 1944, seme polish soldiers in transit at Trani (Bari) slapin the face the communist ZANELLI Giuseppe tearing the communist badge on him.
The same tried also to scratch out the mural inscription that exalted Stalin and Russia.
On the 17 Sept. 1944, at Fermo (Ascoli Piceno), some polish soldiers tried to take away from some communist their red flag. The oppose resistence and a polish soldier with a revolver shot and wounded a person named MAURIZZI Alberto.
On the 17 Sept. 1944, at Macerata while some members of the Communist Party where rejoining waiting for Mr. Molinelli Guido, under secretary of State in the Minister Industry, Commerce and Labor, unexpected came about fifty polish soldier ofwhom the provocate a fight with stones between the soldiers and the a/m communist.
Were wounded the communist Evangelista Enzo, that was hit on the nape (of the neck), and he died the 10 Oct. 1944, a carabiniere and Polish soldier. It was the merit of the CC.RR with their interference that the incidents did not have serious consequence.
On 22 Sept. 1944, at Casa Massima (Bari) some Polish drunken soldiers tried to penetrate in thee Communist Party Section, and pronounced outrageously words against Stalin.
On the 28 Sept. 1944, at Civita Castellana (Viterbo) some polish soldier in transit the draw off the red flag of the Communist Party Section and tear it to pieces, shouting "Up

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Poland" .
On the 10 Oct. 1944, at Porto S. Giorgio (A.Piceno) a Polish soldier passing in front of the Socialist Party Section where was in sight the device- Proletarian of all Italy be united- believing that it was a Communist section to go out. But the same person slapped in the face the polish soldier, consequently soon after several armed polish soldiers went to the section and shot many shots with a machine gun damaging all of what was inside there.
On the 11 Oct. 1944, at Porto S.Giorgio (A.Piceno) some persons penetrated in the barber shop of Silenzi Pirro destroying all was in the shop of whom the dropped hand granade. The Silenzi is a member of the Communist Party and it is believed that the authors of the damage were Polish sddiers.
On the 15 Oct. 1944, on the Foligno-Spello (Perugia) road two polish soldiers fired some shots against some communist element that held a red flag with the communist emblem, was wounded Sabatini Giulio.
On the 6 Nov. 1944 at S. Godenzo (Florence) some polish soldiers took away from the brest pocket of three young communist their red handckerchief.

Translation C.C.
On the 25/12/44, at Gallipoli (Lecce) the communist Ricco Francesco was surprised by a Polish patrol and fired at with a mitro rifle when he brought out to view, in a premises near the Polish Command, the emblem "scythe and hammer" Ricco could disappear without being hit.
On the 29/12/44 at Casarano (Lecce) the farmer Toma Angelo was stopped and struck by a Polish soldier for being a communist. The deed provoked another incident and reprisals took place on the part of the Poles towards the population of Casarano.
On the 21/2/45, at Gallipoli (Lecce) a few polish soldiers brock through and entered the communist section where they took possession of 3 flags tearing off the emblems. This deed provoked incidents between Italians & Polish soldiers. A certain Guaetta Idaldo got wounded by firearms.
On the 18/2/45 at Ostia Mare (Roma) a few Allied soldiers, probably Poles, took away the tag placed on the door of the socialist Party Section as also another in iron with the emblem "scythe & hammer"placed at the entrance of the communist section.
On the 22.2.45, at Kampo Marino (Campobassp) a few Allied soldiers retained to be Poles, while passing by, rushed into the communist section taking away the photograph of Stalin.
On the 18/3/45 at Maglio (Lecce), in the wine-shpp belonging to Vincenti Chiara, a few Italian civilians were singing songs

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

against Mussolini and fascism.
The intervention of two Polish soldiers asking for explanations were furnished by Cossa Antonio a self praising communist. Soon afterwards other Poles arrived striking Cossa and another named Avvantaggio. Both men were wounded.
On the 18/3/45 at Pistrino (Perugia) a meeting of about 50 communists took place with the intervention of the leader Orazio Gallo. On same evening Polish soldiers searched the pockets of some of the above mentioned & finding in their possession propaganda leaflets proceeded to their arrest but were soon released. The only man detained was the leader Orazio Gallo.
On the 19/3/45 at San Severo (Foggia) two soldiers of the 20th Company "teleradio" belonging to the Friuli fighting grpup, and two labourers of the Polish 4th Battalion while manifesting fascist sentiments, came into collision with the local appeased by the intervention of the CC.RR force,
On 2/5/45 in Noci (Bari) 3 Polish soldiers protested at the local communist section for the exhibition of the red flag. A conciliatory spirit prevailed and the flag was withdrawn.
On 3/5/45 at Casamassima (Bari) in a meeting issued by the communist party a man named Tommaso Giovanni was struck by a Polish soldier because in his presence he was exhibiting his communist badge.
On 3/5/45 at Putignano (Bari) a few Polish soldiers stripped of a red flag exposed on a balcony of a private house. Soon afterwards two of them were assaulted and wounded by elements of the local communist party.

Translation S.D.
On May 8th 1945 at Rotella (Ascoli Piceno) two Polish soldiers looking for a billet, ordered the red-flag, which was flapping on the communist Party section to be houled down.
Towards May 10 1945 at Pisana di Falerone (A.Piceno) some Polish soldiers looking for lodgings, compelled the local inhabitants (under threat of setting fire to their houses if they had not obey) to scratch out all Communist emblems appearing on the walls.
On May 12th 1945 at S.Elpidio a Mare (A.Piceno) some Polish soldiers obliged the house-owners to cross out all mural inscriptions representing the Communist embleme.
On May 13th 1945 a Polish Unit arrived at Servigliano (A.Piceno) The next day they occupied the Communist Section offices with the local Mayor's consent. The premises of the a/m officers belonged to the Municiplity.
On May 3rd 1945 at Gubbio (Perugia) and exactly in Erminia Ferretti's shop, four Polish soldiers aiming at some civilians cried: "all of you are Communist!" A quarell followed during which two civilians were slightly wounded. The fact caused ferment and other incidents

0554

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

followed further on.
On May 7th 1945 at Fermo (A.Piceno) three Polish soldiers, being in transit there, obliged a girl to re-enter her house for she was wearing a red blouse. Besides they entered the pfficers of the ex "Sottp-Prefectura" taking away the communist endigne and other flags. While leaving the little town they discharged a machine gun and flung a lomb without consequences.

Trnslation M.C.
On the 16th of May 1945, in Porto S. Giorgio (A.Piceno) the emblem "Hammer and cythe" was stamped in red on Polish vehicles by communists? This was unfavourably received by the Poles stationed there. On the following day a Pole ordered a green-grocer to rub out the communist emblem, and the writing under-neath "Viva Stalin".
The Polish Commend, stationed in said locality demanded from communal authotities in order to anrid further trouble, that all communist ensigns in the place must hb rubbed out.
On the 16 of last May at Porto S.Elpidio a Mare (Ascoli Piceno) The Commander of Polish reggiment stationed there, owing to communist inscription found on a Polish route-notice, ordered to rub off all "Hammer and Cythe" brush-work on walls.
On 20th of last May at Monterchi (Arezzo): A polish officer named Gaida Czeb Paolo, stopped two men because wearing a red ribbon on their woats ans asked them to hand over their identity papers. With the help of passers by the aforesaid recuperated their personal documents and ribbons. One of these hit the officer with his fist.
On 6th of June last at Mezzolara di Budrio (Bologna) Polish soldiers were seen rubbing away from wall of private dwelling house, the communist emblem; following this with shooting in the air. Thus giving rise to unfavourable comments.
On 11th of last June, in Antrodoco (Rieti) Nine Poles headed by an officer tore up pamphlets posted up by the Socialist Party to commemorate anniversary of Matteotti's death. The aforesaid officer stated that all, pamphlets and mural inscription in praise of Russians and Communism must be taken away inside a week. He hinted at reprisals in case his request was not adhered to.
On 18 of last July at Ascoli Piceno: a party of communists, some of them under the influence of drink, made their entry in an osteria while singing "Bandiera Rossa" and praises in favour of communism. Polish soldiers who happened to be there, flung themselves against the communists. In the scuffle that followed no one was seriously injured.

For the Minister
Ferrari

5

Mod.839

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA P.S. = DIVISIONE A.G.R. = SEZ. II^

N.442/II3I8 Roma,lì II agosto I945.

OGGETTO: Incidenti fra militari polacchi e comunisti.

ALL'ON. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

Si elencano,quì di seguito,gli incidenti verificatisi in Italia fra militari polacchi e comunisti,secondo le segnalazioni finora quì pervenute:

Il I5 settembre I944 alcuni militari polacchi,in transito per Trani (Bari),schiaffeggiavano il comunista Zanelli Giuseppe al quale strappavano il distintivo comunista. Gli stessi polacchi tentavano,inoltre,di cancellare iscrizioni murali inneggianti alla Russia ed a Stalin.

Il I7 settembre I944,in Fermo (Ascoli Piceno),alcuni militari polacchi tentavano di togliere ad alcuni comunisti la bandiera rossa. Ricevutane resistenza un militare polacco esplodeva un colpo di rivoltella che feriva certo Maurizi Alberto.

Il I7 settembre I944,in Macerata,mentre aderenti al Partito Comunista si riunivano in attesa dell'arrivo del Sig. Guido Molinelli,Sottosegretario di Stato al Ministero dell'Industria,Commercio e Lavoro,sopraggiungevano una cinquantina di militari polacchi i quali provocavano una sassaiola fra loro stessi e detti comunisti. Riportarono lesioni il comunista Evangelista Enzo,che,colpito alla nuca,decedette il giorno IO ottobre successivo,un carabiniere ed un militare polacco. Si deve alla

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

N.442/II3I8 Roma,li II agosto I945.

OGGETTO: Incidenti fra militari polacchi e comunisti.

ALL'ON. COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
R O M A

Si elencano,quì di seguito,gli incidenti verificatisi in Italia fra militari polacchi e comunisti,secondo le segnalazioni finora quì perve= nute:

Il I5 settembre I944 alcuni militari polacchi,in transito per Trani (Bari),schiaffeggiavano il comunista Zanelli Giuseppe al quale strappa= vano il distintivo comunista. Gli stessi polacchi tentavano,inoltre,di cancellare iscrizioni murali inneggianti alla Russia ed a Stalin.

Il I7 settembre I944,in Fermo (Ascoli Piceno),alcuni militari polac= chi tentavano di togliere ad alcuni comunisti la bandiera rossa. Ricevu= tane resistenza un militare polacco esplodeva un colpo di rivoltella che feriva certo Maurizi Alberto.

Il I7 settembre I944,in Macerata,mentre aderenti al Partito Comunista si riunivano in attesa dell'arrivo del Sig. Guido Molinelli,Sottosegre= tario di Stato al Ministero dell'Industria,Commercio e Lavoro,sopraggiun= gevano una cinquantina di militari polacchi i quali provocavano una sas= saiola fra loro stessi e detti comunisti. Riportarono lesioni il comu= nista Evangelista Enzo,che,colpito alla nuca,decedette il giorno IO ot= tobre successivo,un carabiniere ed un militare polacco. Si deve allo intervento dell'Arma CC. RR. se l'incidente non ebbe più ben gravi conse= guenze.

./.

4208

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 839

Ministero dell'Interno

Il 22 Settembre 1944, in Casa Massima (Bari) alcuni militari polacchi, in istato di ubbriachezza, tentavano di penetrare in quella Sezione del Partito Comunista e pronunziavano parole oltraggiose all'indirizzo di Stalin.

Il 28 Settembre 1944, in Civita Castellana (Viterbo) alcuni militari polacchi, ivi di transito, ghermivano la bandiera rossa di quella Sezione del Partito Comunista e la riducevano a brandelli, gridando: "W la Polonia".

Il IO Ottobre 1944, in Porto S. Giorgio (A. Piceno) un soldato polacco nel passare davanti la sede di quella Sezione del Partito Socialista dove appariva il motto: "Proletari di tutto Italia Unitevi", riteneva evidentemente trattarsi di sede Comunista, ed obbligava l'unica persona che ivi si trovava ad uscirne. Dallo stesso individuo però, il militare polacco veniva schiaffeggiato, in conseguenza di che poco dopo numerosi militari polacchi armati si recavano alla predetta sede e sparavano parecchi colpi di fucile mitragliatore devastando gli infissi di quel locale e quanto si trovava nell'interno.

Il giorno II Ottobre 1944, in Porto S. Giorgio (A. Piceno) alcuni individui penetravano nella sala da barbiere di Tale Silenzi Pirro e vi distruggevano i vari arredi anche mediante lancio di bomba a mano. Il Silenzi è aderente al Partito Comunista e si ritiene che autori del fatto siano stati militari polacchi.

Il I5 Ottobre 1944, sulla rotabile Foligno-Spello (Perugia), due militari polacchi sparavano colpi di arma da fuoco contro elementi comunisti che

Declassified E.O. 12356 Sec. Section 3.3/NND No. 785016

in istato di ubbriachezza,tentavano di penetrare in quella Sezione del Partito Comunista e pronunziavano parole oltraggiose all'indirizzo di Stalin.

Il 28 Settembre 1944,in Civita Castellana(Viterbo) alcuni militari polacchi,ivi di transito,sfermivano la bandiera rossa di quella Sezione del Partito Comunista e la riducevano a brandelli,gridando :"W la Polonia".

Il IO Ottobre 1944,in Porto S.Giorgio (A.Piceno) un soldato polacco nel passare davanti la sede di quella Sezione del Partito Socialista dove appariva il motto:"Proletari di tutta Italia Unitevi",riteneva evidentemente trattarsi di sede Comunista,ed obbligava l'unica persona che ivi si trovava ad uscirne.Dallo stesso individuo però,il militare polacco veniva schiaffeggiato,in conseguenza di che poco dopo numerosi militari polacchi armati si recavano alla predetta sede e sparavano parecchi colpi di fucile mitragliatore devastando gli infissi di quel locale e quanto si trovava nell'interno.

Il giorno II Ottobre 1944,in Porto S.Giorgio(A.Piceno) alcuni individui penetravano nella sala da barbiere di tale Silenzi Pirro e vi distruggevano i vari arredi anche mediante lancio di bomba a mano.Il Silenzi è aderente al Partito Comunista e si ritiene che autori del fatto siano stati militari polacchi.

Il I5 Ottobre 1944,sulla rotabile Foligno-Spello(Perugia),due militari polacchi sparavano colpi di arma da fuoco contro elementi comunisti che ostentavano bandiera rossa con falce e martello.Rimase ferito certo Sabatini Giulio.

Il 6 Novembre 1944,in S.Godenzo(Firenze), alcuni militari polacchi tolsero il fazzoletto rosso dal taschino della giacca a tre giovani comunisti.

4267

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.839

Ministero dell'Interno

Il 25 Dicembre 1944,in Gallipoli(Lecce),il comunista Ricco Francesco, mentre metteva in risalto l'emblema"falce e martello" in uno stabile sito nelle vicinanze del Comando Polacco,veniva sorpreso da una pattuglia polacca che sparava al suo indirizzo due colpi di fucile mitragliatore. Il Ricco riuscì a dileguarsi illeso.

Il 29 Dicembre 1944, in Casarano(Lecce) l'agricoltore Toma Angelo veniva fermato e percosso,perchè ritenuto comunista,da un militare polacco, Il fatto provocava altro incidente e rappresaglie verso la popolazione di Casarano da parte di truppe polacche.

Il 21 Febbraio 1945, in Gallipoli(Lecce) alcuni militari polacchi penetravano,mediante scasso, nella sede di quella Sezione Comunista donde asportavano tre bandiere lacerandone gli emblemi. Il fatto provocava incidenti fra italiani e militari polacchi. Vi rimaneva ferito tale Guaetta Idaldo colpito da arma da fuoco.

Il 18 Febbraio 1945, in Ostia Mare (Roma) alcuni militari alleati,probabilmente polacchi,asportavano la targa apposta sul portone della Sezione del Partito Socialista e la targa in ferro con "falce e martello" posta all'ingresso della Sezione del Partito Comunista.

Il 22 Febbraio 1945, in Campo Marino(Campobasso),alcuni militari alleati, si vuole polacchi,ivi di passaggio,entravano nella sede della Sezione Comunista donde asportavano un quadro con la fotografia di Stalin.

IL 18 Marzo 1945,in Maglie (Lecce),nell'osteria di Vincenti Chiara, alcuni civili italiani cantavano una canzone contro Mussolini ed il fascismo.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Il 25 Dicembre 1944,in Gallipoli(Lecce),il comunista Ricco Francesco, mentre metteva in risalto l'emblema"falce e martello" in uno stabile sito nelle vicinanze del Comando Polacco,veniva sorpreso da una pattuglia polacca che sparava al suo indirizzo due colpi di fucile mitragliatore. Il Ricco riuscì a dileguarsi illeso.

Il 29 Dicembre 1944, in Casarano(Lecce) l'agricoltore Toma Angelo veniva fermato e percosso,perchè ritenuto comunista,da un militare polacco, Il fatto provocava altro incidente e rappresaglie verso la popolazione di Casarano da parte di truppe polacche.

Il 21 Febbraio 1945, in Gallipoli(Lecce) alcuni militari polacchi penetravano,mediante scasso, nella sede di quella Sezione Comunista donde asportavano tre bandiere lacerandone gli emblemi. Il fatto provocava incidenti fra italiani e militari polacchi. Vi rimaneva ferito tale Guaetta Idaldo colpito da arma da fuoco.

Il 18 Febbraio 1945, in Ostia Mare (Roma) alcuni militari alleati,probabilmente polacchi,asportavano la targa apposta sul portone della Sezione del Partito Socialista e la targa in ferro con "falce e martello" posta all'ingresso della Sezione del Partito Comunista.

Il 22 Febbraio 1945, in Campo Marino(Campobasso),alcuni militari alleati, si vuole polacchi,ivi di passaggio,entravano nella sede della Sezione Comunista donde asportavano un quadro con la fotografia di Stalin.

IL 18 Marzo 1945,in Maglie (Lecce),nell'osteria di Vincenti Chiara, alcuni civili italiani cantavano una canzone contro Mussolini ed il fascismo. Intervenuti due militari polacchi chiedevano chiarimenti che venivano forniti da tale Cossa Antonio appalesatosi comunista.Poco dopo sopraggiungevano altri militari polacchi che percuotevano il Cossa e tale [illegible]taggiato Nicola.Entrambi riportavano ferite.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero dell'Interno

Il 18 marzo 1945 in Pistrino (Perugia) ebbe luogo una riunione di circa 60 comunisti cui intervenne tale Orazio Gallo, Capo di quella Sezione comunista. Nella serata dello stesso giorno militari polacchi perquisivano alcuni di detti comunisti e trovatili in possesso di manifestini di propaganda comunista procedevano al loro fermo per quindi rilasciarli. Il fermo veniva, invece, mantenuto in confronto del Gallo.

Il 19 marzo 1945 in San Severo (Foggia) due soldati 20^ Compagnia teleradio gruppo combattimento Friuli e due operai 4° Battaglione polacco avendo inscenato manifestazioni fasciste venivano a risse con comunisti del luogo. Il tafferuglio veniva sedato dall'Arma dei CC.RR.

Il 2 maggio 1945 in Noci (Bari) 3 militari polacchi protestarono presso la sede di quella Sezione comunista per la esposizione del vessillo rosso. Per spirito conciliativo i comunisti ritirarono in quella occasione il vessillo.

Il 3 maggio 1945 in Casamassima (Bari) in una manifestazione indetta dal Partito Comunista tale Di Tommaso Giovanni fu percosso da un militare polacco perchè alla presenza di lui faceva mostra del distintivo "falce e martello".

Declassified E.O. 12356 Sec. Section 3.3/NND No. 785016

Il 18 marzo 1945 in Pietrino (Perugia) ebbe luogo una riunione di circa 60 comunisti chi intervenne tale Crazio Gallo, Capo di quella Sezione comunista. Nella serata dello stesso giorno militari polacchi perquisivano alcuni di detti comunisti e trovatili in possesso di manifestini di propaganda comunista procedevano al loro fermo per quindi rilasciarli. Il fermo veniva, invece, mantenuto in confronto del Gallo.

Il 19 marzo 1945 in San Severo (Foggia) due soldati 20ª Compagnia teleradio gruppo combattimento Friuli e due operai 4° Battaglione polacco avendo iscenato manifestazioni fasciste venivano a rissa con comunisti del luogo. Il tafferuglio veniva sedato dall'Arma dei CC.RR.

Il 2 maggio 1945 in Noci (Bari) 3 militari polacchi protestarono presso la sede di quella Sezione comunista per la esposizione del vessillo rosso. Per spirito conciliativo i comunisti ritirarono in quella occasione il vessillo.

Il 3 maggio 1945 in Casamassima (Bari) in una manifestazione indetta dal Partito Comunista tale Di Tommaso Giovanni fu percosso da un militare polacco perchè alla presenza di lui faceva mostra del distintivo "falce e martello".

Il 3 maggio 1945 in Putignano (Bari) alcuni militari polacchi asportavano una bandiera rossa esposta al balcone di una abitazione privata. Poco dopo due di essi venivano aggrediti e feriti da elementi comunisti del luogo.

4260

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero dell'Interno

Il 3 maggio I945 in Gubbio (Perugia) e precisamente nell'esercizio pubblico di tale Ferretti Erminia quattro militari polacchi apostrofavano alcuni civili gridando "voi siete tutti comunisti". Avveniva tafferuglio fra detti militari ed i civili italiani e due di quest'ultimi rimanevano leggermente feriti. Il fatto provocava fermento ed altri incidenti nei giorni successivi.

Il 7 maggio I945 in Fermo (Ascoli Piceno) tre soldati polacchi, ivi di transito, facevano rincasare una ragazza, perchè indossava la camicetta rossa. Essi stessi asportavano dai locali della ex Sotto Prefettura una bandiera comunista ed altre bandiere e si allontanavano quindi sparando con un fucile mitragliatore e lanciando una bomba senza conseguenze.-

Il giorno 8 maggio I945 in Rotella (Ascoli Piceno) due militari polacchi in cerca di alloggio fecero ammainare la bandiera rossa che sventolava nella sede di quella sezione del Partito Comunista.

Verso il IO maggio I945 in Piana di Falerone (Ascoli Piceno) alcuni militari polacchi, in cerca di alloggi, imposero agli abitanti del luogo, sotto minaccia di bruciare loro la casa qualora si fossero rifiutati, di cancellare l'emblema comunista che appariva su alcuni muri.

Il I2 maggio I945 in Santo Elpidio a Mare (Ascoli Piceno) militari polacchi obbligarono alcuni proprietari di case a cancellare iscrizioni murali raffiguranti falce e martello.

Il I3 maggio I945 in Servigliano (Ascoli Piceno) giunse un reparto polacco che il giorno successivo, con consenso del Sindaco del luogo,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Il 3 maggio I945 in Gubbio (Perugia) e precisamente nell'esercizio pubblico di tale Ferretti Erminia quattro militari polacchi apostrofavano alcuni civili gridando "voi siete tutti comunisti". Avveniva tafferuglio fra detti militari ed i civili italiani e due di quest'ultimi rimanevano leggermente feriti. Il fatto provocava fermento ed altri incidenti nei giorni successivi.

Il 7 maggio I945 in Fermo (Ascoli Piceno) tre soldati polacchi, ivi di transito, facevano rincasare una ragazza, perchè indossava la camicetta rossa. Essi stessi asportavano dai locali della ex Sotto Prefettura una bandiera comunista ed altre bandiere e si allontanavano quindi sparando con un fucile mitragliatore e lanciando una bomba senza conseguenze.-

Il giorno 8 maggio I945 in Rotella (Ascoli Piceno) due militari polacchi in cerca di alloggio fecero ammainare la bandiera rossa che sventolava nella sede di quella sezione del Partito Comunista.

Verso il IO maggio I945 in Piana di Falerone (Ascoli Piceno) alcuni militari polacchi, in cerca di alloggi, imposero agli abitanti del luogo, sotto minaccia di bruciare loro la casa qualora si fossero rifiutati, di cancellare l'emblema comunista che appariva su alcuni muri.

Il I2 maggio I945 in Santo Elpidio a Mare (Ascoli Piceno) militari polacchi obbligarono alcuni proprietari di case a cancellare iscrizioni murali raffiguranti falce e martello.

Il I3 maggio I945 in Servigliano (Ascoli Piceno) giunse un reparto polacco che il giorno successivo, con consenso del Sindaco del luogo, occupavano la sede di quella sezione del Partito Comunista per sistemarvi loro uffici. I locali di detta sede era di proprietà del comune.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.839

Ministero dell'Interno

Il giorno I2 maggio I945 in Porto S.Giorgio (Ascoli Piceno) elementi del Partito Comunista stampigliavano con tinta rossa su alcuni automezzi polacchi l'emblema di "falce e martello". Tale fatto produsse risentimento nell'ambiente militare polacco ed il giorno successivo uno di detti militari impose ad una fruttivendola di cancellare un disegno di emblema comunista con la dicitura "Viva Stalin".

Quel Comando Militare Polacco chiese ed ottenne da quella autorità comunale, per evitare altri incidenti, che fossero cancellate le insegne comuniste che apparivano nel luogo.-

Il I6 maggio I945 in Porto S.Elpidio a Mare (Ascoli Piceno) l'Ufficiale Comandante un Reggimento Polacco ivi di stanza invitò l'autorità comunale a far cancellare dai muri le insegne di"falce e martello" anche perchè nella notte precedente una iscrizione del genere era stata fatta su una tabella di indicazione di reparto polacco.-

Il 20 maggio I945 in Monterchi (Arezzo) il Tenente polacco GAIDA' CZEK Paolo, incontratosi con due individui portanti all'occhiello un nastrino rosso, chiedeva loro documenti di identificazione. Avutili, li metteva in tasca e toglieva loro detto nastrino. Con l'aiuto di passanti i due predetti riottenevano i documenti col nastrino ed uno di essi colpiva con un pugno il tenente polacco.

Il 6 giugno I945 in Mezzolara di Budrio (Bologna) militari polacchi, seconda affermazioni di persone presenti, cancellavano da un muro di privata abitazione l'emblema del Partito Comunista e sparavano quindi in aria raffiche di armi automatiche suscitando vivavi e sfavorevoli commenti.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

del Partito Comunista stampigliavano con tinta rossa su alcuni automez= zi polacchi l'emblema di "falce e martello". Tale fatto produsse risen= timento nell'ambiente militare polacco ed il giorno successivo uno di detti militari impose ad una fruttivendola di cancellare un disegno di emblema comunista con la dicitura "Viva Stalin".

Quel Comando Militare Polacco chiese ed ottenne da quella autorità comunale,per evitare altri incidenti,che fossero cancellate le insegne comuniste che apparivano nel luogo.-

Il I6 maggio I945 in Porto S.Elpidio a Mare (Ascoli Piceno) l'Uffi= ciale Comandante un Reggimento Polacco ivi di stanza invitò l'autorità comunale a far cancellare dai muri le insegne di"falce e martello" an= che perchè nella notte precedente una iscrizione del genere era stata fatta su una tabella di indicazione di reparto polacco.-

Il 20 maggio I945 in Monterchi (Arezzo) il Tenente polacco GAIDA' CZEK Paolo,incontratosi con due individui portanti all'occhiello un na= strino rosso,chiedeva loro documenti di identificazione. Avutili, li metteva in tasca e toglieva loro detto nastrino. Con l'aiuto di passan= ti i due predetti riottenevano i documenti col nastrino ed uno di essi colpiva con un pugno il tenente polacco.

Il 6 giugno I945 in Mezzolara di Budrio (Bologna) militari polac= chi,seconda affermazioni di persone presenti,cancellavano da un muro di privata abitazione l'emblema del Partito Comunista e sparavano quin= di in aria raffiche di armi automatiche suscitando vivavi e sfavorevoli commenti.

Il giorno II giugno I945 in Antrodoco (Rieti) nove militari polacchi al comando di un Ufficiale laceravano alcuni manifestini affissi dal Partito Socialista per la cerimonia dell'anniversario della morte di Matteotti. L'Ufficiale disse che detti manifestini e le iscrizioni mu=

./.

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero dell'Interno

rali inneggianti ai russi ed al comunismo dovevano essere tolti entro una settimana.- Egli alludeva a rappresaglie qualora non si fosse aderito alla sua richiesta.

Il 18 luglio 1945 in Ascoli Piceno un gruppo di comunisti, alcuni dei quali avvinazzati, entrava in un'osteria cantando bandiera rossa ed inneggiando al comunismo. Alcuni militari polacchi, che si trovavano nell'osteria, si scagliavano contro i comunisti determinando una zuffa sedata poco dopo senza conseguenze.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

una settimana.- Egli alludeva a rappresaglie qualora non si fosse aderito alla sua richiesta.

Il 18 luglio 1945 in Ascoli Piceno un gruppo di comunisti, alcuni dei quali avvinazzati, entrava in un'osteria cantando bandiera rossa ed inneggiando al comunismo. Alcuni militari polacchi, che si trovavano nell'osteria, si scagliavano contro i comunisti determinando una zuffa sedata poco dopo senza conseguenze.

PEL MINISTRO

428

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0514

Italian Communist Party - Rionero

Subject: A family murdered by unknown criminals at Potenza (Picerno).

Potenza Picerno, 24 July 1945 - Last night
an unknown person, wearing Italian soldier uniforms
entered the farm house of Vincenzo Pietrullo (Picerno) and knocked
for the lodging was living the a/m Pietrullo,
his wife (each of them 42 years old); their
30-year-old daughter and a
12-year-old apprentice boy.
Pietrullo and his wife were killed on their
bed; the young woman was seriously wounded
on her head and taken afterward to hospital
being at the point of death; also the
boy was injured and taken to hospital

4261

0575

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

but he was in London to give all information necessary to carry out the proper enquiries.

Up to this time no circumstantial proof have appeared to indentify the murderer. Yet the Police are actively working and it is believed that through the boy's information the author of the horrible murder will be found out.

A son of Pickeller's fell in this war; another one is prisoner of war in the U.S.A.

The details and results of the inquiry will follow as soon as possible.

UNA FAMIGLIA DI [illegible]TADINI STERMINATA DA IGN[illegible]I DELIQUENTI

A POTENZA PICENA

Potenza Picena 24 luglio 1945 - Questa notte individui vestiti da soldati polacchi entravano nell'abitazione del contadino Pietrella David.

La casa era abitata dal Pietrella, dalla di lui moglie - ambue settantenni - da una figlia trentenne e dal garzone di tredici anni.

Il Pietrella e la moglie sono stati trovati uccisi nel proprio letto, la figlia è stata trasportata all'ospedale in disperate condizioni per le gravissime ferite alla testa, ed il garazzo è stato pure ricoverato in ospedale ma con ferite molto meno gravi ed in condizioni di poter dare indicazioni precise per lo sviluppo delle indagini.

Per ora non si hanno indizi sulla identità degli assassini, ma la polizia lavora attivamente e si spera che con le indicazioni del ragazzo riesca a scoprire gli autori dell'orrendo eccidio.

Il Pietrella ha avuto un figlio morto in combattimento nell'attuale guerra ed uno è tuttora prigioniero negli Stati Uniti.

Appena possibile si daranno i particolari ed i risultati dell'inchiesta.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Il Pietrella e la moglie sono stati trovati uccisi nel proprio letto, la figlia è stata trasportata all'ospedale in disperate condizioni per le gravissime ferite alla testa, ed il garazzo è stato pure ricoverato in ospedale ma con ferite molto meno gravi ed in condizioni di poter dare indicazioni precise per lo sviluppo delle indagini.

Per ora non si hanno indizi sulla identità degli assassini, ma la polizia lavora attivamente e si spera che con le indicazioni del ragazzo riesca a scoprire gli autori dell'orrendo eccidio.

Il Pietrella ha avuto un figlio morto in combattimento nell'attuale guerra ed uno è tuttora prigioniero negli Stati Uniti.

Appena possibile si daranno i particolari ed i risultati dell'inchiesta.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0578

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Subject: A. Communist Party - S. Severino.

Following ~~a~~ depositions rendered by one of his comrades, the Direction of the P.C.I. of this region states the following:

~~On the~~ 3rd ~~of~~ June, 1945 at Parità di S. Severino M., Jacomi Guido, a seller of newspapers, was stopped by Polish soldiers who asked him to show them his personal documents, as he did not happen to have them, they searched him, when they found a stick on him they began shouting "You red, you Communist" and beat him and him tried to get away from them but they pursued him, on one of their vehicles, for three different Polish Commands where he underwent more ~~beatings~~ "persuasion ops", ~~—~~ The Poles repeatedly shouted: "If you don't tell the truth you will be shot" ~~—~~ he was ~~commited~~, however, ~~he~~ did not speak out. Thereafter he was left for about an hour.

All attempts made by his comrades to rescue him were in vain.

Meanwhile Jacomi underwent all sorts of insults; he was kicked and ~~beaten~~ punched about until he lost his senses. He went from 0210 hrs until 2 in the morning. In the morning he was dragged before an officer who threatened to send him to the "torture chamber" if he would not speak out. Whereas he was asked if he knew Russian and French, if he was a Russian spy etc. Finally he was made to sign a declaration which stated that he would not engage in all newspapers. The cross-examination over, he was

/.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

taken to the GB.OR station with regard to the
Associated to lock him up. Through our intervention
with the Gb. AR. Commander the poor man was set free.

These are the chief facts as stated by Yacenii
himself; whose health is owing to his age (62) in a
critical condition owing to his age (62).

We lay before you that the afm. incident is
but one of a long series of aggressions perpetrated
by Poles against the people and particularly
against communists. To mention a few: armed assault
against P.C.J. stations; acts of violence to communist homes;
Polish soldiers stopping persons on streets and asking what
are his or their political ideas etc.

In consideration of all these unpleasant occurances
we beg you to intervene competent authorities in order to put
an end to these abuses.

PARTITO COMUNISTA ITALIANO -Sezione di S.Severino Marche

S.Severino, 5 giugno 1945

-relazione-

In seguito ad un'aggressione subita da un nostro compagno, il Direttivo di questa Sezione del P.C.I. espone quanto segue:

Il giorno 3 giugno 1945 nelle ore pomeridiane, il nostro rivenditore di giornali TACCONI Guido fu Giuseppe da Matelica trovavasi in località Paolito di S.Severino M. per svolgervi la sua attività di giornalaio ambulante. Dopo aver venduto qualche copia e prendendo la via del ritorno veniva fermato da alcuni militari polacchi, che in precedenza avevano sequestrato alcune copie da lui vendute, i quali gli chiesero un giornale, al che il Tacconi aderì prontamente. Essi chiesero allora al Tacconi dei documenti d'identità dei quali egli non si trovava in possesso; i militari lo perquisirono e gli trovarono indosso una stecca di legno lunga una trentina di centimetri della quale il vecchio, che aveva subito una morsicatura da un cane, voleva servirsene come difesa per qualche eventuale caso del genere, essendo solito trovarsi in campagna. I polacchi prendendo spunto da ciò presero a malmenarlo con pugni e schiaffi gridandogli "Tu rosso! Tu comunista eh!". Il Tacconi cercò allora di affrettare il passo per sottrarsi a questi energumeni, ma costoro lo fermarono subito e dopo averlo gettato per terra cominciarono a bastonarlo in modo inumano, indi lo caricavano su un'automblinda, e lo portavano in tre differenti posti di comando ove il povero vecchio subì nuove e forte bastonature accompagnate da grida come: "Spia russa, comunista, bolscevico prendi!!". Dopodichè i polacchi lo ricaricavano sull'autoblinda e lo conducevano in paese, nell'edificio delle vecchie scuole da loro occupato. Qui essi, a cui se ne erano accodati altri ancora, ricominciarono a percuotere il vecchio ed ad ingiurgli contro. Dopo essersi sfogati in tal modo per circa un'ora, gli ordinavano di spogliarsi del tutto e dopo avergli assestata qualche cassata di fucile, ed essendo il disgraziato pressochè esamine veniva rivestito.

Mentre accadeva tutto ciò qualche compagni venuto a conoscenza del fatto tentava di parlamentare con i polacchi, ma i militari di guardia li respinsero con i fucile mitragliatori spianati, ciò valse all'incirca per qualche autorità del paese che tentava la stessa cosa. Veniva mandata allora una lettiga cercando con questo mezzo di poter liberare il malcapitato, ma non si riusciva ad altro che a subire una perquisizione alla lettiga stessa, della Croce Verde.

Intanto il Tacconi veniva portato in una stanza di passaggio dell'edificio stesso affinchè fosse indicato ai militari che rientravano (era ora

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

In seguito ad un'aggressione subita da un nostro compagno, il Direttivo di questa Sezione del P.C.I. espone quanto segue:

Il giorno 3 giugno 1945 nelle ore pomeridiane, il nostro rivenditore di giornali TACCONI Guido fu Giuseppe da Matelica trovavasi in località Paolito di S.Severino M. per svolgervi la sua attività di giornalaio ambulante. Dopo aver venduto qualche copia e prendendo la via del ritorno veniva fermato da alcuni militari polacchi, che in precedenza avevano sequestrato alcune copie da lui vendute, i quali gli chiesero un gionale, al che il Tacconi aderì prontamente. Essi chiesero allora al Tacconi dei documenti d'identità dei quali egli,non si trovava in possesso; i militari lo perquisirono e gli trovarono indosso una stecca di legno lunga una trentina di centimetri della qule il vecchio, che aveva subito una morsicatura da un cane, voleva servirsene come difesa per qualche eventuale caso del genere, essendo solito trovarsi in campagna. I polacchi prendendo spunto da ciò presero a malmenarlo con pugni e schiaffi gridandogli "Tu rosso! Tu comunista eh!". Il Tacconi cercò allora di affrettare il passo per sottrarsi a questi energumeni, ma costoro lo fermarono subito e dopo averlo gettato per terra cominciarono a bastonarlo in modo inumano, indi lo caricavano su un'automblinda, e lo portavano in tre differenti posti di comando ove il povero vecchio subì nuove e forte bastonature accompagnate da grida come: "Spia russa, comunista, bolscevico prendi!!". Dopodichè i polacchi lo ricaricavano sull'autoblinda e lo conducevano in paese, nell'edificio delle vecchie scuole da loro occupato. Qui essi, a cui se ne erano accodati altri ancora, ricominciarono a percuotere il vecchio ed ad ingiuriarlo contro. Dopo essersi sfogati in tal modo per circa un'ora, gli ordinavano di spogliarsi del tutto e dopo avergli assestata qualche cassata di fucile, ed essendo il disgraziato pressochè esamine veniva rivestito.

Mentre accadeva tutto ciò qualche compagni venuto a conoscenza del fatto tentava di parlamentare con i polacchi, ma i militari di guardia li respinsero con i fucile mitragliatori spianati, ciò valse all'incirca per qualche autorità del paese che tentava la stessa cosa. Veniva mandata allora una lettiga cercando con questo mezzo di poter liberare il malcapitato, ma non si riusciva ad altro che a subire una perquisizione alla lettiga stessa, della Croce Verde.

Intanto il Tacconi veniva portato in una stanza di passaggio dell'edificio stesso affinchè fosse indicato ai militari che rientravano (era ormai notte), i quali per maggior parte ubriachi ed aiuzzati dai commilitoni assestavano allo sventurato vecchio calci, cassate, pugni alla testa; vi era chi lo mise in piedi e gli faceva battere violentemente ~~xxxx~~ il capo contro il muro. Alle invocazioni del vecchio essi rispondevano con nuove riscosse.

Questa scena inaudita durò dalle 21 circa alle 2 del mattino seguente. Poi il vecchio ormai esausto veniva gettato a giacere sul nudo pavimento soltanto a mattino inoltrato veniva fatto coricare su una stoia, gli venne portato del cibo che il vecchio rifiutò. Venne fatto alzare e portato alla presenza di un ufficiale che lo sottopose ad un interrogatorio minacciandolo di "camera di tortura" qualora non avesse detto la

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

verità. Venne domandato al vecchio se fosse "spia russa" se sapesse parlare il russo, il francese ecc. Infine gli veniva fatto firmare un foglio nel quale era dichiarato che il Tacconi non avrebbe in seguito venduto più giornali, semplice pretesto, crediamo noi per giustificare le vessazioni fattegli subire. Terminato l'interrogatorio il Tacconi veniva fatto salire su una camionetta e condotto nella caserma dei carabinieri; al maresciallo del posto veniva ordinato di tradurlo (in quelle condizioni) al carcere. Fortunatamente dopo un nostro intervento presso il comandante la piazza ed il maresciallo riuscivano a liberare lo sventurato rivenditore di giornali. Questo il fatto nei suoi punti salienti e come da deposizione del Tacconi il quale versa in condizioni alquanto precarie data l'età (62 anni).

Facciamo presente che quanto è accaduto non può essere considerato come un incidente sporadico benzi concatenato ad una lunga serie di aggressioni perpetrate ai danni della popolazione e nella maggior parte dei casi di comunisti. Infatti vi fu da parte di elementi polacchi qui di passeggio una aggressione a mano armata contro la nostra Sezione del P.C.I. e poi man mano continue azioni di violenza contro domicilio di vari compagni, casi simili al succitato si sono verificati dal tempo della devastazione della nostra sezione; è all'ordine del giorno il fatto che militari polacchi fermino dei cittadini chiedendo loro con insistenza la idea politica che professano e al caso malmenandoli. Ci teniamo ad informare che da parte nostra è stato fatto tutto per eliminare ciò che potesse addurre ad una provocazione nel contempo però vediamo chiaramente che la situazione non accenna a migliorare. In considerazione di tutto ciò vi preghiamo voler portare le nostre più vive rimostranze e di tutta la popolazione (salvo pochi elementi fascisti che speculano su quanto accade) a chi di dovere contro questi continui abusi che non fanno altro che tendere i rapporti fra la popolazione civile ed i soldati polacchi qui di stanza, situazione che torna a discapito degli uni e degli altri, poichè ben ricordiamo la viva simpatia che regnava fra civili e neozelandesi e canadesi che a suo tempo questa cittadina si onorò di ospitare e la cordialità che correva fra questa sezione del P.C.I. e moltissimi di questi militari situazione questa che noi vorremmo si rinnovasse con la venuta dei soldati polacchi. Vi preghiamo perciò nuovamente voler prendere accordi con le competenti autorità alleate per addivenire ad una ristabilizzazione del nostra paese.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

zioni fattegli subire. Terminato l'interrogatorio il Tacconi veniva fatto salire su una camionetta e condotto nella caserma dei carabinieri; al maresciallo del posto veniva ordinato di tradurlo (in quelle condizioni) al carcere. Fortunatamente dopo un nostro intervento presso il comandante la piazza ed il maresciallo riuscivano a liberare lo sventurato rivenditore di giornali. Questo il fatto nei suoi punti salienti e come da deposizione del Tacconi il quale versa in condizioni alquanto precarie data l'età (62 anni).

Facciamo presente che quanto è accaduto non può essere considerato come un incidente esporadico benzi concatenato ad una lunga serie di aggressioni perpetrate ai danni della popolazione e nella maggior parte dei casi di comunisti. Infatti vi fu da parte di elementi polacchi qui di passaggio una aggressione a mano armata contro la nostra Sezione del P.C.I. e poi man mano continue azioni di violenza contro domicilio di varii compagni, casi simili al succitato si sono verificati dal tempo della devastazione della nostra sezione; è all'ordine del giorno il fatto che militari polacchi fermino dei cittadini chiedendo loro con insistenza la idea politica che professano e al caso malmenandoli. Ci teniamo ad informare che da parte nostra è stato fatto tutto per eliminare ciò che potesse addurre ad una provocazione nel contempo però vediamo chiaramente che la situazione non accenna a migliorare. In considerazione di tutto ciò vi preghiamo voler portare le nostre più vive rimostranze e di tutta la popolazione (salvo pochi elementi fascisti che speculano su quanto accade) a chi di dovere contro questi continui abusi che non fanno altro che tendere i rapporti fra la popolazione civile ed i soldati polacchi qui di stanza, situazione che torna a discapito degli uni e degli altri, poichè ben ricordiamo la viva simpatia che regnava fra civili e neozelantesi e canadesi che a suo tempo questa cittadina si onorò di ospitare e la cordialità che correva fra queste sezione del P.C.I. e moltissimi di questi militari situazione questa che noi vorremmo si rinnovasse con la venuta dei soltati polacchi. Vi preghiamo perciò nuovamente voler prendere accordi con le competenti autorità alleate per addivenire ad una ristabilizzazione del nostra paese.

P. C. I.

12356

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0564

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

U. S.

Italian Communist Party - Section of Washington

Washington, 2/5/1945

To the Provincial Commissariat Federation

Macerata

Subject: Incidents provoked by Polish soldiers.

10th May 1945 - Civitanova.

It became this fact that yesterday at 2230 hours some
poles soldiers stationed in this town while going around the
town streets drunken, the stopped two citizens named
Caracini Sigismondo, + Armadio Fernando, pretending from them
that they had to accompany them in the headquarters where
Communist of the town lived, and threatened them with
pistols. The Caracini and the Armadio, although seriously
menaced refused to obey. The poles fired some shots
with their pistols in the air to frighten them. The fact
caused some panic and nothing else.
The Armadio before he was released was struck by one of
them. The information is given to-day for the first time
but it could be reported hereafter by the Ital. soldiers
to the Secretary.

Ugo Caracini

PARTITO COMUNISTA ITALIANO - Sezione di Urbisaglia

Urbisaglie, 20/5/45

Alla Federazione Provinciale Comunista

Macerata

Oggetto: incidente provocato
da militari polacchi.

Si informa codesta Federazione che ieri sera alle ore 22,30 alcuni militari polacchi in permanenza in questo Comune, gironzavano in istato di ubriachezza per le vie del paese; ad un dato momento tre di essi fermarono due cittadini tali Caraceni Sigismondo e Amadio Fernando pretendendo da loro che l'accompagnassero, nelle case dei comunisti del paese, minacciandoli con le pistole. Il Caraceni e l'Amadio malgrado la seria minaccia si rifiutarono di obbedire, al che i polacchi esplodevano alcuni colpi di pistola in aria per intimorire i due. Il fatto ha provocato un po' di panico e nient'altro. L'Amadio prima di essere rilasciato è stato preso a pugni da uno di essi.

Si segnala il fatto accaduto, oggi di poca importanza facile a ripetersi dato il contegno dei succitati militari.

IL SEGRETARIO
(Ugo Caraceni)

F. C. I. Sezione di Urbisaglia

4254

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Alla Federazione Provinciale Comunista

Macerata

Oggetto: incidente provocato
da militari polacchi.

Si informa codesta Federazione che ieri sera alle ore 22,30 alcuni militari polacchi in permanenza in questo Comune, giravagavano in istato di ubriachezza per le vie del paese; ad un dato momento tre di essi fermarono due cittadini tali Caraceni Sigismondo e Amadio Fernando pretendendo da loro che l'accompagnassero, nelle case dei comunisti del paese, minacciandoli con le pistole. Il Caraceni e l'Amadio malgrado le seria minaccia si rifiutarono di obbedire, al che i polacchi esplodevano alcuni colpi di pistola in aria per intimorire i due. Il fatto ha provocato un po' di panico e nient'altro. L'Amadio prima di essere rilasciato è stato preso a pugni da uno di essi.

Si segnala il fatto accaduto, oggi di poca importanza facile a ripetersi dato il contegno dei succitati militari.

IL SEGRETARIO
(Ugo Caraceni)

F.C.I. SEZIONE

425-4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

X

15th May. 1945 at Caldarola.

a Polish officer passing through the village entered a general store where he purchased a picture and then took it up/ of Stalin

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

T.
L. S.
Secretary
Polish Troops

18 May 1945

(Comdo)
Two companions of Calonda have reported that a polish officer in Tirnit from that locality, he entered into a store of various articles and bought a picture of Stalin that was there shown and then tore it to pieces.

It happened on the 15 of May inst.

The Federal Secretary of Communist Party.

Segreteria

18 maggio 1945

truppe polacche.

I compagni di Caldarola ci riferiscono che un ufficiale polacco di passaggio in quella località, è entrato in un negozio di generi vari, ha acquistato una foto di Stalin che lì era in mostra, quindi l'ha stracciata. Ciò è avvenuto il 15 corr.

La Segreteria Federale
il segretario

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

truppe polacche.

I compagni di Caldarola ci riferiscono che un ufficiale polacco di passaggio in quella località, è entrato in un negozio di generi vari, ha acquistato una foto di Stalin che lì era in mostra, quindi l'ha stracciata. Ciò è avvenuto il 15 corr.

La Segreteria Federale
il segretario

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

[108]

Italian Communist Party – Macerata –

Secretary's office

Macerata 16 May 1945

Subject: Polish Troops –

We transcribe a communication dated 15 inst sent by sub section of Montelupone.

~~On May 5th~~ 1945 Montelupone, Macerata

~~On May 5th~~ May 5th shot at ~~1630 hrs.~~ one

Some Poles belonging to Ferma Division, arrived at Montelupone ~~to stay~~ after a week, ~~for~~ some days thru. A few minutes ~~after~~ after arrival they discharged two pistol shots. Afterwards the Polish soldiers, two of them armed with a machine gun ~~mitra-glia~~, patrolled the village effacing all Communist emblems existing on the walls and causing ferment amongst the inhabitants. Meanwhile other soldiers got hold of one Addro Ambrosini, a civilian

42

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

living at Montelupone, asking him to
point out the houses where communists
lived to ~~make use of~~ for the purpose of making
leaflets. ~~Ed~~ "
Secretary. ~~signed~~ Gino Gentili.

The Secretary

Segreteria

Macerata, 16 maggio 1945

truppe polacche.

Trascriviamo denuncia pervenutaci dalla nostra Sezione di Montelupone in data 15 corr.

"Il giorno 5 maggio alle ore 10,30 circa un gruppo di polacchi della Divisione SERENA venuto a Montelupone per sostare qualche giorno. Dopo pochi minuti incominciò a sparare due colpi di rivoltella ed in secondo tempo una pattuglia composta di tre uomini, uno armato di mitra, mentre gli altri due cancellavano dai muri le calce e il martello, mettevano il villaggio in agitazione. Nel frattempo un'altro gruppo con violenza prese per il petto un civile Ambrosini Addone residente in questo paese, chiedendogli dove erano di casa i comunisti per fare delle rappresaglie.

F.to il segretario
GENTILI GINO"

La Segreteria Federale
il segretario

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

truppe polacche.

Trascriviamo denuncia pervenutaci dalla nostra Sezione di Montelupone in data 15 corr.

"Il giorno 5 maggio alle ore 16,30 circa un gruppo di polacchi della Divisione SERENA venuto a Montelupone per sostare qualche giorno. Dopo pochi minuti incominciò a sparare due colpi di rivoltella ed in secondo tempo una pattuglia composta di tre uomini, uno armato di mitra, mentre gli altri due cancellavano dai muri le calce e il martello, mettevano il villaggio in agitazione. Nel frattempo un'altro gruppo con violenza prese per il petto un civile Ambrosini Addone residente in questo paese, chiedendogli dove erano di casa i comunisti per fare delle rappresaglie.

F.to il segretario
GENTILI GINO"

La Segreteria Federale
il segretario

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0595

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

I.91

Statement Communist Party - Arrests -

Secret Office

Subject Polish Troops

16 May 1945

Text copy of letter dated 13 April 1945 by Lt Section at Pollenza:

"The undersigned wants to state the following: At Prato di Tresa Riccardo VIDOTTO was about 13th April 1945 at Pollenza surrounded and attacked by Poles who, by force of kicks and blows, fractured his nose. Then he was taken with many others to Villa Luzi and locked in a cave. The Poles told them that all communists would be shot next morning. So I made up my mind to turn communist - called Vidotto not to run after risks of the kind. Myself would - Vidotto Riccardo."

Segreteria

16 maggio 1945

truppe polacche.

Eccovi esatta trascrizione di una lettera pervenutaci dalla sezione di Pollenza: la lettera è del 15 aprile 1945:

"Il sottoscritto espone alla Sezione quanto appresso: Mi trovano al Passo di Treia quando fui aggredito dai polacchi i quali mi circondarono e a furia di calci e percosse mi ruppero un braccio, insieme ad altri mi condusse nella villa Luzi, ci rinchiusero in una grotta dicendosi che alla mattina chi fossero risultati comunisti li avrebbe fucilati. Allora io decisi di bruciare la tessera per non correre altri rischi.

In fede di quanto sopra VIDOTTO RICCARDO"

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

...truppe polacche.

Eccovi esatta trascrizione di una lettera pervenutaci dalla sezione di Pollenza: la lettera è del 13 aprile 1945:

"Il sottoscritto espone alla Sezione quanto appresso: Mi trovavo al Passo di Treia quando fui aggredito dai polacchi i quali mi circondarono e a furia di calci e percosse mi ruppero un braccio, insieme ad altri mi condusse nella Villa Luzi, ci rinchiusero in una grotta dicendoci che alla mattina chi fossero risultati comunisti li avrebbe fucilati. Allora io decisi di bruciare la tessera per non correre altri rischi.

In fede di quanto sopra VIDOTTO RICCARDO"

P.C.I. - ALLEATA - FEDERAZIONE P.C.

4217

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

80

I/A 274

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri Reali

UFFICIO SERVIZIO – SITUAZIONE E COLLEGAMENTI

N. 101/358 di prot. R.P. Roma, li 22 maggio 1945 a.

Risposta al del n. Allegati n.

OGGETTO: Urbisaglia (Macerata) - Comportamento militari alleati.
Conduct of Allied Military.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA -Sottocommissione per la P.S.-

R O M A

Il 12 corrente, in Urbisaglia (Macerata), militari polacchi, non identificati, si impossessarono della bandiera rossa esposta sulla porta della sede del partito socialista, riducendola in pezzi.

Nessuna reazione da parte dei socialisti.

On the 12th instant, in Urbisaglia (Macerata) unidentified Polish soldiers, seized a red flag hanging on the door of the Socialist Party quarters and tore it to pieces.
No re-action on the part of the Socialists.

rv.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		26
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

IL GENERALE COMANDANTE
-Brunetto Brunetti-

1241

0599